

NOTICIAS DE LA ARGENTINA... UN PROYECTO PARA REMODELAR AEROPUERTOS ARGENTINOS POR 156 MILLONES DE DOLARES. IBA A SER ADJUDICADO A UNOS EMPRESARIOS ITALIANOS QUE PEDIAN 348 MILLONES.



Condicionalan la renuncia de Ubal dini y se desinfla el acto del 17

## MARCHA ATRAS

Página/8

ATENTADO EN COLEGIALES Una bomba en la parroquia

Página/16/17

El gabinete aprobó el proyecto de ley de patentes para medicamentos

## VOX TODMAN VOX DEI

Página/4/8

# Página/12

Buenos Aires, viernes 27 de setiembre de 1991

el país a diario

Año 5 - N° 1332 - Precio de este ejemplar: ★8000 Recargo venta interior: ★500. En Uruguay: NS 2000

El secretario de Turismo, Francisco Mayorga, calificó de "disparate" la relación entre el negocio de los aeropuertos y la Ferrari de Menem. Página/12 publica documentos reservados que confirman la noticia

EXCLUSIVO

Los términos de la renuncia de Orsi

# LAS PRUEBAS DEL DISPARATE

Página/2/3

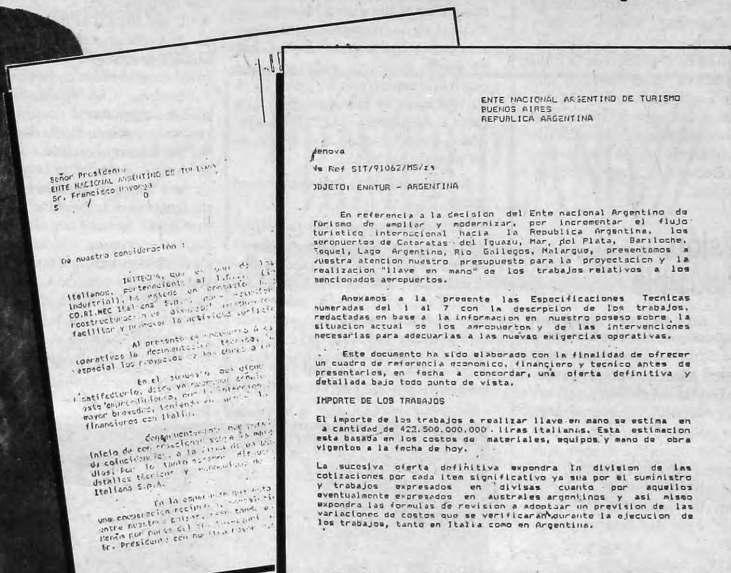


## CONSIDERADOS

—“¿Podría indicar alguno de sus errores?

—En el campo político no haber desarrollado un gobierno con mayores logros, ya que era posible. En el campo militar creo que fuimos demasiado considerados con nuestros adversarios. El que más violencia vuelca en el campo de combate tiene más posibilidades de victoria. (...) Debimos haber llevado la guerra hasta las últimas consecuencias. El objetivo de una guerra es doblegar la voluntad de lucha del adversario. Por no hacerlo encontramos de nuevo aquí, ocupando cargos públicos, a quienes agredieron las instituciones.”

(Del general Domingo Bussi a la revista Gente.)



## POSTERGAN EL DEBATE DE LA LEY DE EMPLEO

Página/8/9

32

Fanatismo religioso, por Enrique Medina

El olfa, por Eduardo Aliverti



## Discotecas abiertas

El Concejo Deliberante metropolitano aprobó anoche por unanimidad de los 30 concejales presentes, la ordenanza referida al ingreso a las discotecas. Poco después de las 22 tomó cuerpo la iniciativa presentada por los concejales Héctor Constanza (UCR) y Héctor Menéndez (PJ), que consta de siete artículos en los que en tres puntos se penaliza la discriminación por raza, sexo, religión, nacionalidad, ideología, etc., para el ingreso a los espectáculos en general.

## A Kuwait en busca de minas

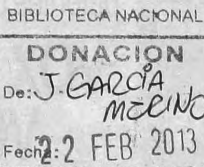
La próxima semana cerca de 100 efectivos de la Infantería de Marina de la Armada Argentina viajarán a Kuwait para desactivar minas colocadas por el ejército de Irak durante la guerra del Golfo Pérsico. El grupo de oficiales y suboficiales realizará un trabajo arriesgado, ya que no existen planos de los lugares en que fueron instalados los explosivos. Según se informó, la tarea "representa un alto riesgo, no sólo por las consecuencias que pueden arrojar las explosiones de las minas, sino también por las malas condiciones climáticas de la zona. De acuerdo con el convenio firmado entre Kuwait y la Argentina, el gobierno del emirato árabe se encargará de proveer los equipos de movilidad y técnicos a los militares argentinos.

## Mujeres al poder

El presidente de la Cámara de Diputados de Buenos Aires, Osvaldo Mercuri, presentó ayer un proyecto de declaración que apoya la decisión de introducir modificaciones legales para que una tercera parte de los cargos electivos sean ocupados por mujeres. "El proyecto evidencia equitatividad, justicia social y reivindicación de la mujer argentina en el ámbito de la política activa" dijo Mercuri. "Es una continuación del otorgamiento del voto femenino que incorporó a más de la mitad de la población adulta a los procesos electorales", agregó el jurista.

## Misión imposible

El compositor argentino —radicado en Estados Unidos— Lalo Schiffrin felicitó al presidente Carlos Menem "por la democracia y la estabilidad que reinan en el país", aunque también le manifestó preocupación porque "últimamente los medios de difusión extranjeros tomaron su imagen (la de Menem) desde un punto de vista frívolo y superficial, y eso me duele como argentino". El compositor de música para películas y series —entre ellas la conocida melodía de "Misión Imposible"— se entrevistó ayer con el jefe de Estado, y se alegró porque "la Constitución nacional ya no es un libro de museo y porque hay estabilidad, prosperidad y entusiasmo en todo el mundo". Pero después aclaró que "como vivo en el extranjero no estoy tan al tanto de lo que pasa".



Después de una reunión de gabinete que trató largamente el tema, el secretario de Turismo, Francisco Mayorga, calificó de "disparate" la información publicada ayer por *Página/12*. Sin embargo la documentación oficial publicada en esta edición prueba que los principales beneficiarios del proyecto de modernización de siete aeropuertos son los empresarios italianos que le regalaron la Ferrari a Menem.

(Por Marcelo Zlotogwiazda) Tal como se afirmó en la edición de ayer, y pese a que el secretario de Turismo, Francisco "Paco" Mayorga, sostuvo que "es un disparate", este diario está en condiciones de ratificar y demostrar que el principal beneficiario del proyecto para la modernización y ampliación de siete aeropuertos nacionales es la empresa CO.RI.MEC. Italiana Spa., cuyos dueños —las parejas de hermanos Braghieri y Castiglioni— son quienes a fines del año pasado le regalaron la Ferrari 348 al presidente Carlos Menem. Después de una reunión de gabinete que trató expresamente el tema, el ex corredor de autos también se empeñó en señalar que "no se puede hablar ni de precios ni de condiciones de financiación porque lo que se contrató con Italmimpianti es la realización de un estudio de factibilidad": el funcionario omite que antes de ese convenio autorizado por decreto 1786 del

4 de setiembre firmado por Menem y Erman González, el Gobierno estuvo a punto de adjudicar el negocio en forma directa a esa misma empresa a un costo de 422.500 millones de liras (345 millones de dólares). El doble de lo que el renunciado secretario de Planificación Vittorio Orsi calculó como "razonable".

A través de una carta fechada en Génova el 15 de marzo de este año (ver facsímil), el grupo estatal Iritecna —que forma parte del Instituto para la Reconstrucción Industrial y controla Italmimpianti—, le comunicó a Mayorga que han "estado en contacto durante este último período con la CO.RI.MEC. Italiana Spa. para estudiar la posibilidad de realizar la reestructuración de diversos aeropuertos argentinos con la finalidad de facilitar y promover la actividad turística en la Argentina". En otro párrafo agregan que "estamos dispuestos a discutir con usted los primeros detalles técnicos y econó-

micos de la propuesta, juntamente con CO.RI.MEC. Italiana Spa.

No son ésas las únicas huellas que han dejado los aportantes de la Ferrari en un negocio que, renuncia de Orsi mediante, pasó de ser una adjudicación directa supersobreevaluada a una adjudicación directa antecedita por un estudio de factibilidad. Cuando por recomendación del secretario privado de Menem y gestor de negocios, Miguel Ángel Vico, Orsi recibió en su despacho a los representantes de los futuros contratistas, quien se sentó a conversar fue Massimo Del Lago, apoderado de CO.RI.MEC. para las operaciones en la Argentina. Junto a él estaba —también en representación del contratista— Juan José Basualdo, el secretario de Producción para la Defensa que Vico le impuso a Humberto Romero, y propietario formal de la mansión que Amira Yoma compró no hace mucho en la paquetísima calle Melián. Esa reunión tu-

## EXCLUSIVO

# La carta de renuncia de Orsi

(Por M. Z.) "Estos meses pasados de intensa participación en la actividad de gobierno me han hecho percibir, más que en el pasado, cuán importante, en el accionar de todos los días, es vencer las tentaciones a la vanidad, a la frivolidad y al triunfalismo, y cuán esencial es la fuerza del ejemplo en el comportamiento." Ese es uno de los párrafos de la carta de renuncia que Vittorio Orsi le remitió a su "estimado Presidente", Carlos Menem, el viernes pasado, y a la que *Página/12* tuvo acceso exclusivo.

El 18 de setiembre a las 11 de la mañana, Orsi lo fue a ver a Menem, con el objetivo de encontrar un respaldo a su gestión que lo reafirmara, luego de los sucesivos encontronazos que había tenido con Cavallo. El 16 de setiembre le había enviado una carta —la número 1117 de su gestión— "condensando la sustancia de mi pensamiento".

Entre otras cosas, en ese memo se decía:

• "Le escribo con una cierta perplejidad pero con buen ánimo y determinación. Es probable que esta carta denuncie, por su fecha, pecados de omisión y de silencio que he cometido. He permanecido por todo este período —de febrero a setiembre— en un contacto con usted su-

mamente limitado y puntual: probablemente esto ha impedido una buena comunicación y entendimiento."

- "Usted, señor Presidente, conoce que hubo en el período inicial una serie de diferencias en mi relación con el ministro Cavallo, que fueron expuestas en una de las primeras reuniones de Gabinete; en ella reaccioné, quizás en una forma excesivamente vehemente, enfatizando la necesidad del mantenimiento de la continuidad jurídica de los contratos firmados, admitiendo la renegociación. Nuevas diferencias menores ocurrieron después."
- "Usted llegó a la decisión de definir una reasignación de responsabilidades después de una visita mía a usted en el Mesidor en fecha 1-4-91."
- "En base a las nuevas funciones que me asignaba el decreto 1022... reinicié un nuevo curso de acción."
- "En Yacretá establecí una nueva aproximación para la continuación de las obras que condujo a un acuerdo tentativo con Paraguay, y que fue aprobado por el Gabinete. Preveía tarifas adecuadas a la nueva política de desregulación... una nueva metodología de producción... inicial a corta reducida... y un esquema de financiación posible con la cooperación del Banco Mundial y del BID."
- "He propuesto a usted como nue-

vo director ejecutivo al doctor Prol. Usted lo había aceptado y su candidatura había obtenido previamente el beneplácito de Cavallo, de Di Tella y del Banco Mundial. Como usted sabe, se me ha propuesto ahora otro candidato (Jorge Domínguez, ya asumido), que no conozco lo suficiente para poder considerarlo de mi plena confianza."

- "Para la CNEA le presenté a usted y al Gabinete una propuesta que contemplaba la formación de una sociedad anónima para la producción de energía eléctrica nuclear y la finalización de la construcción de Atucha II... el completamiento del proyecto *Agua Pesada*, a reestructurar bajo la forma de Sociedad Anónima... En relación a esto he hecho notar la inconveniencia económica de la producción industrial de agua pesada con esta planta frente a la alternativa de adquirirla en el exterior... He propuesto su privatización con un destino de manufactura de otros productos químicos para justificar, por lo menos parcialmente, la tremenda inversión —más de 1300 millones de dólares—, ya efectuada, y por cuya conclusión debemos invertir otros 100 millones."
- "En la CNEA es necesario que el actual presidente se disponga categóricamente a una colaboración más amplia."
- "Por lo que se refiere al ENATUR, mi deseo inicial de participación fue apoyado por usted y, en particular, enfatizado en ocasión de la visita de Mr. Thoman —vicepresidente ejecutivo de American Express— para realizar un esfuerzo de imagen y mercado del país en Estados Unidos."
- "La buena actitud inicial de colaboración del Sr. Mayorga fue cambiando en función de su natural deseo de no tener intermediación en la relación con usted y de mi recomendación negativa —aprobada en una reunión, presentes Cavallo, González, Bauzá y Manzano—, de no aceptar la iniciativa del grupo Italmimpianti para la construcción de siete aeropuertos."
- "Esta oferta, en los términos en que fue presentada, resultaba y resulta inconveniente a la República y

va de contramano con la política de privatización."

En esa carta del 16 de setiembre no dejaba de quejarse respecto a que "he pedido hace una semana al Sr. Munir Menem una entrevista para verlo". Lo recibió el 18 y tras una brevísima referencia a la carta del 16, el Presidente lo despidió diciendo "espere a mañana". El 20 se enteró de la designación de Domínguez en Yacretá.

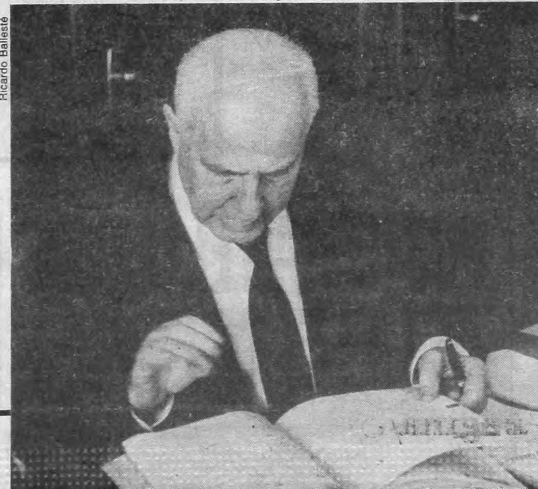
Ese mismo día a la mañana redactó la renuncia. Ahí dijo:

- "No he recibido hasta la fecha algún comentario suyo como usted me había indicado."
- "En el caso específico de la elección del director ejecutivo de Yacretá, yo le había expresado mi recomendación que he visto que usted no ha considerado oportuno aceptarla."
- "No puedo ocultarle, además, que el nombramiento de Domínguez es preocupante, y no solamente para mí, cual expresión de tendencias desfavorables para una política efectiva de cambio en la entidad."
- "Hace algunos días, había ya sufrido una pequeña frustración al constatar que usted había autorizado, sin alguna previa conversación conmigo, al secretario Mayorga a suscribir en Italia un acuerdo para el estudio de... siete aeropuertos..."
- "Me alejo con una pizca de dolor... He observado ciertos aspectos... que no me permiten seguir alimentando adecuadamente mi entusiasmo para la tarea de transformación, que requiere una acción más decidida, unida y distinta en diversos sectores."
- "No puedo sino estar muy contento de los grandes cambios que están ocurriendo en la sociedad."

Menem tampoco le respondió a la renuncia, e incluso ordenó que ni siquiera se le den formalmente las "gracias por los servicios prestados". Hoy terminará la mudanza desde el octavo piso del Ministerio de Economía hasta su casa en Palermo Chico. Ya se llevó el timbre y parte de las computadoras cuyas memorias contienen los mil ciento y pico de cartas que escribió. La papelería la empacó en tres valijas Samsonite.

## Ex secretario de Planificación Vittorio Orsi.

"No ceder a la vanidad, la frivolidad y el triunfalismo."





## EL GOBIERNO DESMIENTE

## FERRARI

vo lugar el 14 de mayo.

Trece días después, luego de que Orsi elaborara el informe demostrando, entre otras cosas, que el proyecto costaba el doble de lo que debía, se realizó en el despacho del secretario Eduardo Bauzá una reunión a la que también asistieron los ministros Cavallo y González, Mayorga y el entonces diputado Manzano. Ahí se decidió discontinuar el proyecto. Massimo Del Lago no tardó mucho en enterarse: estaba esperando en la antecámara de la secretaria general de la Presidencia. No era su primera visita a la Casa Rosada. Orsi contó ayer que "lo he visto algunas veces en Presidencia".

Exactamente un tercio de los 345 millones de dólares de erogación que contemplaba el proyecto presentado por los italianos se destinaba a la obra civil de los aeropuertos. El encargado de ejecutarla iba a ser CO.RI.MEC.

Intentando desviar la atención de lo que constituye la esencia del Mayorgate, el titular ENATUR se cansó de repetir ayer por como mínimo cinco emisoras que "acá no se ha hablado nunca de cifras; no hay precios; no hay financiación y no sé de dónde salen todos estos números que no tienen nada que ver con la realidad".

Los números salen, por ejemplo, del fax Ns.rif. SIT/91062/Ms/za (ver facsimil) al que accedió **Página/12**, que Italmioplanti le envió a él: ahí figura que "en referencia a la decisión del ENATUR de ampliar y modernizar los aeropuertos... el importe de los trabajos a realizar llave en mano se estima en la cantidad de 422.500.000.000 liras italianas. Esta estimación está basada en los costos de materiales, equipos y mano de obra vigentes a la fecha de hoy". En lugar de ese equivalente a 345 millones de dólares, los cálculos de la Secretaría de Planificación llegaban "con toda la furia" a 156 millones.

Del enorme sobrecosto de 189 millones de dólares, la obra civil que iba a realizar CO.RI.MEC. replicaba 53

millones de dólares de diferencia: 441 veces el precio base al que se remató la Ferrari que ellos regalaron. La rentabilidad de la operación crece si se tiene en cuenta que antes de los aeropuertos hubo un convenio muy prometedor con el ENATUR y la provincia de Corrientes bajo el título de preservación ecológica, y dos hoteles de 4 estrellas que se construyeron en Córdoba y Mendoza.

Mayorga dijo que "no existen números ni cifras" argumentando que lo único que está en vigencia es el decreto que autoriza la firma de un convenio autorizando la realización de un estudio de factibilidad por parte de Italmioplanti... cuya adjudicación definitiva quedará supeditada a que las características técnicas, el precio y la financiación resulten satisfactorios a criterio del gobierno argentino. Una estrategia similar adoptó ayer la empresa del gobierno italiano que a través de un comunicado indicó que "el acuerdo firmado sólo prevé la formulación, dentro de 150 días, de un estudio de factibilidad que permitirá al Gobierno verificar la validez y, una vez obtenida la aprobación, dará la oportunidad a Italmioplanti de suscribir el contrato para la realización de las obras".

Tanto Mayorga como los italianos pretenden distraer la atención sobre evidencias incontestables:

- El Gobierno contrató un estudio de factibilidad a la misma empresa que, según admitieron Cavallo, González, Manzano, Bauzá y Mayorga, cotizó las obras a más del doble del precio razonable. El comportamiento merece el mismo calificativo que le cabría a un ama de casa que contratara por segunda vez al plomero que ya la estafó.
- En nueve de cada diez casos, las adjudicaciones directas supeditadas a un estudio de factibilidad que realice el potencial beneficiario, se concretan. Cuando se pretende que no haya un caballo del comisario, se contrata un estudio independiente y luego se llama a licitación.

A estas dos evidencias, Orsi les agrega un par más para justificar las razones del enojo que precipitó su renuncia. "La primera es una cuestión de principios: si habíamos quedado en que el proyecto no era conveniente, lo menos que tendrían que haber hecho antes de firmar el decreto autorizando los estudios era avisarme."

La segunda razón no es moral sino política y conjunta a la perfección con lo que fue la práctica y con lo que son las obsesivas ideas privatizadoras del ex funcionario: "La modernización y ampliación de los aeropuertos contratada por el Gobierno impide la entrega en concesión de todo el servicio de aeropuertos, que era mi intención", dijo Orsi a **Página/12**.

—Más allá de todo eso, ¿es cierto que mejorando los aeropuertos aumenta el turismo?

—Sí. Hay lugares donde no pueden bajar los aviones porque hay malos radares o porque no alcanzan las pistas. Pero que los edificios sean más o menos mejores no cambia en nada la cosa —respondió Orsi.

Para construir a nuevo los edificios de los aeropuertos de Mar del Plata, Iguazú, Bariloche, Esquel, Lago Argentino, Río Gallegos y Malargüe, el Gobierno estuvo a punto de gastar 110 millones de dólares. Y el proveedor iba a ser la misma empresa que proveyó la Ferrari. Ahora, todo queda supeditado "al criterio del gobierno argentino".

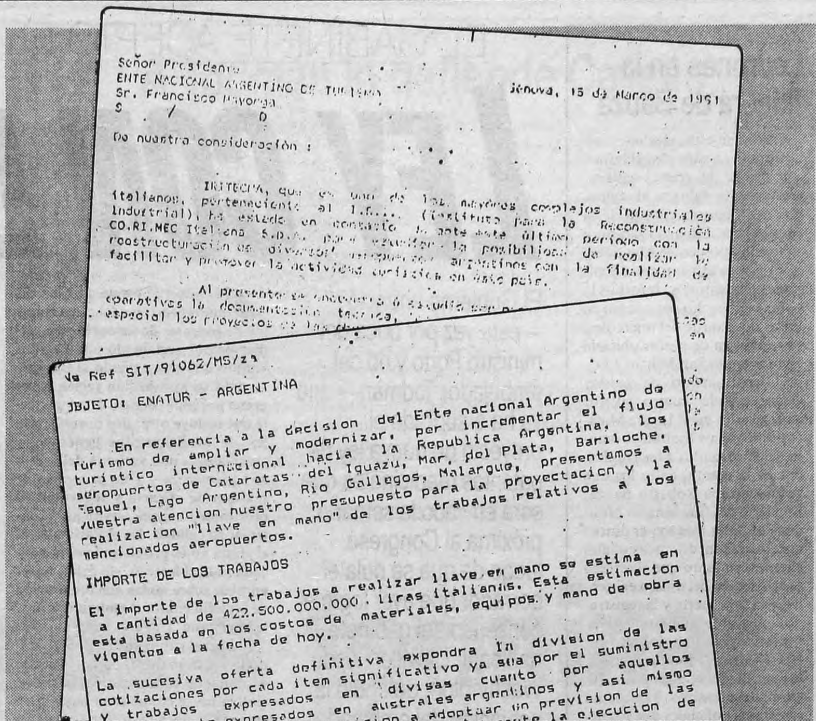
## Pista falsa

Una de las pocas defensas aparentemente sólidas que presentó ayer Paco Mayorga fue decir que "Orsi no puede afirmar que gastar 350 millones de dólares para construir siete aeropuertos completos es caro, cuando el mismo autorizó la construcción de una sola pista en el aeropuerto de Ushuaia a un precio de 52 millones de dólares".

Andrés Lorenzo, el jefe de asesores de Orsi, respondió que "lo único que hicimos nosotros fue decir que convenía continuar con esa obra, que cuando nos llegó el expediente estaba realizada en un 28 por ciento. La obra fue licitada públicamente el 16 de junio de 1987 con un presupuesto oficial de 55 millones de dólares, y la ganó el consorcio Iglys-Consur con una oferta de 46,5 millones".

—Pero si ustedes dicen que 7 aeropuertos cuestan 156 millones de dólares, que uno cueste 52 o 46,5 millones suena a disparate.

—Esa obra requiere el desmonte de más de 2 millones y medio de metros cúbicos de roca, que es algo carísimo, y la construcción de una pista de casi tres kilómetros de largo y un ancho de 60 metros, más que el aeropuerto Kennedy.



Facsimiles de la correspondencia entre el Ente Nacional de Turismo y el grupo estatal italiano Irtecnica donde figura el monto que hubiese costado la operación y la empresa CO.RI.MEC., propiedad de los hermanos Castiglione.

## EL DESTINO DE LA SIGEP

## Llach ahora suma y resta

(Por Jorge Velázquez) En la ajustada victoria política que obtuvo con el desplazamiento de Vittorio Orsi y su reemplazo por Juan José Llach, Domingo Cavallo se alzó con el INDEC como principal botín de guerra, pero tuvo que resignar —además de otras cosas— el manejo de la Sindicatura General de Empresas Públicas, organismo que viene actuando como instancia de supervisión en todo el proceso de privatizaciones. En las próximas horas saldrá un decreto complementario al que disolvió Planificación y creó la Secretaría de Programación en la órbita del Ministerio de Economía. Por este instrumento, la SIGEP volverá a depender directamente del presidente de la Nación.

"Sería muy desprolijo que la SIGEP se ocupe de auditar a las empresas públicas y a la vez dependa de nosotros", se sinceró ante **Página/12** el propio Llach. Sin embargo, cuando a mediados de agosto pasado se modificó la conformación jerárquica de aquel organismo, su titular por esos días, Mario Truffat, renunció al cargo sugiriendo por lo bajo que todo era una maniobra ideada por Cavallo para ganar influencia en la Sindicatura.

En esa oportunidad se ordenó a través del decreto 1659 el traspaso de la SIGEP a la órbita de Planificación. Simultáneamente se redujo la jerarquía de sus cabezas, que pasaron de secretarios de Estado a directores nacionales. Se dispuso, además, que los puestos serán concursados por el régimen de cargos críticos, que implica sueldos especialmente altos.

Todo esto casi no había llegado a instrumentarse cuando se produjo la renuncia de Orsi y la inmediata disolución de Planificación. Cuando se creó Programación Económica, a cargo de Llach, sólo se especificó que se mantendría en esa jurisdicción al INDEC. Este diario pudo confirmar ayer que la SIGEP recobrará su dependencia original del Presidente, pero no será alterada la nueva estructura de su directorio, aprobada el 22 de agosto.

En el edificio de Lavalle y Uruguay, donde funciona la SIGEP, su

flamante titular, Alberto Abad, y los miembros del directorio deliberaron ayer a ciegas sin saber cuál sería el nuevo destino del organismo, según lo admitió más tarde uno de sus integrantes.

En tanto, Cavallo ya puso a sus asesores a trabajar en lo que será la nueva canasta de productos en base a los cuales se calculará la variación mensual del índice de precios al consumidor. Llach le ofreció a Héctor Valle, actual jefe del INDEC, la posibilidad de seguir en su cargo, pero todavía no obtuvo respuesta definitiva.

Las críticas de Cavallo y Llach a la metodología usada por el INDEC no son nuevas. En julio pasado, ante más de cien empresarios, el minis-

tro se permitió dudar en público de la eficiencia del organismo, hecho que colocó a Valle al borde de la renuncia. En ese momento, la intervención de Orsi impidió el alejamiento.

A pesar de ese episodio, en el Palacio de Hacienda le reconocen méritos profesionales a Valle como para mantenerlo en su sillón, siempre que acepte introducir los retoques que exige Economía. Una queja habitual de Llach es que, por ejemplo, para calcular el índice mayorista el INDEC no tiene en cuenta el valor de la soja. En relación con el índice minorista, el objetivo es conformar una canasta que refleje mejor los hábitos de consumo y la incidencia estacional de los productos con precios flexibles.

## PRIMER PLANO

El suplemento de cultura de **Página/12**

✓ **El hombre de las torres.** Días antes de su llegada a la Argentina, el arquitecto César Pelli conversó con Tomás Eloy Martínez sobre la mística babelica que lo convirtió en uno de los profesionales más admirados del mundo y la secreta intimidad de una obra que empezó hace tiempo en una Tucumán de perfiles universales.

✓ **Autobiografía de Italo Calvino.** Un texto perfecto que, más allá de su brevedad, se las arregla para contar y comprender las claves privadas del autor de "El barón rampante".

✓ **Hágalo usted mismo.** Toda la verdad y nada más que la verdad acerca de las ediciones pagas y los autores que se publican a sí mismos.

✓ **Los últimos días de Jerzy Kosinsky.** Cuando el creador de Chance Gardiner decidió quitarse la vida tal vez haya cometido algo más que un simple y limpio suicidio.

El cazador oculto. // Mike Nicol. // El guiño cinematográfico. // Ralph Dahrendorf. // Los best-sellers. //

## Ladrones en la fideera de Bauzá

Cuatro sujetos, elegantemente vestidos, a cara descubierta y con armas de grueso calibre, asaltaron la fábrica de fideos que el secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, y su familia poseen en Mendoza, de donde se alzaron con 35 millones de australes, informó la policía. El hecho se produjo en horas de la tarde del miércoles, en la fábrica de pastas ubicada en la avenida San Martín 1795, del departamento de Godoy Cruz, cuando cuatro sujetos irrumpieron en el lugar. Mientras uno de los asaltantes mantenía amenazados a los empleados de la planta, entre los que se encontraba Roberto Bauzá, hermano del funcionario presidencial, otro tomaba el dinero que portaban dos ocasionales clientes, en tanto que el tercero se apoderaba del dinero existente en la caja fuerte y la registradora, unos 35 millones de australes y distintos valores al cobro (cheques). Minutos después, los asaltantes se dieron a la fuga sin dejar rastros. Trascendió en esferas policiales que los delincuentes en ningún momento emplearon la violencia y, por el contrario, se manejaron con total corrección. Además conocían perfectamente el movimiento de la empresa ya que el operativo duró no más de 15 minutos.

**CLASES DE FRANCES**  
INDIVIDUALES O GRUPALES  
TODOS LOS NIVELES  
854-2289

**ALMUERZOS INFANTILES**

PARA TODA LA FAMILIA

Todos los Domingos  
Anima  
El Capitán Ichú



Reservas al teléfono  
311-8780/ 9350  
Av. ANTARTIDA ARGENTINA  
FRENTE TERMINAL  
DE OMNIBUS

**La Emiliana.**

Porque las mejores cosas de la vida tienen nombre propio.

Cocina y servicio de primer nivel  
Corrientes 1443 - Tel. 49-0584/0701 y 40-5704  
A metros del  
Centro Cultural General San Martín

**La Emiliana**  
desde 1882



## EL GABINETE ACEPTO EL PROYECTO DE PATENTES

# LEY CON LUZ VERDE

El Gobierno anunció —esta vez por boca del ministro Porto y no del embajador Todman— que ya ha elaborado el proyecto de nueva ley de patentes medicinales que será enviado la semana próxima al Congreso, luego de que se pule el borrador que ayer logró el consenso del gabinete nacional. Cavallo, desde Washington, defendió la actuación del embajador norteamericano y acusó a los laboratorios nacionales de poner en peligro las relaciones con Estados Unidos.

El Gobierno reveló ayer los términos generales del proyecto de ley de patentes de invención de medicamentos reclamado por Estados Unidos que será enviado al Congreso para su aprobación recién la semana próxima, dentro de un paquete que incluye otras dos normas: una ley de medicamentos genéricos y esenciales —una variante del famoso vademécum— y un programa de revisión de eficacia y seguridad de medicamentos, que servirá para controlar su calidad. En el Parlamento, el clima no es propicio: ayer la bancada radical intentó, sin éxito, hacer aprobar sobre tablas una declaración de repudio contra el embajador norteamericano Terence Todman.

Si bien el gabinete nacional discutió la cuestión de las patentes por la mañana, las características de la iniciativa no se conocieron hasta bien entrada la noche y sólo bajo la forma de un borrador, que aún deberá pasar la evaluación definitiva de la Secretaría General de la Presidencia, los ministerios de Economía y Salud y Acción Social, y la Cancillería, por lo que la redacción definitiva recién se hará la próxima semana.

Según el comunicado difundido por la cartera de Acción Social, el proyecto reconoce el derecho de patentar productos farmacéuticos —algo impedido hasta el presente por el artículo cuarto de la ley 111—, excluyendo las variedades vegetales, animales y minerales que ya existen en la Naturaleza. Las patentes tendrán una vigencia de 17 años no renovables a partir de su otorgamiento, que no será retroactivo.

Esto significa que los medicamentos que ya están en plaza no se verán sometidos a los efectos de la ley, excepto aquellos que no hayan sido comercializados en el país hasta la fecha de la promulgación.

Asimismo, se impone un régimen de licencias obligatorias ante motivos de "abuso monopolístico" —elevación de precios, falta de abastecimientos y otras jugarretas—, de emergencia nacional o interés público.

Si bien se reafirma el carácter territorial de la explotación de las patentes, se contempla la posibilidad de extenderlas a países con los que se establezcan acuerdos de libre comercio o mercado común —éste sería el caso del MERCOSUR—, lo que permitiría la libre exportación e impor-

tación de los productos.

El Gobierno planea acompañar la iniciativa con otras dos. La primera es una ley de medicamentos genéricos, que llevará a la confección de un formulario terapéutico nacional, un listado de medicamentos esenciales y otro de medicamentos "similares y bioequivalentes", en función de tornar más transparente —en términos sanitarios— el mercado local.

Así, el farmacéutico podrá ofrecer la sustitución de un medicamento de una marca cualquiera por otro similar con un mejor precio. El formulario estará a disposición del público y servirá de modelo para todo el sistema de salud, incluyendo las obras sociales.

El otro anteproyecto de ley es un "programa de revisión de eficacia y seguridad de los medicamentos", cuyo objetivo es analizar la calidad de los productos farmacéuticos ofrecidos en plaza.

No hubo mayores datos sobre la iniciativa que concentró buena parte de la atención política: la ley de patentes, reclamada con insistencia por la administración norteamericana a través de su embajador Terence Todman, a nombre de los laboratorios farmacéuticos de Estados Unidos.

La indefinición llevará a que la ley no sea aprobada antes de fin de mes, como había anunciado el embajador

el viernes pasado, en medio de protestas de la oposición que lo acusó de intromisión en los asuntos internos y hasta de una expresión de molestia del gobierno argentino a través del secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, que calificó la declaración de Todman como un "exceso de opinión".

Justamente, esta incursión de Todman agitó ayer el recinto de la Cámara de Diputados, donde la bancada radical intentó sin éxito hacer aprobar sobre tablas un proyecto de repudio al diplomático. La iniciativa consiguió 78 votos favorables contra 61 adversos, pero no alcanzó la mayoría reglamentaria para su sanción, tal como se exige a toda iniciativa que no tiene un dictamen de comisión previo.

Este argumento fue esgrimido por el presidente del bloque justicialista, Jorge Matzkin, quien incluso se ofreció a apoyar el proyecto —suscripto por el diputado radical Daniel Salvador— si era girado a la Comisión de Relaciones Exteriores, pero como el autor se negó, ya que insistía en que se resolviera sobre tablas, se culminó en la votación. El resultado fue el mismo: el proyecto será enviado a la comisión para su tratamiento.

La ocasión sirvió para que se manifestaran las protestas contra la actitud de Todman, que incluyeron sorpresivamente al diputado Federi-

## El documento no

La Corte Suprema de Justicia de la Nación desestimó un recurso de queja interpuesto en el expediente tutelar por la abuela Leonor Isabel Alonso, quien recuperó en abril de 1987 a su nieta Elena, nacida durante el cautiverio de su madre detenida-desaparecida por la última dictadura militar. Elena, de 14 años, deberá seguir usando el documento otorgado a sus captores —el subcomisario de la policía bonaerense Domingo Luis Madrid y su mujer María Mercedes Eliacht— quienes la inscribieron como hija propia bajo el nombre de Nancy Viviana.

Abuelas de Plaza de Mayo explicó, a través de un comunicado, que este hecho es consecuencia de la se-

paración de la tercera línea de parentesco del expediente tutelar, medida que impide que los abuelos se hagan cargo de la crianza de un menor. Leonor Alonso, quien también sufrió el secuestro y la tortura, explicó a Página/12 que su nieta no quiere "saber nada de la filiación impuesta por sus captores", aunque agregó que la niña le restó importancia al hecho diciendo que ella tiene "claro" de dónde viene y quién es su familia, cosa que el fallo judicial no afectará "en nada". Sin embargo, Abuelas, organismo que desde 1976 trabaja para recuperar a las pequeñas víctimas del Proceso de Reorganización Nacional, reivindicó "el derecho de la menor de tener su documento de identidad

**HOY**

# PREBIENALES!

**SALA SARMIENTO**

Av. Sarmiento 2715, de 19 a 23.

**TEATRO**

NUOVA BIENAL



**C.C. RECOLETA**

Junín 1930, de 16 a 23.

**COMUNICACION SOCIAL**

CINE Y VIDEO (18.30 hs)

**ENTRADA LIBRE Y GRATUITA**



**LE PALACE**

Perú 535, de 16 a 24.

**HISTORIETA**  
DISEÑO VESTIMENTA  
LITERATURA  
FOTOGRAFIA

**PQUE. CENTENARIO**

A. Gallardo y Warnes, de 19 a 23.

**MUSICA POPULAR**







Guillermo Gilbert

## A Todman lo defiende Cavallo

El ministro de Economía, Domingo Cavallo, defendió ayer desde Washington al embajador norteamericano en la Argentina, Terence Todman, en su incursión como vocero oficial, al anunciar que la nueva ley de patentes sería aprobada antes de fin de mes. Según Cavallo, "Todman sólo se refirió a los términos de la negociación argentino-norteamericana".

Cavallo justificó enfáticamente la intervención pública de Todman sobre el tema de las patentes y hasta atacó a CILFA, la entidad que nuclea a los laboratorios nacionales, porque en sus protestas contra Todman "puede llegar a afectar la relación argentino-norteamericana".

Para el ministro, "lamentablemente CILFA se posiciona en defensa de sus intereses y usa mecanismos un tanto peligrosos, como poner en los diarios solicitadas atacando al embajador de Estados Unidos en Buenos Aires".

"Es un tema muy claro", insistió; en setiembre de 1989, la administración menemista prometió que sancionaría la ley, luego de que los laboratorios norteamericanos efectuaran denuncias "contra laboratorios argentinos

por falta de protección patentaria que había dado lugar al robo de tecnología norteamericana".

A raíz de ello, prosiguió, Estados Unidos "nos estaba por imponer sanciones comerciales que iban a significar pérdidas para la Argentina, la embajadora Carla Hills nos avisó y dijo que si asumíamos el compromiso de dar protección a las patentes se evitaría ese problema".

Según relató Cavallo, "así lo hicimos y fue una decisión del gabinete dar el compromiso de que en dos años, que se cumplen ahora en setiembre, presentaríamos un nuevo proyecto de ley de patentes para que el Congreso resolviera".

Entonces, concluyó, lo que "realmente Todman hizo fue hablar en los términos en que está la negociación entre la Argentina y Estados Unidos". Por ello, agregó, "lo condenable" de la actitud de CILFA "es la forma en que lo plantean", que puede "llegar a afectar" esos vínculos.

En su solicitada, el nucleamiento empresarial acusó a Todman de interferir en asuntos internos.

El ministro Porto anunció el proyecto de ley.

co Zamora, de la UCeDé, quien pidió, en términos moderados, que se exigiera una aclaración a la embajada de Estados Unidos.

Más directos, el socialista Simón Lázara y el peronista disidente Juan Pablo Cafiero coincidieron en definir la actuación de Todman como "propia de un virrey", mientras Alberto Aramouni, de Democracia Popular, acusaba al embajador de reponer "la política del garrote" norteamericana para América latina.

Cuando el radical Lorenzo Cortese criticó la "complacencia" del Gobierno ante Todman, el justicialista Luis Martínez replicó: "Los radicales no están habilitados moralmente para hacernos esa crítica". En medio de un griterío, agregó: "Acuérdense qué actitud tuvo la UCR cuando en el país se discutía Braden o Perón".

# Vamos a terminar con esta trenza.

## se toca

que acredite su real estado familiar" y declaró que la Corte, al rechazar la queja interpuesta por la queja, "termina por alejarse cada vez más de la Justicia" en una "deliberada resolución de carácter excesivamente formal".

## Scopa sube en la SIDE

El jefe de la Secretaría de Inteligencia del Estado (SIDE), Hugo Anzorreguy, obtuvo un triunfo personal al lograr que José Scopa —actual subsecretario de Logística— reemplace como subsecretario de Inteligencia Interior a Norberto Chiappari, quien falleció hace cinco días a raíz de una complicación cardíaca. El presidente Carlos Menem había ofrecido hace tiempo ese codiciado puesto a Carlos Guglielmelli, amigo de Mohamed Ali Seineldin, pero finalmente Scopa asumirá el próximo lunes. Menem ya había desistido de sus intenciones cuando Seineldin fue condenado a perpetua por la rebelión carapintada.

La Subsecretaría de Inteligencia Interior es considerada clave por la estructura que maneja y los fondos de que dispone. Anzorreguy se llevaba mal con el coronel Chiappari, tanto que tenía acceso limitado a toda la información del área y era cuestionado por desdenar a las autoridades civiles y por entregar informes de "escaso nivel". En cambio, ve con buenos ojos a Scopa, de quien se dice que tiene mucha experiencia en el área y excelentes relaciones con agentes de la DEA y de la CIA que trabajan en el país. Más allá de Anzorreguy, el futuro "señor 9", también recibe elogios del ministro José Luis Manzano.



## Erman anuncia los cambios

El ministro de Defensa, Erman González, dará a conocer hoy en Puerto Belgrano los nombres que integrarán la nueva estructura de la cartera, luego de que le pidiera la renuncia a los tres subsecretarios del área, Francisco Cerro, Carlos Carballo y Diego Estévez, a quienes hasta última hora de anoche no se les había aceptado la dimisión a sus cargos. El anuncio de quienes integrarán el equipo de Defensa se hará en la principal base naval de la Armada, hasta donde viajará González con el presidente Carlos Menem, para encabezar la finalización de un ejercicio militar en simuladores de computación. La decisión ministerial de hacer el anuncio hoy fue una postergación de lo que había prometido por la mañana de ayer en Casa de Gobierno.

## Diputados no alineados

Como sólo lograron reunirse unos cincuenta legisladores, ayer fracasó la sesión de la Cámara baja pedida por el radicalismo para debatir la decisión oficial de retirar al país del Movimiento de los No Alineados. "No podemos abandonar de la noche a la mañana a quienes fueron nuestros aliados durante los últimos veinte años", señaló el legislador Federico Storani al abandonar el recinto.

# PETROLEO Y MUCHOS

En el marco de la Asamblea General de las Naciones Unidas, en Nueva York, el canciller acordó con su colega británico que crearán una comisión para estudiar la exploración de petróleo en las Malvinas. Del norteamericano cosechó ese tipo de frases que llevan al éxtasis al gobierno argentino: la Argentina es uno de los países con los que Washington tiene "las mejores relaciones" en el hemisferio.

(Por Martín Granovsky) Con fidelidad a los ciclos históricos —primero fue la primicia británica, después la norteamericana— el canciller Guido Di Tella se entrevistó ayer primero con el secretario del Foreign Office, Douglas Hurd, y a la tarde con el secretario de Estado de Estados Unidos, James Baker. De la reunión con uno —Hurd— salió con un acuerdo de prospección petrolera en las Malvinas. En la entrevista con Baker cosechó elogios, o por lo menos así fueron leídos por la delegación que acompañó al canciller en Nueva York: según Baker, la Argentina es uno de los países con los que Estados Unidos tiene "las mejores relaciones en el hemisferio".

El acuerdo petrolero establece que se constituirá una comisión con técnicos de los dos países para investigar las posibilidades de una exploración petrolera en las Malvinas y en el mar contiguo a las islas. Como dijo después de la reunión el propio Di Tella, no hay pruebas de que existan grandes reservas mineras en el subsuelo del archipiélago, pero igual vale "cooperar en ese campo".

La decisión sigue a la firma, en la mañana del miércoles, de un acuerdo

para disminuir las restricciones a la circulación de barcos argentinos en la zona de Malvinas que de hecho reduce los vestigios de la zona de exclusión fijada por los británicos durante la guerra de 1982. También regirá desde el 9 de octubre un trato por el que la Argentina reconoce la autoridad del aeropuerto militar de Mount Pleasant, en las islas, y los ingleses admiten que la torre de ese aeropuerto integrará el área informativa para vuelos con sede en Comodoro Rivadavia.

Tanto el acuerdo petrolero como el militar, y antes los de pesca, revelan que en la Cancillería triunfó el criterio de negociar con los británicos en lugar de esperar desde afuera medidas unilaterales. Una alternativa, manejada más bien en tiempos de la gestión radical de Dante Caputo, es aguardar decisiones unilaterales del Reino Unido y desconocerlas después con el argumento de que así no queda el precedente del reconocimiento argentino. Otra alternativa —que se impuso desde la gestión de Domingo Cavallo y siguió con la de Di Tella y fue defendida por el negociador de Malvinas Lucio García del Solar— consiste en tratar de ir lo-

grando pequeños actos de reconocimiento de existencia de intereses argentinos por parte de Londres. Un alto funcionario de la Cancillería comentaba anoche así el acuerdo sobre petróleo: "Hay un hecho obvio, que es la ocupación británica. Dado ese hecho obvio, con esos últimos acuerdos Gran Bretaña aparece reconociendo la pertinencia de que la Argentina discuta temas importantes de la zona como la pesca o el petróleo. Lo contrario, o sea ignorar no negociando, sería peor porque permitiría a los británicos ir decidiendo más y más formas de ejercicio concreto de la soberanía".

El acuerdo petrolero marca la segunda vez que los dos países recurren a un franco enfoque bilateral, después de la creación, el año pasado, de mecanismos para intercambiar información científica sobre las existencias de calamar Illex, la vedette para los pescadores del Atlántico Sudoccidental.

La entrevista de Di Tella con Hurd es la segunda (hubo otra en abril último en Londres), y se realizó durante 40 minutos en la suite que los ingleses tienen en el edificio de las Naciones Unidas, con participación del embajador argentino en Naciones Unidas, Jorge Vázquez; su segundo Alfredo Chiaradía; el jefe de gabinete de Di Tella, Andrés Cisneros, y el director del área Malvinas, José María Otegui.

El arreglo sobre petróleo repitió exactamente el esquema típico de la relación con el Reino Unido desde la normalización diplomática de febre-

## Palos desde Egipto

Pocos días antes de la visita del presidente Carlos Menem a Túnez e Israel, el diario gubernamental egipcio *Al Ahran* criticó ayer la decisión del gobierno argentino de retirarse del Movimiento de Países No Alineados, al afirmar que no obstante la caída de regímenes socialistas es necesario mantener el foro, que busca mejorar la posición económica de los países no desarrollados frente al actual orden económico.

Las argumentaciones del diario oficial fueron interpretadas en Buenos Aires como la opinión del gobierno de Egipto. *Al Ahran* dijo que sigue siendo necesario "coordinar esfuerzos y unificar comportamientos sobre las cuestiones principales actualmente en debate en la escena internacional" como el sistema monetario o los problemas relacionados con el comercio, la deuda externa y la desocupación.

El diario agregó que los grandes países industrializados, con Estados Unidos a la cabeza, "tratan siempre de aumentar sus ganancias económicas en detrimento de otros". *Al Ahran* subraya la necesidad de "un equilibrio político que ayudará, al menos, a limitar la hegemonía de estos países". El gobierno argentino justificó su retiro del Movimiento de No Alineados en la virtual desaparición de la confrontación Este-Oeste, y en su deseo de abandonar el Tercer Mundo para sumarse al Primer Mundo. La decisión fue concretada apenas 10 días antes de que Menem viaje a Túnez —sede de la OLP— e Israel.

## MENEM VISITARA

## Un viaje a

El presidente Carlos Menem viajará el lunes al Estado de Israel para encontrarse con el primer ministro de ese país Isaac Shamir, con el presidente Chaim Herzog y

## DESCARTAN DENUNCIA

## Langostino sin desacato

(Por Gabriel Pasquini) El eje Carlos Savignon Belgrano-duardo Duhalde tuvo una pequeña derrota nada menos que en el juzgado de María Servini de Cubría. La magistrada descartó totalmente la denuncia presentada por el más famoso implicado del Operativo Langostino contra el fiscal de Cámara Ricardo Cavallero —uno de sus acusadores— por presunto "desacato" al vicepresidente de la Nación. Hace seis meses, cuando sonaban los primeros estruendos del Yomagate, Duhalde se ofreció como vocero de la DEA norteamericana al reclamar que Savignon fuera liberado, ya que consideraba "una vergüenza" que se mantuviera en prisión a un hombre al que la agencia antidroga de Estados Unidos tenía por uno de sus colaboradores.

El reclamo del vicepresidente fue considerado como una injerencia indebida del Poder Ejecutivo en el Judicial por el fiscal Cavallero, quien, junto con la fiscal Fátima Ruiz Ló-

pez, ha cargado con el mayor peso en la tarea de acusar a Savignon, dentro de la investigación sobre el Operativo Langostino, el mayor contrabando de cocaína desbaratado.

Cavallero y Ruiz López han pagado con diversas denuncias en su contra el celo puesto en esta causa: además de esta causa de desacato, ambos fueron recusados y los defensores de Savignon llegaron a pedir al ex procurador general de la Nación, Oscar Roger, que les abriera un sumario, que concluyó con su total absolución.

El rechazo de Cavallero a la intervención de Duhalde —respaldado ampliamente por la Cámara en lo Penal Económico— fue replicado no por el vicepresidente sino por el propio Savignon que, desde la cárcel de la que salió recién en julio pasado, envió la denuncia contra el fiscal a través de sus abogados.

El caso fue a dar al juzgado de Servini de Cubría. El primero en pronunciarse fue el fiscal Oscar Ciruz-

zi, que desechó la presentación en un fallo de apenas tres párrafos: las declaraciones de Cavallero —enfático—, "lejos de constituir el delito de desacato, conforman una 'loable inquietud' rayana en un eventual conflicto de poderes". En vista de ello, pidió el sobreseimiento, al que accedió Servini.

El dictamen de la jueza es curioso por las circunstancias que lo rodean: Servini reivindica la independencia del Poder Judicial —está acusada de no mantenerla durante la investigación del Yomagate— justo cuando el ministro de Justicia, León Arslanián, reclama su renuncia, algo que ella rechaza como una injerencia del poder político sobre sus fueros.

Así, las expresiones de Cavallero sobre Duhalde son, para la magistrada, las de "un funcionario del Poder Judicial que ve cuestionada su actividad y la de otros funcionarios en la investigación de una causa, a través de una persona ajena al Poder Judicial".

## GRAN EXITO

## Las Tumbas

NORMA ALEANDRO

FEDERICO LUPPI

Un film de JAVIER TORRE

Jorge Mayor como Gaita  
Isabel Quinteros - Sara Benitez - Lidia Catalano  
Miguel Dedovich - Pompeyo Audivert

Música compuesta y dirigida por:  
José Luis Castiñeira de Dios  
Edición: Juan Carlos Macías

### INVITADA A

San Sebastián - Chicago - Los Angeles  
Washington - Bogotá - Nueva Delhi  
Miami - Puerto Rico

8ª SEMANA

Cine SUIPACHA - Nuevo Cine RITZ  
Cabillo 853

Zurro (Pehuajó) - San Carlos (Jujin) - Colón  
(Corrientes) - Ocean (Santa Fe) - Rex (Paraná) - Rex  
(Tucumán) - Verdi (Cañada de Gómez) - Rex (Villa Mercedes, San Luis)



Y BAKER

# ELOGIOS

ro de 1990. Primero, el tema apareció tímidamente, deslizado sin detalles por diplomáticos y empresarios del sector. En un segundo paso, los kelpers reclamaron que se dicte en el Reino Unido una legislación unilateral, sin consulta alguna con la Argentina. Y el tercer capítulo es el acuerdo por el cual puede interpretarse que Londres reconoce entidad a Buenos Aires, que Buenos Aires consiente la existencia de Londres en las Malvinas, o ambas cosas a la vez. Si el Foreign Office aprovecha la belicoidad de los kelpers para mostrar un cuco, si el cuco realmente es tal y el Foreign Office se ve obligado a mencionarlo o, también, ambas cosas a la vez, es algo que queda a gusto de los paladares cartesianos tanto como de los conspirativos. Lo que es indiscutible es que la secuencia ya forma parte de la realidad de las tratativas entre los dos países.

Con Baker, en cambio, las cosas son más claras. Di Tella explicó el estado del plan económico argentino, resaltó el redimensionamiento de la banca oficial, confirmó el anticipo norteamericano de que la Argentina tendrá su ley de patentes farmacéuticas y señaló que el de Carlos Menem es un gobierno "coherente" en su política económica y su política exterior. Según las fuentes argentinas, Baker escuchó complacido (ya había visto a Di Tella en junio, es decir antes de las elecciones) y dejó la sensación de que podría llegarse a acordar un régimen de garantía de inversiones para cuando el Presidente visite Estados Unidos, en noviembre próximo.

Al terminar, Baker dijo que en los once años que lleva en el gobierno (ocho de Reagan más tres de Bush), nunca las relaciones con la Argentina habían estado en un punto "tan alto" como ahora, "y eso lo valoramos bien".

Cuanto que, eufórico, Di Tella anda con esa frase a cuestas, y hoy piensa contársela al hombre con quien desayunará: el ex secretario de Estado Henry Kissinger.



Por segunda vez en el año el ministro aprovechó Nueva York para describir las maravillas del Plan Cavallo. Baker le dijo que, en sus once años en el gobierno, era el mejor momento de relaciones con la Argentina.

## Ahora tiene los días contados.



### En la red de cableado de Telefónica de Argentina.

En julio de este año comenzamos el Operativo Telefónico Micro-Macro Centro. Para terminar, de una vez por todas, con esta trenza. Y para ordenar y clarificar el servicio.

Eliminando exclusivamente el cableado aéreo de nuestra red, en terrazas y azoteas, y realizando un prolijo tendido subterráneo. Para cumplir con los siguientes objetivos:

- Detectar conexiones ilegales.
  - Recuperar pares para nuevos abonados.
  - Efectuar reparaciones.
  - Organizar la red telefónica.
  - Limpiar el cielo del Centro de la Capital de los cables de Telefónica de Argentina. (Seguirá existiendo el cableado que no nos pertenece: redes privadas autorizadas, de TV por cable y otros servicios).
- 1ª etapa: 67 manzanas del Microcentro. Finalización: diciembre de 1991.  
2ª etapa: 100 manzanas del Macrocentro. Finalización: abril de 1992.

Por eso, este enredo de cables, empalmes y líneas irregulares tiene los días contados.



Telefónica de Argentina agradece a particulares, empresas y organismos oficiales su colaboración en este operativo. Y pide disculpas por las molestias ocasionales que éste pudiera causar.



## Telefónica de Argentina

Hablamos de presente. Y de futuro.

### ISRAEL Y TUNEZ

## dos puntas

también con uno de los líderes de la oposición, el laborista Shimon Peres. Menem será el primer presidente argentino que visite el Estado judío. Ya lo había hecho hace más de dos años, unas semanas después de haber ganado las elecciones, pero antes de asumir. Luego de los tres días en Israel, el Presidente visitará brevemente Túnez, donde tiene su sede la Organización para la Liberación de Palestina y finalmente descansará en la ciudad de Nápoles todo el fin de semana.

Junto al Presidente, disfrutarán de la misión el canciller Guido Di Tella, el jefe del Ejército Martín Bonnet, los secretarios de Ciencia y Técnica Raúl Matera, de Agricultura Marcelo Regúnaga, el intendente de Buenos Aires Carlos Grosso, el senador radical Adolfo Gass y el diputado Jorge Matzkin. Además de las reuniones con la primera línea israelí, Menem visitará el Jardín de las Rosas del Parlamento, el museo del holocausto nazi, pasará unos momentos por un kibbutz (granja colectiva) y recibirá la Medalla a la Fraternidad y el Ecumenismo.

"El presidente de la Nación —sostiene el comunicado oficial que informa sobre el viaje— pondrá de relieve la tradicional vocación pacífica de la república, coincidente con la de los líderes de los países que visitará, en cuanto a lograr una paz justa y duradera en el Medio Oriente que reconozca el derecho de todos los Estados de la región a vivir pacíficamente dentro de fronteras seguras e internacionalmente aceptadas".

## IBÁÑEZ

El titular de la Federación de Sindicatos Unidos Petroleros del Estado (SUPE), Diego Ibáñez, se salvó de ser agredido por activistas gremiales de la destilería de Ensenada, quienes protagonizaron una ruidosa movilización hacia la sede de YPF.

Ibáñez, acusado por los manifestantes de "traidor", fue rescatado por sus guardaespaldas, quienes forcejearon con los más exaltados en medio de empujones y golpes de puño.

Los trabajadores de Ensenada habían ido a buscar a Ibáñez a la sede del SUPE, en Avenida Rivadavia al 800, para que se ponga al frente de la columna.

Con el fin de aliviar el estado de ánimo de los manifestantes, Ibáñez marchó hacia la sede de YPF, en la Diagonal Norte, desde donde intentó hablar a los presentes.

Sin embargo prácticamente no pudo hacer uso de la palabra ya que fue agredido verbalmente por un grupo de trabajadores a los que allegados a Ibáñez calificaron de "zurdos".

Le recriminaron a Ibáñez una "complicidad" con el Gobierno para despedir a trabajadores "opositores" a la conducción del SUPE.

Tras el paro de 24 horas realizado el pasado 13 de setiembre, YPF despidió a unos 2300 trabajadores que se plegaron a la medida de fuerza. La mayoría de ellos pertenecía a la destilería que la empresa estatal posee en la localidad bonaerense de Ensenada.

Mientras custodios y activistas chocaban en las inmediaciones de YPF, Ibáñez alcanzó a responsabilizar por los despedidos al titular de la empresa, José Estenssoro, y dijo que el funcionario "presiona al Gobierno con su renuncia para que no reincorpore a los trabajadores".

Indicó que el presidente Carlos Menem "deberá recapacitar mucho sobre lo que está sucediendo" y acotó que "no puede ser que luego de un paro de 24 horas despidan a tantos trabajadores, cuando el 80 por ciento de los empleados de YPF cumplió con sus tareas".

Por último adelantó que entre el lunes y el martes próximos se reunirá la conducción nacional del SUPE para establecer la continuidad del plan de lucha si no son reincorporados los trabajadores.

Autoridades del SUPE, de YPF y del Ministerio de Trabajo pasaron una vez más a cuarto intermedio al no lograr un acuerdo sobre las futuras reincorporaciones.

Tony Valdez



Rodolfo Díaz, ministro de Trabajo.

Presente en Diputados para acelerar el tratamiento del proyecto.

## DIPUTADOS POSTERGO

## HISTORIA

Luego de sesionar con quórum estricto y de escuchar los primeros alegatos del oficialismo, apoyando la iniciativa y del liberalismo y la oposición rechazándola, los legisladores decidieron pasar a cuarto intermedio por lo que el debate continuará la próxima semana.

La Cámara de Diputados pasó anoche a cuarto intermedio luego de analizar con quórum estricto y muy pocos justicialistas el proyecto de ley de flexibilización laboral que fue defendido con escaso entusiasmo por el sindicalista Osvaldo Borda, calificado como "un manual de zonceras criollas" por el radical Francisco Mugnolo, criticado por Alvaro Alsogaray por no liberar realmente el mercado laboral y descalificado por "patronal" y "antiobrero" por el peronista del Grupo de los Ocho Moisés Fontela.

El oficialismo pretendía que el cuerpo vote en general la iniciativa para pasar después a un cuarto intermedio hasta la semana próxima, cuando continuaría el tratamiento en particular de cada uno de los 159 artículos. Pero la escasa cantidad de justicialistas presentes en el recinto hacia dudosa la votación, teniendo en cuenta que radicales, liberales de la UCeDe, socialistas, peronistas disidentes, demócratas populares e intransigentes votarían en contra.

La sesión fue seguida en el mismo recinto por el ministro de Trabajo,

## En octubre reabren Hipasam

El yacimiento minero Hierro Patagónico Sierra Grande (Hipasam) —paralizado desde hace tres meses— será reactivado a partir del 7 de octubre próximo, tal como acordaron finalmente ayer sus trabajadores y el Ministerio de Defensa. La propuesta gubernamental aceptada por una asamblea de obreros garantiza el pago de los sueldos de setiembre, pero incluye la apertura de una lista de retiros voluntarios y la creación de una comisión para discutir sobre el futuro de la empresa, que aún es incierto: el ministro Erman González reconoció públicamente que "el Gobierno no está en condiciones" de proceder a la reapertura definitiva de Hipasam y anunció que se estudia como alternativa la conversión de la empresa en una planta de pelletización del hierro que la Argentina pasaría a comprar a Chile, para lo cual la actual planta de personal debería reducirse en sus dos terceras partes.

Después de cuatro días de negociaciones, el acuerdo alcanzado a última hora de la tarde de ayer fue aprobado por una asamblea de los trabajadores de Hipasam concen-

trados en Plaza de Mayo. La resolución de las partes deberá ser homologada hoy a las 11 en el Ministerio de Trabajo.

El arreglo incluyó la creación de una comisión integrada por representantes de los ministerios de Trabajo, Economía y Defensa, la Presidencia de la Nación y SOMISA. Mientras que los dirigentes gremiales dijeron que la comisión "evaluará los aspectos técnico-financieros de la empresa para poner en marcha lo más pronto posible el yacimiento", fuentes gubernamentales sostuvieron que el grupo de trabajo discutirá sobre el futuro de Hipasam. La propuesta aceptada soluciona la cuestión del pago de los salarios: recién anteayer

los trabajadores comenzaron a recibir los sueldos adeudados de julio y agosto —por una gestión del ministro González ante Economía—, y el acuerdo garantiza también el pago de los haberes de setiembre. La cartera de Defensa también asume el compromiso de "asegurar el destino de los habitantes de Sierra Grande", mediante la explotación futura del yacimiento.

Pocas horas antes de que finalizaran las negociaciones, el titular de Defensa reconoció públicamente que "el Gobierno no está en condiciones de proceder a la reapertura de Hipasam", porque "con el sobredimensionamiento actual y la estructura de costos resulta inviable man-

tener su funcionamiento". González anunció que se estudian alternativas para solucionar la situación de los trabajadores: una de ellas consiste en la reconversión del yacimiento en una planta de pelletización del hierro que Argentina comenzará a importar de Chile. El Gobierno analiza además la posibilidad de otorgar créditos para microemprendimientos colectivos para permitir la subsistencia del pueblo de Sierra Grande (Río Negro), que vive únicamente de la actividad minera. La segunda alternativa tiene que ver con las consecuencias de la primera: la reconversión del yacimiento únicamente se podría hacer despidiendo a las dos terceras partes del personal.

## RECHAZAN RENUNCIA DE UBALDINI

## Se desinfla el acto del 17

La convocatoria al acto en Plaza de Mayo el próximo 17 de octubre fue puesta en tela de juicio veinticuatro horas después de haber sido aprobada por el plenario de las 62 Organizaciones: el titular de la federación nacional de trabajadores de Obras Sanitarias y miembro de la mesa directiva de las 62, Rubén Pereyra, afirmó ayer que sólo se trató de "una propuesta personal" de Luis Barrionuevo, que "no fue tratada por los cuerpos orgánicos", mientras que otros dirigentes del sector dejaron trascender que la convocatoria podría ser revisada. "En la próxima reunión (de la mesa directiva) plantearé mi oposición a este tipo de actitudes", agregó Pereyra en alusión a la jugada del gastronómico, quien dijo que había que marchar a la Plaza para que "el Presidente deje de hablarle a la Sociedad Rural y a los gorilas y empiece a hablarle al pueblo". Paralelamente, se reabrió el debate sobre la unificación de las dos centrales obreras: la CGT-Azopardo rechazó la renuncia de su secretario

general, Saúl Ubal dini, y la condicionó a la unidad sindical, en tanto que la CGT-San Martín ratificó que tal reencuentro puede darse únicamente en el marco del alineamiento con la política de Carlos Menem.

El consejo directivo de la CGT-Azopardo se reunió ayer para analizar el tema y luego de un intenso debate resolvió rechazar la renuncia de Ubal dini y las de los dirigentes Manuel Diz Rey y Domingo Moreyra. Los azopardistas sostuvieron que "la unidad del movimiento obrero debe darse a través de la convocatoria del congreso de la CGT, sin la exclusión de ningún sector de los trabajadores" y agregaron que mientras esas condiciones no estén dadas la renuncia de Ubal dini sería rechazada, a la vez que apoyaron la convocatoria a la movilización sindical del 17 de octubre y la CGT-San Martín condicionó cualquier proceso de unificación de las dos centrales a que los integrantes de las 62 Organizaciones avancen al actual programa económico. El plenario de las 62 había pedido

a los dirigentes de la central oficialista que renunciaran junto con Ubal dini para lograr la unidad del movimiento obrero.

Rubén Pereyra, uno de los dirigentes más cercanos al metalúrgico Lorenzo Miguel, fue el encargado de cuestionar abiertamente la realización del acto del día 17, aprobado por aclamación el miércoles. "El 17 de octubre vamos a ir a Plaza de Mayo porque hay que recuperar al movimiento", dijo el otrora verticalista Luis Barrionuevo, quien fue tíbilmente apoyado por Lorenzo Miguel, ansioso por lograr "un lugar en la mesa en que se discuten las decisiones", según lo expresó textualmente. "Que el Presidente no se confunda: los votos del 8 de setiembre se los dimos los peronistas, porque hay muy pocos gorilas y liberales en el país", advirtió, agregando un toque más al clima de la reunión, el dirigente de la carne Lesio Romero. Sin embargo, voceros de las 62 dijeron que la convocatoria podría ser anulada.

Con el mismo nivel desde 1952  
**AGENCIA TALCAHUANO S.R.L.**

**REMISES LAS 24 HS.**

Unidades equipadas con  
teléfono celular móvil y aire  
acondicionado sin cargo  
- COMBIS -

45-6236/ 8252/ 0650/ 49-7769

**Pasacalles**  
J I M  
653-1302  
553-4117

**HOTEL**  
**Vanes**

CORRIENTES 1842 (CASI RIVADAVIA)  
TELEFONOS 3.9332 4.4909

\*\*\*  
**MAR del PLATA**



## Plata negra

Más allá de que en algún lugar se perdieron o se quedaron 2.300.000 dólares, la controversia entre las declaraciones de Jorge Born y las cuentas del secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, y sus socios de campaña evidencia que no existe ningún tipo de control sobre el origen de los aportes privados que ingresan a los partidos, ni sobre la forma en que esos aportes se utilizan.

La clandestinidad en la relación entre la política y los grupos económicos, que vulnera la ley orgánica de los partidos políticos, se manifiesta impunemente desde el Estado en forma de recompensa, que termina siendo soportada por el conjunto de la sociedad.

Cuando en la oportunidad de votarse el presupuesto cuestionamos como excesiva la suma de 3 dólares por voto, lo hicimos sabiendo que esta cifra no impedía ni limitaba el aporte privado que, como se sabe, es significativamente mayor.

De aquí que elaboramos un proyecto de ley de financiamiento de los partidos políticos que transparentara y pusiera a los grupos económicos a pagar más los gastos electorales y a los aportes privados, como sucede en la mayoría de los países del Primer Mundo, del cual, según se nos dice, ya formamos parte.

Si los partidos reciben contribuciones en negro de los grupos económicos, ¿con qué autoridad y desde qué poder se les puede exigir a esos grupos el cumplimiento de determinadas reglas? ¿Cómo puede ser posible modificar el sistema impositivo, haciéndolo más progresivo y obligando a pagar más a quien más tiene, si precisamente son estos sectores quienes financian la actividad política?

Si cotejáramos las listas de las empresas que han contribuido con más entusiasmo económico a las campañas con la de quienes han salido beneficiados en los procesos de privatizaciones, encontraríamos asombrosas similitudes que, vaya casualidad, coincidirían también con las despropiedades que el propio Gobierno ha reconocido.

Desde esta perspectiva, el tema de la transparencia y el control en el financiamiento de la política es de vital importancia, sea para reconstruir cuotas de credibilidad pública, para moralizar sus prácticas, y sobre todo, para que la política no se convierta definitivamente en una profesión que sólo admita a quienes estén dispuestos a administrar la lógica, la razón y el poder de quienes la financian.

Por eso debe ser el Estado el que sostenga con fondos públicos la actividad de los partidos y al mismo tiempo se limiten y se reglen los aportes privados, estableciéndose un sistema contable de libre acceso a todos los ciudadanos.

La transgresión a la ley de financiamiento de los partidos políticos debería ser un delito, y esto dependerá de que el Gobierno recuerde que alguna vez dijo que iba a ser impleable con la corrupción.

## UNA SEMANA LOS PROYECTOS DE LEYES LABORALES

## POR ENTREGAS

Rodolfo Díaz, y el viceministro Enrique Rodríguez, quienes se hicieron presentes para evacuar eventuales dudas que surgieran durante el debate.

La norma establece nuevas formas de contratación laboral con escasa protección de estabilidad para el asalariado, reduce al mínimo el pago de indemnizaciones por despido, establece la flexibilidad horaria y el trabajo a destajo, permite el horario nocturno de la mujer, el cierre de empresas, la polifuncionalidad de un trabajador y la exención de las obligaciones sociales patronales.

En un breve y frío discurso que demostró que los sindicalistas sólo aceptarían a regañadientes la sanción de la norma, a cambio de que se les permita pagar las abultadas deudas de las obras sociales con bonos, el justicialista Borda defendió el proyecto oficial. Señaló que las tres líneas principales de la iniciativa son el blanqueo de las relaciones laborales, las nuevas formas de contratación y la creación de un sistema de protección para el desempleado.

Borda juzgó que el blanqueo de trabajadores "en negro" permitirá incorporar nuevos aportes a las obras sociales y recursos impositivos de las empresas, al tiempo que destacó que las nuevas formas de contratación de entre seis meses y cuatro años conseguirán crear nuevos puestos de trabajo.

Por su parte, el radical Mugnolo reconoció la necesidad de "blanquear" a los trabajadores "en negro" pero consideró que "es falso que la norma sea una solución para la desocupación" y aseguró en cambio que "no va a mejorar el nivel de desempleo aunque aumenten las ganancias de las empresas". Mugnolo propuso "un sistema de amparo a la desocupación con fondos provenientes de recursos genuinos aportados por los agentes del sistema productivo".

El diputado radical recaló la desigualdad que establece la norma que deroga viejas conquistas obreras no fija como contrapartida las obligaciones de los empresarios.

Seguidamente, habló Alsogaray, quien consideró fundamental reducir el costo laboral para poder mantener la paridad cambiaria actual y, por ende, la estabilidad. Aclaró no obstante que "si bien soy antipolítico no lo soy tanto como para proponer una rebaja de los salarios, sino una reducción del costo laboral".

Dijo que si bien la ley pretendía enmarcarse en el modelo de "economía popular de mercado que nosotros llamamos social de mercado" no cumple con los objetivos de reducir el costo laboral e incluso consideró que al blanquear trabajadores que figuran en negro aumenta el costo de las empresas.

Alsogaray anticipó que su banca se opondría a la sanción de esta norma porque no desregula el mer-

cado laboral, mantiene la vigencia de organismos "creados en la época socialista de la economía argentina" y propició en cambio que se concedan amplias facultades al Poder Ejecutivo para que adopte las medidas tendientes a conseguir una amplia desregulación del mercado laboral.

Por su parte, el peronista Fontela consideró la norma como integrante de un paquete "antiobrero" y "patronal" que incluye la ley de restricción del derecho de huelga, la de accidentes de trabajo, la de fraccionamiento del aguinaldo, la de modificar el estatuto del empleado estatal, la intención de establecer las paritarias por empresas y la de instituir la jubilación privada. El diputado bonaerense juzgó que este conjunto es coherente para sostener el plan de ajuste que requiere despedir trabajadores sin costo y alcanzar el objetivo expresado claramente por el ex secretario de Hacienda, Juan Alemann, quien señaló que "es preciso suprimir la fuerza social de los trabajadores". Para Fontela, la norma apunta a conseguir "el viejo sueño del sindicalismo amarillo históricamente combatido por el peronismo, que es la negociación de un sindicato a la medida de cada patrón".

## Bancarios sin acuerdo

"Pareciera que nos están empujando hacia medidas de fuerza", se quejó el secretario general de la Asociación Bancaria, Juan José Zanola, tras fracasar ayer su esperada reunión con representantes de la banca oficial en busca de una salida alternativa al plan de reducción de 10 mil trabajadores del sector que pretende el Gobierno.

El encuentro entre Zanola; el presidente del Banco Nación, Aldo Dandone, y representantes del Banco Hipotecario, del BANADE y funcionarios del Ministerio de Trabajo fue muy breve. "Estas negociaciones están prácticamente al borde del fracaso", agregó el sindicalista para completar la radiografía de la situación.

El Ministerio de Trabajo, organizador de la reunión de partes, salió rápidamente al cruce de las malas noticias y anunció la reanudación de conversaciones —esta vez con cada sector por separado— entre hoy y el lunes.

La primera ronda oficial de negociaciones entre la Asociación Bancaria y los bancos oficiales ya había sido suspendida el martes, día en que el gremio organizó su marcha de protesta hacia el Congreso. Entonces, Zanola ya había adelantado que la negociación venía difícil, y reclamó a los presidentes de bloques de la Cámara de Diputados la sanción de una nueva ley de entidades financieras para enmarcar la racionalización de personal que busca el Poder Ejecutivo. No obstante siguieron "las conversaciones informales", alentadas por la cartera laboral, que por su lado buscaba hacer tiempo hasta que el Ministerio de Economía definiera mejor cómo será el plan oficial de reducción. Es decir cuántos empleados serían reubicados en Aduana, DGI y otras dependencias y cuánto dinero hay para los retiros voluntarios.

## LLAMADO A CONCURSO PUBLICO INTERNACIONAL

MINISTERIO DE ECONOMIA Y  
OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS

YPF  
SOCIEDAD ANONIMA

Se llama a Concurso Público Internacional para la calificación y selección de Empresas Petroleras, nacionales o extranjeras, para la Asociación con YPF SOCIEDAD ANONIMA, en la exploración, desarrollo y explotación de hidrocarburos en Areas de la Cuenca Austral de la República Argentina, de acuerdo con el Pliego de Bases y Condiciones establecido para este Concurso.

Concurso Público Internacional  
N° 14-279/91

Area	Sup. Aprox. (en Km2)
Santa Cruz I (Provincia de Santa Cruz)	29.100
Santa Cruz II (Provincia de Santa Cruz)	13.900
Tierra del Fuego (Provincia de Tierra del Fuego)	1.500

Valor del Pliego: ha sido fijado en DOSCIENTOS DOLARES ESTADOUNIDENSES (US\$ 200.00).

**Fecha y Lugar de Venta:** A partir del 30 de septiembre de 1991, en la Sede Central de YPF SOCIEDAD ANONIMA Avenida Presidente Roque Sáenz Peña N° 777, Piso 8° Oficina 832. Buenos Aires, REPUBLICA ARGENTINA, en el horario de 09:00 a 12:30 hs., o en la Oficina Técnica-Comercial de YPF SOCIEDAD ANONIMA en Houston, Texas (U.S.A.), 5 Greenway Plaza, Suite 250, Houston, Texas, Fax (713) 621-4803, en el horario de 10:00 a 12:00 hs. o solicitándolo a los Asesores Financieros de YPF SOCIEDAD ANONIMA -o sea MORGAN STANLEY & CO. INC., en 1251 - Avenue of the Americas, New York, NY 10020. Tel. (212) 703-7236. Fax (212) 703-7888, o ROBERTS CAPITAL MARKETS S.A., en 25 de Mayo 258, 7° piso, Tel.: 30-4452. Fax: 331-5826.

**Período de Calificación:** Las empresas y consorcios interesados deberán presentar la documentación respectiva (Sobres "A"), entre el 2 de octubre de 1991 y el 25 de octubre de 1991, de lunes a viernes, en el horario de 14:00 a 16:00 hs., en Avenida Presidente Roque Sáenz Peña N° 777, Piso 8°, Oficina 832, Buenos Aires, REPUBLICA ARGENTINA.

**Fecha y Lugar de Apertura de Ofertas:** La apertura de los Sobres "B" tendrá lugar el día 16 de diciembre de 1991 a las 11:00 hs., en el Salón "Manuel Belgrano", de YPF SOCIEDAD ANONIMA, sito en Avenida Presidente Roque Sáenz Peña N° 777, Piso 13, Buenos Aires, REPUBLICA ARGENTINA.



MORGAN STANLEY & CO INC.

ROBERTS CAPITAL MARKETS S.A.

DISEÑADOR/A  
GRAFICO

Para equipo

Apple Macintosh  
con experiencia en programas  
Page Maker, Quark XPress,  
programas de dibujo, etc.

Escribir detallando antecedentes  
y preferencias a Sr. Gerente  
Casilla de Correo 118, Suc. 26 "B"  
(1426) Bs. As.

## También Domínguez con Todman

El director ejecutivo de Yacretá, Jorge Domínguez, se puso en campaña para conseguir el imprescindible auxilio financiero que permita continuar con la obra. En una de sus primeras actividades en el ente binacional consideró con el embajador de Estados Unidos, Terence Todman, una agenda de visitas que tiene previsto realizar en ese país para pedir fondos. Los interlocutores de Domínguez serán directivos del Banco Mundial y del Banco Interamericano de Desarrollo, que cofinancian la obra, y del Eximbank.

## Memorándum para cambiar figuritas

El titular de la Securities and Exchange Commission de Estados Unidos, Richard Breeden, vendrá en diciembre próximo a Buenos Aires para firmar un memorándum de entendimiento que sentará las bases para el intercambio de información con la Comisión de Valores local. Así lo acordó Martín Redrado en Washington tras definir con Breeden los términos del documento que apunta a "internacionalizar" la Bolsa argentina.

## Para que el agua baje limpia

El francés Banque Paribas y la local Interbonos Capital Markets resultaron adjudicatarios de la asesoría financiera para la privatización de Obras Sanitarias. El grupo formado por esas compañías aventajó las ofertas presentadas por postulantes de la talla de Morgan Grenfell-Deutsche Bank, Lehman Brothers y Schroder Wagg-Banco de Boston.

SOLICITADA

## MARCELO A. GELMAN M. CLAUDIA GARCIA IRURETAGOYENA

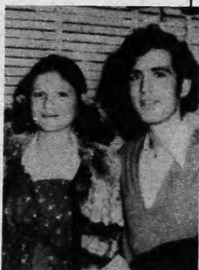
Es en recordación al segundo año del hallazgo de tus restos, Marcelo.

Es con las lágrimas que el resto de mi vida emanarán de mi alma que digo: que esos seres diabólicos de la dictadura militar que asesinaron tus 80 años de esperanza y de amor a la vida, no han podido matar tus ideales de lucha por una Argentina digna.

Esos seres cometieron esta misma barbarie contra miles y miles de familias argentinas que hoy, a 15 años, seguimos esperando respuestas y justicia.

En octubre ese niño desposeído de familia e identidad, hijo tuyo y de tu esposa Claudia, cumple 15 años. Mi amor lo proteja. Hoy seres malignos viven en libertad.

¿Para repetir este mismo drama? Tu mamá Berta Schubaroft y María Eugenia C. de García



SOLICITADA

## OSVALDO PLAUL

sociólogo

DETENIDO-DESAPARECIDO desde el 4/1/77



Hoy festejaría sus 47 años  
Secuestradores, torturadores y asesinos  
festejan sus aniversarios en libertad y  
gozando de la impunidad que les otorgó el  
poder político.

No olvidamos - No perdonamos  
Hoy y siempre reclamaremos justicia

Patricia Escofet - Matías Plaul

# Pescarmona intentó de nuevo subirse al tren y lo bajaron

Primero en el Urquiza y ahora en el San Martín, le falló el operador. Sólo hay un precalificado para esta línea.

(Por Cledis Candelaresi) Pescarmona sufrió su segunda frustración en el terreno de las privatizaciones ferroviarias. La Railroad Development Corporation, el operador con el que se asoció en esta oportunidad para ofertar por el Ferrocarril San Martín, no tiene, a los ojos oficiales, la experiencia requerida para desempeñar ese rol. Este juicio deja como único grupo en carrera para el ramal cuyano al que lidera el NMB Post Bank, que sí logró precalificar.

Industrias Metalúrgicas Pescarmona (IMPESA) se embarcó en esta empresa junto a la RDC, una operadora financiera norteamericana que acaba de comprar Iowa, la misma que va a operar el ramal Rosario-Bahía Blanca junto a Techint, y que casi paraliza aquella adjudicación por su endeble situación económica. El aval expreso de otra firma estadounidense del rubro logró en esa ocasión destrabar el proceso.

La reaparición de Iowa (a través de la RDC) también en el grupo que, bajo el liderazgo de Sideco, se postula para el Mitre exasperó a los entendidos del Gobierno que deben resolver la primera etapa de estas dos privatizaciones y tienen fresco el recuerdo de las complicadas cuentas de Iowa.

Pero los Macri pudieron superar este virtual cuestionamiento porque proponen operar el ramal que llega al Norte con una terna de firmas de la que la RDC es sólo una integrante. Y, además, ofrecen un reaseguro interesante: la IARC—sociedad que se originó con el mencionado tercero—

está comprometida a aportar hasta el 20 por ciento del capital y no es, como sucede en otros casos, sólo una asesora con vinculación marginal.

Estos datos dejaron al Consorcio Ferrocarril Central—que integra IMPESA—en un más nítido off-side. Para sostenerse intentó cambiar de operador y propuso mediante una carta a la Conrail, una ferroviaria norteamericana de reconocida solvencia técnica y económica. Pero la propuesta, que llegó a Obras Públicas hace sólo cinco días, fue desestimada por extemporánea.

La fallida maniobra hizo que, finalmente, Pescarmona repita la historia que protagonizó cuando se candidató para el Urquiza junto a los alemanes de Dronier y la Deutsche Bundesbahn como simples asesores o subcontratistas y fue marginado.

De esta manera, sólo podrán hacer su oferta económica por el San Martín los holandeses del NMB, Astram, Conipa y Ecofisa (las empresas de Filiberto Bibiloni), y otros que tienen como cara visible al ex viceministro de Economía y hombre de Bunge & Born, Orlando Ferreres, co-



Jorge Sáenz

Enrique Menotti Pescarmona, propietario de IMPESA y ex de Austral. El Consorcio Ferrocarril Central descartó antes de la partida.

mandando la CANAC, una consultora subsidiaria de la Canadian National.

Aunque todavía no hubo una comunicación oficial, todo indica que tanto Sideco como el Consorcio Nuevo Central Argentino, capitanea-

do por la Aceitera General Deheza, podrán disputarse el Mitre en un segundo round. El camino está despejado para que ambas sean precalificadas y el Gobierno tenga el gusto de que, por lo menos aquí, se compita por un ramal.

## ALTOS HORNOS ZAPLA

# El pliego ahuyentó a todos

(Por Alfredo Zaiat)

Carlos Carballo podrá mostrar sus méritos por haber acelerado la marcha de las privatizaciones en el área de Defensa, pero los laureles del resultado final se los llevarán otros. Si no sucede nada raro, su lugar en la estratégica Subsecretaría de Producción para la Defensa será ocupado por Jorge Pereyra de Olazábal. El intento de Carballo de acelerar el ritmo de las privatizaciones le jugó en contra, por ejemplo, con los pliegos de venta de Altos Hornos Zapla: no esperó el estudio de valuación de la Corporación Financiera Internacional (CFI) y no consideró las sugerencias de los pocos interesados.

La ansiedad por obtener un resultado inmediato, que le permitiese sobrevivir en el cargo, traicionó a Carballo: con el pliego de Zapla molestó a los técnicos de la CFI—subsidiaria del Banco Mundial—, y al fijar un precio que incluía el pago en efectivo y títulos de deuda con intereses espantó a los probables compradores. La CFI fue contratada para actuar como agente financiero del proceso de transferencia a manos privadas de Zapla y su principal tarea era elaborar una valuación.

Para esa tarea el organismo financiero internacional contrató a la consultora Booz Allen Hamilton, que en función de la proyección de un flujo de fondos, descontado a una determinada tasa de interés, estimó que el valor presente residual al décimo año sería de 5 millones de dólares—cálculo pesimista—o de quince millones—optimista—. Sin ese estudio en su poder, Carballo fijó en las condiciones de venta un precio de 3 millones de dólares cash y 33 en papeles de la deuda con intereses incluidos, lo que resultó en total un valor cercano a los 22 millones de dólares.

Esa exigencia ahuyentó a los únicos tres interesados que se conocen: Aubert & Duval (francesa)-Citi, ace-

ria Pionvino (italiana) y Voest Alpine (austriaca). Además de fijar una porción del pago en efectivo—cuestión que descartan los privados—en el pliego no se aseguraba la entrega de la empresa en funcionamiento, lo que implicaría una erogación aún mayor para el futuro operador. En estos momentos Zapla está trabajando al 30 por ciento de su capacidad y tiene un déficit mensual de 2 millones de dólares.

El pliego de venta aún no fue aprobado por el Poder Ejecutivo y las empresas privadas esperan que

sea modificado. La intención del Gobierno es que el próximo 10 de octubre el presidente Menem anuncie en Jujuy la puesta en marcha de la privatización de Zapla, pero las observaciones que despertaron las condiciones de venta ponen en duda la realización de ese acto.

Zapla repite el fenómeno de muchos pueblos que dependen del funcionamiento de una empresa estatal, en este caso la localidad es Palpalá.

En la aceria trabajan 3100 obreros, cifra que luego de la venta sufrirá una fuerte reducción.

# Blanco como el arroz

“La Junta no tuvo quebranto alguno, fue una operación lícita, inobjetable”, asegura Roberto Bermúdez, saliendo en defensa de la compra de 16.000 toneladas de arroz que hiciera en 1989 FECOAR (Federación de Cooperativas Arroceras Argentinas) a la Junta Nacional de Granos y que hoy está en manos del juez Miguel Pons, sospechada de negociado. Como informara este diario el sábado 21, peritos judiciales establecieron que tres cuartas partes de aquel tonelaje fueron pagadas a precios que, en australes, eran muy inferiores a los vigentes.

Bermúdez, que pertenece a FECOAR y en el momento de la polémica operación ocupaba un lugar en el directorio de la JNG en representación de la Federación Agraria, sostiene que la Junta vendió a precio de mercado, e incluso superior al de algunas operaciones de las mismas fechas, y que ello fue reconocido hasta por CIALA, la cámara industrial litoraleña que en un primer momento criticó la transacción. Bermúdez también puntualiza que:

• El arroz en cuestión provenía en

un 80 por ciento de los productores asociados a las diez cooperativas de FECOAR y estaba depositado en ellas.

• La Junta vendió en dólares porque se había financiado en esa moneda para solventar todos sus programas de compra y de canjes por gasoil, con lo que el negocio estaba calzado.

• La Federación compró el grano para sus cooperativas para ser exportado a Irán, y lo pagó con las divisas provenientes del primer cobro de esa exportación. Ese pago lo efectuó mediante instrucciones al banco operador de la carta de crédito para que liquidara divisas el día 7 de julio de 1989 a favor de la Junta. “Eso está debidamente documentado”, afirma Bermúdez, quien añade: “No es que la Federación haya comprado en dólares y vendido en australes ganando una diferencia”. Según su posición, simétricamente la Junta vendió y cobró en dólares, por lo que no tuvo quebranto alguno. El veredicto sobre la licitud de la operación está pendiente, de todas formas, de la decisión judicial.



## CAVALLO CON CAMDESSUS

# Romanza sin palabras

Poca fue la inclinación de Domingo Cavallo a pormenorizar los resultados de su cita de ayer con el ejecutivo número uno del FMI. William Rhodes, del Citi, es hoy el plato fuerte.

En la víspera del día en que la Argentina cumple 35 años como miembro del Fondo Monetario Internacional, Domingo Cavallo se entrevistó ayer con Michel Camdessus, director ejecutivo del organismo del cual depende la luz verde para toda la renegociación de la deuda externa. Por la escasa información que se dejó trascender, tanto este encuentro como los anteayer mantenidos con los jefes del Tesoro estadounidense demostraron que no puede esperarse que el país queme etapas en su marcha hacia el ingreso en el Plan Brady.

Como único resultado concreto, y según voceros de Economía, se habría asegurado el ingreso en octubre del segundo desembolso, por 240 millones de dólares, del stand by en vigencia. Hubo coincidencia en que se cumplirían las metas fijadas para este tercer trimestre, pero es sabido que ello se logró con el auxilio de los ingresos por privatizaciones, ya que no se obtuvo el superávit fiscal operativo comprometido. En este sentido, el panorama para el próximo trimestre es más complicado, al tiempo que el Fondo tendrá menos contemplaciones.

Miembros del equipo que perma-

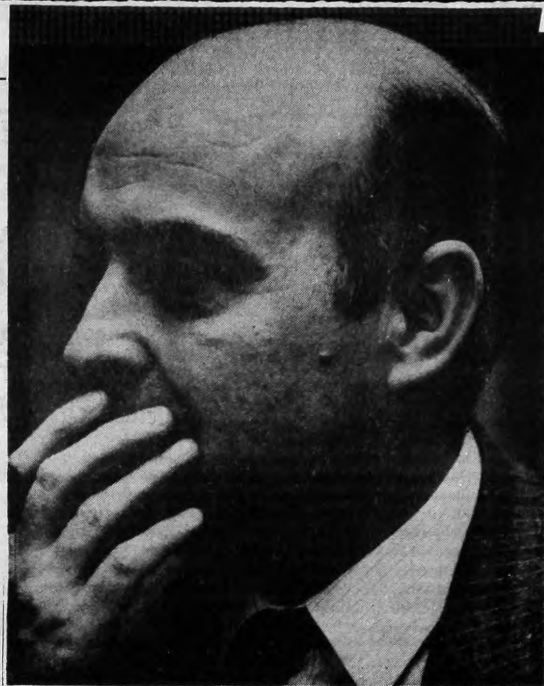
necen en Buenos Aires confesaron a este diario que Cavallo viajó a Estados Unidos con expectativas enfriadas tras el análisis de los números fiscales, desistiendo de la aspiración a una fulminante transformación del stand by en una extended fund facility o acuerdo ampliado en monto y plazo. Más aún: "Cavallo es muy ansioso y hubo que convencerlo de que el Brady lleva más tiempo", comentaron las fuentes. Sin embargo, el ministro había deslizado anteayer que era Carlos Menem quien le fijaba plazos demasiado perentorios.

"Cuando vi que le largaban a los diarios el crédito del BID deduje que la negociación no va muy bien", confesó un financista local, experto en cuestiones de la deuda externa, explicando que "el BID es lo que cualquier ministro tiene más a mano cuando no encuentra algo mejor que anunciar". Aludía así a los tres préstamos por 490 millones de dólares que aprobó el Banco Interamericano de Desarrollo.

Parece que el fin de semana que el mediterráneo pasó entre Miami y Atlantic City con Sonia, su mujer, antes de zambullirse en la ronda de citas de alto nivel le sirvieron para ralentizar su cronograma. Respecto de esa

escapada del ministro, en la embajada argentina en Washington se limitaron a admitir que había estado unavailable (indisponible) por unos días.

La tarde de ayer fue dedicada a Enrique Iglesias, ex canciller del Uruguay y actual presidente del BID, organismo donde la Argentina está representada por Humberto Petrei, cordobés y ligado a la Fundación Mediterránea. Por la noche Cavallo pronunció una conferencia sobre estabilidad y crecimiento en América latina, con la que cerró su paso por Washington.



Domingo Felipe Cavallo, ministro de Economía y Obras Públicas.

Menos ansiedad y más realismo ralentaron el cronograma del ministro.

## Ofertas de temporada en PBB

Una sensación de alivio recorre a los principales operadores privados del Polo Petroquímico de Bahía Blanca. Las empresas Petropol —del grupo Richard (Indupa)—, Monómeros Vinílicos —de Richard y Duperial— y Polisur —pertene- ciente a Garovaglio y Zorraquin—, cerraron un acuerdo con Petroquímica Bahía Blanca, en torno de la cuestión central que las vincula: el etileno y su precio.

El etileno que produce PBB es consumido en forma cautiva por las tres plantas "satélites" del Polo, que lo utilizan como insumo fundamental para la elaboración de materias primas plásticas (polietilenos y PVC). Durante su primera década de vida, PBB y las satélites pactaron el abastecimiento de etileno a través de un contrato de "coste y costas", donde los incrementos de costos —fijos y variables— de PBB eran automáticamente transferidos al precio del producto. Hasta comienzos del '90, las "satélites" aguantaron este esquema. Pero en ese momento, el incremento de los costos inter- nos en dólares, la caída de los pre-

cios internacionales de los commodities petroquímicos y la reforma arancelaria concurren a recortar sus márgenes. "El precio coste y costas del etileno —indicó un empresario del sector— llegó a igualar al valor FOB del polietileno."

Las satélites, entonces, dejaron de pagar la diferencia entre el precio internacional del etileno y el que surgía del contrato local con PBB. En este año y medio, la brecha entre ambos precios acumuló un saldo de 50 millones de dólares a favor de esta última.

Por el acuerdo suscripto a fines de agosto, las satélites reconocen esta deuda con PBB, pero obtienen un período de cinco años para pagarla. Al mismo tiempo, una compleja controversia en torno de cómo fueron gravadas las ventas de etileno pasó a manos de un tribunal arbitral, que debe expedirse antes de enero de 1992. Hasta esta misma fecha las partes pactaron una sensible disminución del precio del etileno: PBB dejó de lado el criterio "coste y costas" y aceptó un valor cercano al internacional (370 dólares la tonelada).

Pero el comienzo del '92 será, también, la señal de largada para la privatización total de PBB: el "pacto del etileno" se vincula a ella y al dadero de participaciones accionarias que une a PBB con los ope-

adores privados del Polo. En la actualidad, el 51 por ciento de PBB pertenece al Estado. En el 49 por ciento restante predominan, precisamente, los compradores cautivos de etileno: Ipako/Polisur (21,2 por ciento de las acciones), Electroclor (10,6 por ciento) e Indupa (5,5 por ciento). Si ellos eran los adjudicatarios "naturales" de la parte estatal de PBB, el acuerdo recientemente suscripto refuerza tal condición: habiendo renunciado al criterio de "coste y costas", y con extensas refinanciamientos a favor de las plantas satélites, resulta difícil imaginar para PBB un porvenir privado que prescinda de sus actuales clientes como protagonistas principales.

Sin embargo, para Indupa, Ipako o Duperial el camino no está del todo despejado: la privatización de PBB podría colisionar con otra transferencia al capital privado: la de Gas del Estado, que provee a PBB del etano necesario para la elaboración de etileno. Si la privatización de Gas del Estado empuja hacia arriba los valores del etano, el Gobierno podría tropezar con un grave escollo para transferir al capital privado todo el Polo bahiense. PBB podría constituirse, en ese caso, en otro campo de disputa para las meneadas privatizaciones de las empresas estatales de gas y electricidad.

### AYER SUBIO TODO

## Para el INDEC, sólo 1,7

La última semana del mes transcurre sin sobresaltos en lo que a precios se refiere y alienta las expectativas oficiales de consolidación de la estabilidad. El seguimiento que realizó el INDEC arrojó para los primeros veinte días del mes una variación de 1,6 por ciento en el nivel minorista, por lo que se proyecta para todo setiembre una inflación de 1,7 puntos.

Pese al susto provocado a mediados del mes por la estampida del ganado en Liniers, ni siquiera en los precios mayoristas se notará demasiado el impacto. La medición oficial hasta el 20 señala que se había acumulado un incremento de 0,5 por ciento y esa misma cifra sería la del cierre del mes, ya que no se proyectan variaciones desde entonces.

Aunque cálculos privados como el del Instituto de Política Económica y Social indicaron que la inflación superará este mes los dos puntos porcentuales, los registros de Estadística y Censos muestran mayor moderación. Ello se debió —según explican en Economía— a que el "pico" de la carne duró muy poco, pues enseguida de la corrida, los valores volvieron a los niveles de principios de mes. De allí que el aumento no se haya trasladado al consumo minorista en toda su intensidad.

Otro factor que habría morigerado el crecimiento de los precios, de acuerdo con los análisis que se llevan a cabo en la Subsecretaría de Industria y Comercio, fue el efecto positivo de las liquidaciones de fin de temporada, que redujeron la incidencia relativa de la indumentaria en el índice. De este modo se balancearán las subas anotadas en algunos servicios y alimentos frescos.

Para los funcionarios, los sinsabores por el precio de la carne se revertirán en octubre, al punto de que ya

se contabiliza al rubro como uno de los que tendrá comportamiento deflacionario y acentuará la tendencia a la tranquilidad. La quietud de las tarifas que se registra desde abril, al igual que la inmovilidad del tipo de cambio —que estimula a su vez el ingreso de bienes importados más baratos— completa un panorama que se pinta rosado por parte del Gobierno.

### PRECIOS

## La Bolsa vuelve a portarse

El humor de los operadores bursátiles tuvo ayer un cambio radical: con la suba de los papeles empresarios el optimismo volvió a campar en el recinto. El pobre comportamiento que estaban teniendo las acciones este mes había deprimido a más de uno en la Bolsa, pero en las dos últimas ruedas el ánimo fue otro. Los papeles subieron 11 por ciento (ayer lo hicieron en 3,9 por ciento) y el volumen de negocios casi se duplicó. La paridad de los Bónex retomó su camino ascendente y culminó a 80,6 dólares, marcando un nuevo record.

La baja de la tasa en el call —ayer se ubicó en el 24 por ciento anual— colaboró en este renacer bursátil. Ayer se negoció por 281.776 millones de australes (28,5 millones de dólares), un 54 por ciento más que en la jornada anterior.

El incremento en los negocios entusiasmó más que la suba de las acciones, ya que los operadores saben que mientras el volumen escale posiciones, el mercado registrará resultados positivos. "Lentamente están retornando los fondos que se habían

retirado luego de haber concretado ganancias", explicó un corredor. "Las acciones habían bajado mucho y a esos precios era tentador entrar", agregó otro.

Entre los líderes se destacaron Alpagatas y Celulosa, con una suba del 7 por ciento, y en orden decreciente se colocaron Comercial del Plata y Electroclor, con una mejora del 6 por ciento, y luego les siguieron Astra y Atanor con un alza del 5 por ciento.

El único papel entre los de mayor mercado que registró una caída fue Nobleza Picardo (bajó 5 por ciento), y la razón hay que encontrarla en la carta que la empresa envió ayer a la Bolsa explicando su situación con los créditos de Koner Salgado, con la DGI intimó su pago. La deuda araña los 20 millones de dólares y Nobleza se resiste a pagar.

Por otro lado, el Banco Central compró 8,3 millones de dólares, con lo que acumula 183,7 millones en lo que va del mes. La entidad monetaria también otorgó pases por 450.000 millones de australes al 26 por ciento anual.

<p><b>EDICTO</b></p> <p>Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 43, Secretaría N° 73, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de MYRIAM NANCY PRIETO DE RODRIGUEZ. Publíquese por tres días Buenos Aires, 20 de septiembre de 1991.</p> <p>Maria C. Espinosa - Secretaria</p>	<p><b>EDICTO</b></p> <p>Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 61, Secretaría N° 91, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de VÁZQUEZ, Enrique. Publíquese por tres días Buenos Aires, 20 de Setiembre de 1991.</p> <p>Edgardo José Gorri - Secretario</p>
---	---

Empresa de Aplicación de

## PINTURA DE CONSORCIOS Y VIVIENDAS

LAYADOR S.A. ☎ 962-3495

# LICITACION

Llámanse a licitación pública nacional para el servicio de remoción, acarreo y depósito de los elementos encontrados en la vía pública.

**Venta de pliegos:** desde hoy, en la Mesa Gral. de Entradas y Archivo, Sector Decreto N° 1628/89, Rivadavia 524, Capital, de lunes a viernes, de 9.30 a 13.30.

**Apertura de sobres:** el 18 de octubre en el Palacio Municipal, Av. de Mayo 525, microcine, a las 11.

**Valor del pliego:** A 20.000.000.-

Comisión de Privatizaciones  
Decreto 1628/89

HACIA UNA NUEVA CIUDAD

Buenos Aires  
Municipalidad de la Ciudad



## Un mercado, cuatro agencias

Para responder a la necesidad de las empresas que operen en el MERCOSUR, cuatro agencias líderes en sus países (Rubén Maril, de la Argentina; DPZ, de Brasil; Slogan, de Uruguay; y Publicitaria Nasta, de Paraguay) crearon la joint venture Unisur. Las cuatro empresas procurarán ayudar a comprender los cambios que comienzan a producirse al parecer un mercado de 210 millones de personas. El argentino Rubén Maril y el brasileño Roberto Dualibi se encuentran actualmente en Nueva York, presentando los objetivos de Unisur en el mercado estadounidense.

## Mejor estar comunicados

La empresa de telefonía celular móvil Movicom seleccionó a Grafitti DMB&B para hacerse cargo de la atención de su cuenta publicitaria. La agencia, elegida tras un exhaustivo concurso de antecedentes, ya trabaja con el objetivo de comunicar las ventajas de estar comunicado siempre.

## Profesionales con clase

La Cámara del Comercio Automotor informó que está abierta la inscripción para el curso de Técnicas Profesionales de Ventas de Automotores que será dictado por Ricardo Villorido. Las clases comenzarán el 8 de octubre y se pueden pedir mayores informes en la CCA, Pueyrredón 860, segundo piso. La actividad se llevará a cabo en el marco del convenio suscripto con el Consejo de Educación Técnica.

## "Para andar bien en cuerpo y mente"

**TRABAJO CORPORAL INTEGRAL**  
CLASE ABIERTA GRATUITA  
EL 28/9/91

**GRACIELA GATTORNA**  
**CLAUDIA ALBEROTANZA**  
**89-6167**

... Una fiesta inolvidable

**Daniel Enrique Valdez**  
**DISC-JOCKEY**  
**84-5912**

**El Camarón de la Isla**

LA MUJER FLAMENCA EN EL ABASTO

BAILAMOS CON:  
NECTOR ROMERO, Guevarra  
PABLO BALDAS, Caga  
CLAUDIA MONTAÑA y  
JULIA BRUNELI,  
Iuliana y  
LOS PICOS

Hoy y mañana de...

**AGUERO 588**  
Reservas al 862-2297

**RUMBAS y SEVILLANAS**

# Entre el satélite y la fibra óptica

Gobiernos y grupos privados tras dos proyectos para manejar las comunicaciones del MERCOSUR.

(Por Daniel Sosa) Las opciones ya empiezan a aparecer, aunque más no sea en los papeles, con vistas a captar el negocio de las comunicaciones en el MERCOSUR para mediados del decenio. Sectores del Gobierno y el empresariado brasileño propusieron el lanzamiento de un satélite común, mientras la compañía que maneja el tema en la Argentina —Telintar, formada por Telefónica y Telecom— ya acordó con representantes de Uruguay y Brasil el análisis del posible tendido de un cable submarino de fibra óptica.

El proyecto del satélite empezó a conversarse el mes pasado, cuando el vicepresidente estadounidense Dan Quayle visitó Buenos Aires. El ministro de Infraestructura brasileño, Joao Santana, conversó sobre el particular con el subsecretario de Obras Públicas, Saul Bouer y desde entonces comenzaron los estudios.

Brasil es el único país sudamericano que posee un satélite propio de comunicaciones —el Brasilsat I— y planea poner en órbita un segundo artefacto en breve. La idea es que el tercero de esos aparatos sea compartido con la Argentina y los otros dos socios del Mercado Común del Sur. La iniciativa cuenta con respaldo de la Globo Telecomunicaciones, el holding del poderoso Roberto Marinho

en el país vecino, y de la italiana STET.

En caso de que el satélite sea colocado en una de las ocho posiciones de órbita larga ya aseguradas mundialmente por la Embratel, el proyecto admitiría capital estatal. Pero existen posibilidades de reservar exclusivamente para la actividad privada el desarrollo de la iniciativa, en una posición orbital propia.

Según expresó Santana a los funcionarios argentinos, existe mercado en el Cono Sur para un nuevo satélite de comunicaciones. "A medida que el MERCOSUR se va conformando, no sólo surgen necesidades de mayor utilización de satélites por parte de las redes de televisión, sino también para la transmisión de datos, el tráfico telefónico y todas las otras comunicaciones necesarias para la integración empresarial."

Al cruce de esos planes salió un nuevo proyecto, que puede ser "alternativo, complementario o competitivo", según dijo Venturino Giacomelli, de Telintar (en representación de Italcable que opera la empresa juntamente con Telefónica de España). De acuerdo con la carta de intención firmada con la brasileña Telebras y la uruguaya ANTEL, existen perspectivas para el tendido conjunto de un cable submarino de fibra óptica hacia 1994, con una inversión que rondaría los 100 millones de dólares.

El primer paso para evaluar la factibilidad técnico-económica del emprendimiento es la realización de estudios por parte de un grupo de expertos actualmente en formación y que trabajará durante 1992.

La idea es sumarse a la red mundial de interconexión por fibras ópticas que se pondrá en marcha en los próximos años con los cables submarinos América I (que interligará el continente americano) y Columbus II, que hará la conexión entre las Américas y Europa.

## Planes del CFI en 8 provincias

Tras entregar créditos para microemprendimientos en Corrientes por 332 mil dólares y para el mercado concentrador de productos perecederos de Formosa por 180 mil, el secretario general del Consejo Federal de Inversiones (CFI), Juan José Ciácer, informó que la entidad impulsará dos proyectos para beneficio de seis provincias.

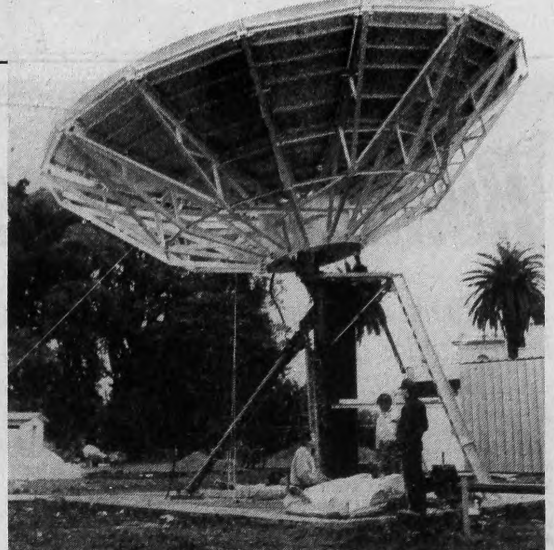
La primera de esas iniciativas es la reforma del proyecto para el canal Federal que se iniciará en Tucumán y atravesará Santiago del Estero, Catamarca, Córdoba y La Rioja. De este modo se llevará agua del río Tucumano Salí que servirá para riego en suelo riojano.

El otro proyecto es el de los Llanos, destinado al desarrollo ganadero en Catamarca, Santiago, Córdoba, La Rioja y San Luis, y que estará concluido en diciembre, según se prevé.

En una reciente reunión con el presidente Carlos Menem y el ministro Domingo Cavallo, Ciácer obtuvo la aprobación para esos y otros emprendimientos como el financiamiento de consultorías e investigaciones. El CFI recibió también el visto bueno para la captación de recursos internacionales con los que respaldar nuevos proyectos.

**DIFICULTADES EN LA COMUNICACION**  
**LA PAREJA EN CRISIS**  
**TERAPIA FAMILIAR Y DE PAREJA**  
**ZONA SUR Y CAPITAL**

Lic. Adriana Rozansky  
Lic. Graciela Labriola  
Lic. Maria Fonseca  
**Tel. 292-0881**  
**242-7513**



Por ahora, estudios de factibilidad técnica y económica.

El satélite y el cable pueden ser "alternativos o complementarios".

## INGENIERO WHITE

# Saludos desde EE.UU.

Domingo Cavallo bendecirá hoy políticamente las obras de infraestructura que se están llevando a cabo en el puerto de Ingeniero White, en Bahía Blanca, ya que con la reconstrucción del elevador número cinco el único puerto de aguas profundas del país podrá duplicar su capacidad de embarque. Esto sucederá cuando el ministro de Economía haga llegar desde Estados Unidos su adhesión escrita a las jornadas de celebración del décimo aniversario de la Bolsa de Cereales de Bahía Blanca.

El presidente de la institución, Osvaldo Stegman, recordó que "concentra el 10 por ciento de la actividad granaria e industrial" del país y que se eleva al 30 por ciento en el ca-

so específico de la producción de trigo.

Stegman sostuvo que "el puerto de Bahía Blanca y por ende su bolsa se perfilan como ámbitos decisivos en el manejo de la cosecha fina. Esta actividad se potenciará mucho más —agregó— si se aprueba rápidamente la ley de puertos, ya que favorecerá el desarrollo de la comercialización de nuestro sector".

Para los funcionarios del Palacio de Hacienda las obras que se están realizando en Ingeniero White son de vital importancia en el proceso de privatización total de los puertos nacionales. Por esa razón es que Cavallo hizo saber que hará llegar sus saludos por medio de su viceministro Carlos Sánchez.

## "La mentira más corta"

"No siempre el mejor modo de lanzar un producto es con una campaña publicitaria. A veces basta con una conferencia de prensa. La publicidad sigue ocupando su rol tradicional pero la promoción está ganando un lugar importante, así co-

mo las relaciones públicas y todas las avanzadas técnicas de comunicación que hoy tenemos a disposición." El concepto pertenece a un clásico del mundillo, Fernando Marín, hoy director de una de las más importantes empresas integrales de comunicación de nuestro medio.

Con quince años de actividad independiente, Marín define el espacio que hoy ocupa: "Somos una agencia de mediana a grande que en tiempos de crisis también se cobijó abajo de aquello de 'la publicidad es prima hermana de la recesión'. Y esto, realmente, es lamentable. Estamos convencidos de que se trabaja mejor en la estabilidad y eso es lo que estamos haciendo".

Según Marín, "podemos medir la expansión de nuestra empresa por los servicios y los clientes. Acabamos de lanzar la campaña de Telecom luego de ganarla en un duro concurso. Tenemos clientes internacionales y locales de excelente nivel, como Peugeot, Otis, Mercedes Benz, Manliba, Jockey Club de San Isidro y una larga lista más".

Como publicitario, Marín advierte que las empresas atraviesan un período primaveral —y no sólo por la estación—, lo que permite observar el futuro con cierto optimismo. De todos modos, al margen del cuadro económico el especialista señala que la clave del éxito de un producto está en la competencia en materia de calidad, en una buena distribución, en el abastecimiento.

"Ya no se engaña a la gente con un buen comercial. La publicidad —resume— es la mentira más corta porque el boca a boca es más rápido que todos los medios de comunicación."

## MAS VENTAS DE TV

# Estabilidad en colores

"Es para que la estabilidad se pueda ver en colores", bromeó un empresario del sector electrónico al comentar el repunte en las ventas de televisores cromáticos. En julio pasado continuó la tendencia ascendente y se colocaron casi 52 mil TV color, un once por ciento más que en junio y el doble de las ventas contabilizadas en julio del '90.

Según la estadística de la Asociación de Fábricas Terminales de Electrónica (AFARTE), en los primeros siete meses del año se vendieron 76 mil televisores más que en enero-julio del año pasado (fueron 218.600 uni-

dades contra 142.500).

Como causa principal de la reactivación sectorial, los dirigentes señalan la disminución de los impuestos internos y las rebajas ofrecidas por las empresas, tomando como puntos de comparación los precios de diciembre de 1990 y abril de este año. A ello se añadió un descenso de la inflación tras la puesta en marcha del plan de convertibilidad.

Los indicios sobre las ventas de agosto y setiembre permiten mantener el optimismo, aunque difícilmente se alcance un nivel record —se advirtió— por el mal tiempo en la zona patagónica y los caminos cerrados por la nieve que impidieron el normal abastecimiento de Buenos Aires y otros centros de ventas.

Para matizar el humor, los fabricantes instalados en Tierra del Fuego manifestaron una seria preocupación por la importación de productos electrónicos a precios muy por debajo de los vigentes en los mercados internos de los países productores, es decir, en condiciones de dumping.



# Agenda impositiva Octubre 1991

Esta agenda constituye un recordatorio de los principales vencimientos a operarse en el mes de octubre 1991, por lo cual no es necesariamente comprensiva de la totalidad de las obligaciones tributarias del período.

IMPUESTOS Y CONCEPTOS	DIAS															
	1	3	7	8	10	14	15	17	21	22	23	25	28	29		
ACTIVOS - LEY N° 23.760																
• 1°, 2°, 3°, 4°, 5°, 6°, 7°, 8° y 9° anticipos (R.G. 3.306), ejercicios iniciados en los meses de mayo, abril, marzo, febrero y enero/91, diciembre, noviembre, octubre y setiembre/90, respectivamente.									•							
• Declaraciones Juradas (F. 503 y F. 500/C) y pago, ejercicios cerrados en mayo/91.									•							
BIENES PERSONALES NO INCORPORADOS AL PROCESO ECONOMICO - LEY 23.966 TITULO VI																
• 6° anticipo (R.G. 3.395, art. 3°) del período fiscal 1991.					•											
FONDO PARA EDUCACION Y PROMOCION COOPERATIVA (Ent. Coop.)																
• 1°, 2° y 3° anticipos, ejercicios iniciados en mayo, marzo y enero/91, respectivamente.									•							
• Declaración jurada y pago, ejercicios cerrados en mayo/91.					•											
GANANCIAS																
• 1°, 2°, 3°, 4°, 5°, 6°, 7°, 8° y 9° anticipos (R.G. 3.305), ejercicios iniciados en los meses de mayo, abril, marzo, febrero y enero/91, diciembre, noviembre, octubre y setiembre/90, respectivamente. Sociedades art. 69 de la Ley.									•							
• Declaraciones juradas y pago, ejercicios cerrados en mayo/91. Sociedades art. 69 de la Ley.									•							
• Declaración jurada, ejercicios cerrados en mayo/91. Sociedades de personas y empresas o explotaciones unipersonales que lleven libros de contabilidad y practiquen balances anuales.									•							
• Ingreso de las retenciones efectuadas en setiembre/91 sobre determinadas ganancias. Agentes de retención. (R.G. 2.784 y sus modificaciones).					•											
• Ingreso de los importes liquidados en setiembre/91. Sujetos pasibles de la retención comprendidos en la R.G. 2.784, que hubieren optado por el régimen especial de pago a cuenta. (R.G. 2.793 y sus modificaciones).					•											
• Ingreso global de las retenciones efectuadas en el mes de setiembre/91. Escribanos de Registro y cesionarios de boletos de compraventa y transferencia de cuotas o participaciones sociales. (R.G. 3.026, arts. 2° y 9°).				•												
• Sistemas de pago mediante tarjetas de crédito y/o compra. Ingreso global de las retenciones practicadas en los períodos 16 al 30/9/91; y 1° al 15/10/91, según corresponda.							•							•		
• Ingreso de las retenciones practicadas durante el mes de setiembre/91. Operaciones realizadas a través del Mercado de Futuros y Opciones S.A.							•									
INTERNOS																
• Declaración jurada y pago setiembre/91. Rubros: Otros Bienes y Servicios, Vinos, Alcoholes, Artículos de Tocador, Bebidas Alcohólicas, Vehículos Automóviles y Motores, y Cervezas.									•							
• Declaración jurada y pago setiembre/91. Rubros: Objetos Suntuarios, Tabacos —excepto cigarillos—, Aceites Lubricantes, Aeronafas y demás Combustibles empleados en la Aviación y Aceites Lubricantes para el uso de Aeronaves, Bebidas Analcohólicas, Cubiertas, y Seguros.					•											
IVA																
• Presentación de la declaración jurada mensual e ingreso o, en su caso, información por los hechos imponible perfeccionados en el mes de setiembre/91. Responsables bajo jurisdicción de la Dirección Grandes Contribuyentes Nacionales cuya CUIT termine en cero, uno, dos, tres, cuatro o cinco; seis o siete; y ocho o nueve, según corresponda.									•	•	•					
• Demás responsables cuya CUIT termine en cifra par o cero, o impar, según corresponda.									•	•						
• Declaración jurada anual informativa (F. 439), ejercicios comerciales cerrados en el mes de mayo de 1991.					•											
• Régimen especial de ingreso establecido por la R.G. 3.125 y sus modificaciones, y Res. Grales. 3.137, 3.139 y 3.141. Ingreso de los correspondientes porcentajes del IVA consignado en las facturas o documentos equivalentes emitidos entre los días 16 y 30/9/91; y 1° y 15/10/91, según corresponda.							•							•		
• Ingreso global de las retenciones efectuadas por las operaciones de compraventa, matanza y faenamiento de ganado realizadas por los sujetos enumerados en los arts. 2° y 3° de la R.G. 3.298, durante los períodos 21 al 30/9/91; 1° al 10/10/91; y 11 al 20/10/91, según corresponda.				•				•				•				
• Ingreso global de las percepciones y/o pagos a cuenta efectuados por las operaciones de compraventa, matanza y faenamiento de ganado realizadas por los sujetos enumerados en los arts. 15, pto.1, 2 y 3 de corresponder; y 16, pto. 1 y 2 de la R.G. 3.298, durante los períodos 21 al 30/9/91; 1° al 10/10/91; y 11 al 20/10/91, según corresponda.				•				•				•				
• Sistemas de pago mediante tarjetas de crédito y/o compra. Ingreso global de las retenciones practicadas en los períodos 16 al 30/9/91; y 1° al 15/10/91, según corresponda.							•							•		
• Operaciones de compraventa de granos, cereales y oleaginosos. Ingreso de las retenciones practicadas entre los días 16 y 30/9/91; y 1° y 15/10/91, según corresponda.							•							•		
• Ingreso global de las percepciones practicadas durante el curso del mes calendario de setiembre/91. Consignatarios de hacienda y martilleros (cuando vendan en nombre propio bienes de terceros), mercados de cereales a término y empresas comprendidas en los arts. 3° de la R.G. 3.125, y 1° de la R.G. 3.137.								•								
REGIMENES DE PRESENTACION ESPONTANEA																
• Decretos Nros. 1.646/90 y 1.809/90. Ingreso de la 13a. cuota.									•							
• Decreto N° 292/91. Ingreso de la 7a. cuota.									•							
REGIMENES DE FACILIDADES DE PAGO																
• Decreto N° 1.809/90. Ingreso de la 13a. cuota.											•					
• Decreto N° 292/91. Ingreso de la 7a. cuota.									•							
SELLOS																
• Operaciones financieras Ley N° 23.495, art. 54, pto. 3. Responsables autorizados a ingresar por declaración jurada. Presentación y pago por los períodos 21 al 30/9/91; 1° al 10/10/91; y 11 al 20/10/91, según corresponda.				•					•				•			
TRANSFERENCIA DE INMUEBLES DE PERSONAS FISICAS Y SUC. INDIVISAS - LEY 23.905																
• Escribanos de Registro. Ingreso global de las retenciones practicadas en cada semana: del 23 al 29/9/91; 30/9/91 al 6/10/91; 7 al 13/10/91; 14 al 20/10/91; y 21 al 27/10/91, según corresponda.	•				•				•			•		•		

**DGI**

**CUIDADO CON LOS FALSOS INSPECTORES Y GESTORES!**



## Opinión

Por Eduardo Aliverti

## El olfa

Exceptuando la apropiación del Teatro Colón hacia fines de los 80, con el objeto de destinar nada menos que ese ámbito al agasajo de un Rockefeller visitante, salta a primera vista que ni siquiera la mismísima dictadura militar haya incurrido en los actos de rastreo que el actual gobierno dispensa a su relación con Washington. Y mucho menos —quizás algún memorioso pueda proporcionar antecedentes de tiempos de Spruille Braden— que tal proporción de vileza se acumulara con sus mayores demostraciones en un lapso tan corto, como ocurrió en la Argentina en las últimas dos semanas.

La injerencia del embajador norteamericano en los asuntos locales y las repulsivas humoradas del canciller Di Tella, que aludió a la necesidad de establecer "relaciones carnales" con Estados Unidos, formaban parte del folklore menemista. Pero no habían alcanzado el éxtasis de un discurso en la ONU asumiéndose como la única voz americana que se plegó a condenar a Cuba, ni el anuncio del patentamiento de fármacos antes que el propio Presidente, ni el retiro de No Alineados, ni el ministro de Trabajo examinado por Todman sobre el paquete de leyes laborales. Todo junto. Afortunadamente, cuando incluso para varios colegas que abrevan en el chupamenismo se agotaban ya términos y figuras que expresaran una molestia indisimulable por la abyección puesta al servicio de sí misma, apareció Hermenegildo Sábat. Su caricatura de Guido Di Tella con los pantalones por el piso, en *Clarín* del miércoles pasado, evita continuar la búsqueda de la mejor forma para expresar un sentimiento de violación.

Un razonamiento frío de este porte del gobierno argentino, que pudiera abstraerse de factores emocionales, lleva a la relación costo-beneficio. Si es por eso, el propio *Ambito Financiero* recuadró la indiferencia con que la comunidad internacional recibió el servilismo de Di Tella en las Naciones Unidas, y antes la despedida del MPNOAL. *The New York Times* entrevistó al canciller, pero no llegó a mencionar su presencia, mientras Collor de Mello —que acaba de echarse atrás en la privatización de la colosal siderúrgica Usiminas— recibió un espléndido despliegue. El amo paga al esclavo en relación inversamente proporcional al lacayismo de éste, que a falta de apoyo sigue conformándose con partidos de tenis.

Como está visto que a mayor desprecio mayor villanía, al menos es deseable que el gobierno local, siendo que el pago no cambia, cuide mejor sus gestos públicos. Un poco de vaselina, ya que la idea es meterlos en el Primer Mundo como un supositorio.

# A falta de votos, buenas son las fundaciones

Luego de la derrota electoral, algunos dirigentes de la UCeDé buscan asegurarse el futuro político al margen del partido.

(Por Daniel Casas) Mientras algunos dirigentes de la UCeDé intentan desesperadamente empujar las grietas que dejó la derrota electoral, otros comenzaron a dar muestras de que prefieren buscar un cambio de estructuras. Con proyectos similares —aunque separados, para no romper las costumbres ucedistas—, la ortodoxia que representa el grupo de los Dinosaurios y la línea Presencia Liberal que conduce el diputado Francisco Durañona y Vedia están dando forma a sendas fundaciones, por donde intentarán canalizar la orientación y la acción política que la UCeDé ya no puede contener. Si bien la idea de fondo no es del todo secesionista, las intenciones apuntan a que si el partido fundado por Alvaro Alsogaray se rompe por su propio peso, haya ámbitos donde preservar las ideas del liberalismo.

No es la primera vez que esta idea seduce a los liberales. De hecho, Alsogaray tiene una fundación, Federico Clérico y Adelina Dalesio de Viola comparten otra, y también Ricardo Zinn y José María Ibarbia tienen sus propios refugios. No obstante, la coyuntura política que acompaña a estas nuevas iniciativas permite otras lecturas.

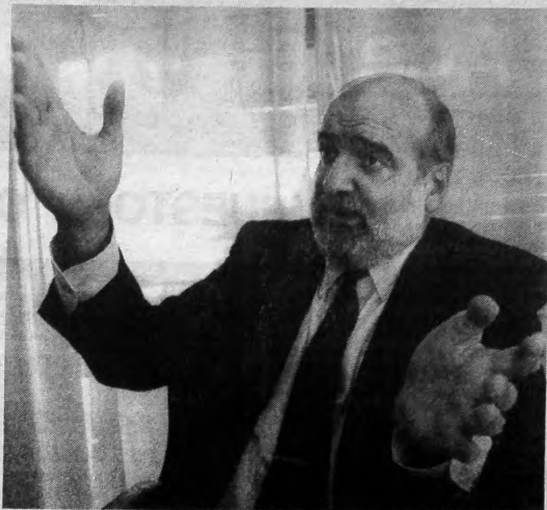
Por un lado, es cierto que tanto el proyecto de la ortodoxia como el de Durañona tienen objetivos a mediano y largo plazo. Pero en lo inmediato, la UCeDé tiene opciones más urgentes que resolver, como definir si se perfila como el partido independiente a que aspira Clérico, o se deja vencer por la succión del menemismo para convertirse en un aliado formal. Y en este caso se abre una segunda disyuntiva, cromática: pasar a ser celestes, como quieren Adelina y Alberto Albamonte, entre otros, o aliarse con el sector rojo punzó del Gobierno, como lo desea María Julia Alsogaray. Pero la perspectiva general comenzará a delinearse a medida que se acerque el 9 de noviembre, la fecha programada para el recambio de autoridades nacionales.

Con este panorama a la vista, un grupo de dinosaurios encabezado por el almirante Carlos Sánchez Sañudo, Alicia Rohmer y Raúl Chavít comenzó a estudiar el estatuto para formar una fundación paralela a la UCeDé que reúna "a todos los liberales que quieran afianzar el sistema republicano y no sólo la economía de mercado". La convocatoria aspira a ser lo suficientemente amplia como

para tentar a aquellos liberales que no militan en ningún partido, a los que emigraron de la UCeDé desencantados por el internismo y a los que todavía están dentro del partido.

Esta apuesta a la amplitud, sin embargo, no alcanzará a "los oportunistas que actúan en política con fines exclusivamente personales", según explicó Chavít, desnudando una de las principales críticas que su sector hace a parte de la actual conducción partidaria.

En el caso de Durañona y Vedia, la idea secesionista está mucho más lejos, aunque no definitivamente descartada. Según voceros del sector, "la fundación comenzó a generarse a partir del convencimiento de que en determinado nivel las estructuras orgánicas de un partido sólo sirven para administrarlo eficientemente, pero la orientación política difícilmente le quepa a esas mismas estructuras".



Durañona y Vedia ya está lanzado a tener su propia fundación. No piensa dejar la UCeDé, pero sí en ganar espacio político.

Con esta posición, la Fundación Presencia Liberal, que Durañona bautizó con el mismo nombre de su línea en la interna bonaerense, ya inició contactos con liberales extrapartidarios.

De todos modos, el futuro de la UCeDé sigue siendo incierto. Tanta

cercanía con el Gobierno, según reconocen hombres del entorno durañonista, es un arma de doble filo, como lo acaban de demostrar las elecciones. Y en caso de derrumbe prefieren estar prevenidos y tener una fundación que les dé refugio para volver a comenzar.

## SIRACUSANO CONTRA ALSOGARAY

# "Peor que la UCeDé, no hay"

(Por A. C.) Hace más de un año el diputado de la UCeDé Héctor Siracusano inició un proceso de distanciamiento de la conducción de su partido, y fundamentalmente de Alvaro Alsogaray. En los días previos a las elecciones del 8 de septiembre, que coronaron la anunciada debacle de los liberales, el vehemente legislador anunció que abandonará las filas ucedistas apenas concluya su mandato en el Congreso, el 10 de diciembre próximo, y ahora ratificó esa decisión. Pero lejos de abandonar el barco en silencio, explica las razones de su decisión criticando el "autoritarismo" y el "nepotismo" del fundador de la UCeDé y su familia, que lo llevaron el 8 de septiembre —por primera vez— a votar a los candidatos del peronismo.

—¿Por qué se va de la UCeDé?

—Porque ha dejado de ser el partido que contribuí a fundar para proveer un proyecto liberal de alternativa. Y, por las manipulaciones de Alsogaray, no he podido concretar dentro de la UCeDé una verdadera oposición a su autoritarismo.

—Según sus propias palabras, la UCeDé está en estado terminal. ¿Có-

mo se llegó a esta situación?

—En los años 70, Alsogaray decía que había que tratar de renovar la vieja política presentando un proyecto liberal de alternativa. Pero no dijo toda la verdad.

—¿En qué mintió?

—Evidentemente hizo un partido distinto, pero tan distinto que peor no hay. Alsogaray implementó un proyecto basado en la libertad, pero al poco tiempo nos damos cuenta de que para él la libertad no es un todo indivisible. Se preocupa por el liberalismo económico, pero le despreocupa el liberalismo político. La prueba la tiene usted porque Alsogaray siempre creyó que era posible aplicar liberalismo económico a través de un gobierno de facto.

—Pero eso ustedes lo sabían antes de formar la UCeDé.

—Por supuesto, pero si un error hemos cometido algunos dirigentes es haber tenido una suerte de fe irracional en Alsogaray.

—¿Esa irracionalidad les alcanzaba para creer que había cambiado?

—No..., bueno, cuando Alsogaray decide fundar el partido explica que realmente él cree que la forma de llevar adelante el proyecto es a través de un partido político. Entonces, esto nos entusiasma porque significaba que había decidido meterse dentro del sistema.

—¿Cuándo empiezan las desgracias de la UCeDé?

—Hasta el '84 todo fue más o menos bien. El problema empieza cuando llega al partido la hija de Alsogaray, María Julia, de quien no quiero hablar más que esto que le acabo de decir. Es una persona sobre la que no me interesa hacer ningún tipo de comentario. Desde entonces comienzan las manipulaciones, las soberbias y todos los males.

—Alsogaray dijo que usted es un mal legislador y usted le respondió que él era el mucamo de Menem, ¿quién tiene razón?

—Mire, es lamentable que Alsogaray haya caído tan bajo como para mezclar los temas partidarios con los parlamentarios. Con sólo ir a la Cá-

mara y consultar a cuanto diputado encuentre por los pasillos, sea del partido que sea, se va a dar cuenta de que Alsogaray ha perdido la razón. Yo tengo una extensa lista de proyectos de ley de mi autoría presentados. Mire este listado (invita sacando una hoja mecanografiada) y dígame si Alsogaray sabe de lo que habla o además de perder las elecciones ha perdido la razón.

—Usted critica, pero no va a las reuniones de bloque.

—Para qué voy a ir, si lo que ahí se dice no se cumple. Cuando se trató la Ley de Convertibilidad, el bloque llegó a la conclusión de que no se la iba a apoyar. Pero Alsogaray cambió de criterio y, junto con algunos que lo siguieron, votó favorablemente. Entonces, lo que se resuelve en el bloque es una farsa. Lo que pasa es que a Alsogaray le importan cuatro rábanos los cuerpos colegiados.

—¿Cómo es eso?

—Mire, por momentos tiene una personalidad neurótica. Dice que dos más dos son cuatro, pero no se lo banca porque no acepta la realidad. Pero a veces cambia y tiene una personalidad psicótica, y dice que dos más dos son cinco. Lo que ocurre es que tiene alterada la percepción de la realidad. El debe creer que el templo de la Sagrada Familia, de Gaudí, que está en Barcelona, está hecho en homenaje a la sagrada familia Alsogaray. Tiene tal egotismo que va a un casamiento y quiere cortar la torta, va a un cumpleaños y quiere soplar las velas... y su familia es lo mismo.

—La última, ¿a quién votó en las últimas elecciones, porque la lista de Capital la encabezó Alsogaray?

—...Linda pregunta me hace... Mire, hice un voto coherente, voté al justicialismo. El presidente Menem, a pesar de algunas diferencias que tengo con él, ha quebrado la inercia inflacionaria, estatista y dirigista. Además, he tenido la oportunidad de ver la importante gestión de Carlos Ruckauf como embajador en Italia, y ya fue un brillante diputado.

## EL MEJOR ESCAPE DE LA CIUDAD ESTA A SEIS CUADRAS DE FLORIDA Y CORRIENTES

Por playas, casinos y buenos negocios en el Uruguay, arranque desde pleno centro.



Dársena Norte

Avda. Córdoba 787  
Tel. 322 4691/9369/2473

Avda. Moreno y Córdoba (Dársena Marítima - 7a. Soc.)  
Tel.: 311-610/1346



## CATAMARCA

# Para aventar los fantasmas

Con mucho trabajo, el interventor Prol construye un frente que pueda hacerle fuerza al saadismo. Abrió el libro de pases.

(Por Ernesto Tenenbaum) En su por ahora infructuosa lucha por crear un Palito o un Reutemann local, el interventor en Catamarca, Luis Prol, le ha propuesto al presidente Carlos Menem que el candidato a gobernador impulsado por el gobierno central para las elecciones del 1º de diciembre sea el presidente de la Sociedad Rural provincial, un hombre de unos cuarenta y siete años llamado Francisco Sotomayor. El llamado Frente de la Esperanza incorporará también al prácticamente inexistente Partido de Unidad Catamarqueña, gracias al cual obtendrá personería jurídica, y al radical angelocista José Furque, quien, habiéndose quedado sin la posibilidad de volver a la Cámara baja, habría decidido alejarse del radicalismo.

Los desvelos de Prol por no quedar demasiado deslucido ante el éxito de Julio Aráoz en Tucumán se han ido pronunciando a medida que cada una de las alternativas propuestas fueron chocando contra la realidad. Primero se apoyó en la escisión del saadismo encabezada por la familia Rosales e impulsó como candidato a Elias, el juez federal cansado de recusarse por la cantidad de causas de parientes suyos que llegaban a su juzgado. Como se sabe, la madre de los Rosales era hermana de don Vicente Saadi, y ello llevó a don Elias a su juzgado y a don Carlos a una diputación nacional. En la Casa Rosada se analizó que era necesario incorporarlos al Frente, pero que tanto saadismo los hacía impredecibles como candidatos opositores. Además, Elias Rosales no tiene ninguna intención de irse del juzgado en el que tiene estabilidad de por vida, condición sine qua non para postularse.

Luego, Prol le propuso la candidatura al actual subsecretario de Transporte, Edmundo Soria, pero éste la rechazó de plano. Finalmente, recayó en Sotomayor, quizá queriendo imitar a otros distritos como Buenos Aires y Santa Fe, donde dirigentes ruralistas riquisimos se sumaron a las listas de candidatos a diputados nacionales. Claro, no reparó en que la Sociedad Rural catamarqueña es otra cosa y que casi la única riqueza de Sotomayor es un pequeño tambo en la localidad de Fray Mamerto Esquiú. Antes de ser titular de la SR fue incluso presidente de una cooperativa de tamberos y no ha tenido ninguna actividad política previa. Prol lo llevó de la mano a la Casa Rosada y el lunes pasado Sotomayor tuvo el honor de recibir la bendición del mismísimo presidente de la Nación, Carlos Saúl Menem. Difícil decir que no.

Pero no es la única innovación en el llamado Frente de la Esperanza. El empresario constructor, periodístico, radial, hotelero Silvio Zitielli es casi seguro primer candidato a diputado nacional. Zitielli fue ministro de Economía durante la primera gestión de Ramoncito, pero se peleó con la familia cuando en 1987 le dieron la diputación a Angel Luque y no a él. Desde entonces, la persigue tenazmente. Es un ex estudiante de filosofía de la década del sesenta, que llegó a Catamarca sin plata, junto a su esposa, que se dedicó a la enseñanza rural. Con el tiempo se transformó en uno de los hombres más ricos de la provincia gracias, fundamentalmente, a los contratos con el

Estado. Es el dueño del diario *Antasti*, que tanto impulsó las Marchas del Silencio en los primeros meses del reclamo. Si ese medio por momentos bajó el tono —nunca lo hizo del todo— fue porque don Silvio estaba discutiendo un contrato por la red cloacal de San Fernando del Valle de Catamarca.

Y la última adquisición es José Furque, un radical al cual todos los catamarqueños reconocen su inteligencia, tanto como le atribuyen una desmedida soberbia. De todo el grupo, es el único que se opone desde hace décadas a los Saadi por una cuestión de principios.

Como todavía no está todo cerrado y ayer vencía el plazo de presentación de listas para los comicios del 27 de octubre, el Poder Ejecutivo nacional resolvió postergarlos hasta diciembre. Por ahora, la única fuerza que tiene posibilidades de destronar a la familia Saadi es el Frente Cívico.



Ramón Saadi, ex gobernador de Catamarca, con ganas de reincidir.

El interventor Prol quiere hacer el papel de Aráoz en Tucumán.

co. Las encuestas a la vista (ver recuadro), los candidatos a gobernador y vice, Arnoldo Castillo y Simón Hernández, sostuvieron ayer que la tercera lista divide los votos de la oposición y no los del saadismo y

que la sucesión de maniobras por parte del poder central —entre ellas, la postergación de los comicios— beneficiarían la candidatura de Ramón, quien sigue recorriendo los barrios de toda la provincia.

## San Fernando no ayuda a Ramoncito

San Fernando del Valle de Catamarca parece haberse convertido en la plaza fuerte del antisaadismo. Según una encuesta que maneja la oposición —restringida sólo a la capital provincial—, Arnoldo Castillo, candidato del Frente Cívico y Social, tiene un 41 por ciento de intención de voto, casi duplicando el porcentaje de Ramón Saadi, que alcanza los 22 puntos; un 14 por ciento se inclina por otras opciones y un cuarto del electorado se muestra indeciso. En cambio, según admiten los propios opositores, la tendencia es más favorable a Ramoncito en el interior de la provincia. Lo que aún no perfilan las encuestas es qué adhesión podría generar un candidato que cuenta con el respaldo del gobierno central y que salga a disputar el voto peronista dis-

conforme con Saadi y no muy predisposto a respaldar al radical Castillo.

Estos datos coinciden con las preocupaciones del Ministerio del Interior. En las huestes de José Luis Manzano, la postergación de las elecciones catamarqueñas no se fundamenta en el peligro de que gane Saadi sino en la necesidad de armar una alternativa propia del menemismo. Así como están las cosas, la provincia de Catamarca podría quedar en manos de una oposición que, en realidad, estará encabezada por el radicalismo, y a esta altura, nadie en el Gobierno se resigna a regalar una provincia. El tiempo, dicen, es necesario para encontrar un candidato propio que les permita competir con Saadi y el Frente Cívico.

## Los fueguinos deben esperar

El Ministerio del Interior ratificó la decisión de que las elecciones de Tierra del Fuego se realicen el próximo 1º de diciembre, en coincidencia con los comicios de Catamarca, según informaron voceros de esa cartera. En un primer momento se había barajado como fecha posible el 16 de noviembre, porque la Constitución fueguina prevé el sistema de segunda vuelta o ballottage, pero el ministro José Luis Manzano y su gabinete analizaron el tema y finalmente optaron por la segunda fecha. En caso de que los comicios no se definan en la primera ronda, se postergará la asunción de los candidatos triunfantes, prevista como en todo el país para el 10 de diciembre. El decreto de convocatoria a elecciones en Tierra del Fuego y el de postergación de los comicios catamarqueños, fueron firmados ayer por el presidente Menem, informaron los voceros.

## Socialismo bajo la lupa

La Facultad de Filosofía y Letras de la UBA y el Departamento de Historia de la Universidad de San Pablo, le darán un marco académico al debate actual sobre el socialismo. A partir del lunes y hasta el jueves próximo, se desarrollará en la sede de FyL, Puán 470, un simposio internacional sobre "Pasado, Presente y Perspectivas del Socialismo", al que han sido invitados destacados académicos y políticos extranjeros, entre ellos Michael Löwy y Bertrand Revol (Francia); Valeri Pissiquine (URSS); Istvan Jancso (Hungría); Kristov Kuminev (Bulgaria); Florestan Fernández y Raúl Pont (Brasil); Juan Valdez Paz (Cuba); Tomás Palau (Paraguay) y el nieto de León Trotsky, Seva Volkov.

## PERONISMO CORRENTINO

### Luz verde al interventor

La Corte Suprema de Justicia revocó un pronunciamiento de la Cámara Nacional Electoral que había suspendido la intervención del distrito de Corrientes que dispuso el Consejo Nacional Justicialista. Con esta resolución, el interventor del PJ correntino y gobernador de Formosa, Vicente Joga, podrá anunciar oficialmente que el intendente de Goya, Alberto Di Filippo, será el candidato justicialista a la gobernación, acompañado por Rubén Pruyas, y el ex ministro de Defensa Humberto Romero, primer candidato a diputado nacional.

Estas postulaciones del PJ —anticipadas por Pruyas— fueron precedidas por una fuerte interna que comenzó con el desconocimiento por parte del caudillo correntino y diputado nacional Julio Romero del triunfo en las elecciones partidarias de Rodolfo Martínez Llanos.

Luego, Romero intentó ubicar a su hijo, Humberto, a la cabeza de la fórmula para gobernador, contra las aspiraciones de Joga y el PJ nacional de que el candidato fuera Di Filippo, una postulación que fue criticada tanto por Romero como por Martínez Llanos, quienes aseguraron que el joven intendente de Goya había llegado a un acuerdo con el senador Antonio Romero Feris para entregar los votos justicialistas al

Pacto Autonomista Liberal, cuando el Colegio Electoral deba consagrar la fórmula de gobernador y vice.

Las candidaturas justicialistas también son observadas con gran interés por los partidos que integran la Alianza para el Cambio (Unión Cívica Radical, Democracia Cristiana y UCeDé, entre otras agrupaciones) porque de la integración o no del PJ a este acuerdo dependen las posibilidades de que el gobierno correntino no quede nuevamente en manos del Pacto Autonomista Liberal.

De hecho, las aspiraciones del "antipacto" quedan deprimidas con la postulación de Di Filippo, ya que el único que se había comprometido a sumarse era Humberto Romero. No obstante, aunque el candidato a la vicegobernación, Rubén Pruyas, ratificó que el PJ "no integrará" la Alianza para el Cambio, no descartó que "se siga hablando por el tema del Colegio Electoral".

En su revocatoria de ayer, la Corte Suprema legitimó la intervención ejercida por Joga —en contra de un recurso presentado por el PJ de Corrientes—, por considerar que el Consejo Nacional del PJ había convocado para el día 25 de junio último al congreso ordinario en la Capital Federal, para tratar entre otros temas la intervención del distrito correntino.

## PLAN NACIONAL DE VIVIENDA 89-95

Provincia de Buenos Aires  
Ministerio de Obras y Servicios Públicos  
Instituto de la Vivienda  
Ministerio de Salud y Acción Social  
Secretaría de Vivienda y Ordenamiento Ambiental

### OBRAS FINANCIADAS CON RECURSOS DEL FONDO NACIONAL DE LA VIVIENDA - LEY Nº 21.501

LICITACION PUBLICA Nº 60/91 3ª LLAMADO  
EXPEDIENTE Nº 2937-3862/78 Alc. 13  
N.H.D.260 viviendas en PERGAMINO sito en la calle: REINALDI, VAZQUEZ y MUNTAABSKY.  
LOCALIDAD Y PARTIDO: PERGAMINO  
CANTIDAD DE LOCALES A ENAJENAR: UNO (1)  
COSTO APROXIMADO POR METRO CUADRADO: 1.676.308,18.-  
REFERIDOS A VALORES VIGENTES AL MES DE AGOSTO DE 1991  
VALOR DEL PLIEGO: A 400.000.-  
FECHA DE APERTURA DE OFERTAS: 9 de Octubre de 1991  
HORA: 10.30 hs.

REGIMEN LEGAL: Ley Nacional número 21.581; Ley de Contabilidad Nº 7764 y su reglamentación y Resoluciones Nº 971/83 y modificatorias Nros. 619/85 - 206/89 - 1592/91 del INSTITUTO DE LA VIVIENDA de la Pcia. de Bs. As.

CONSULTAS E INFORMES: Instituto de la Vivienda de la Pcia. de Bs. As. calle 116 e/ 70 y 71 de la ciudad de La Plata; Casa de Provincia: Callao 237 Capital Federal y Municipalidad del Partido de Pergamino.

VENTA DE LEGAJOS: Previa presentación de la Boleta de Depósito Cuenta Nº 475/0 del Banco de la Provincia de Buenos Aires Casa Matriz La Plata, o en electivo en la Tesorería del Organismo Licitante. Independientemente de ello la adquisición de Legajos también podrá realizarse en la Municipalidad de Pergamino del día 26 hasta un día antes de la fecha de apertura de ofertas.

LUGAR DE LA APERTURA DE LA LICITACION: Municipalidad de Pergamino.



Gobierno del Pueblo  
de la Provincia de Buenos Aires



## Obscenos y aberrantes

El conflicto con Pablo Liberman y la discusión acerca de la obscenidad de la revista *El Aguante*, de la Juventud Intransigente de la Capital, han servido —entre otras cosas— para que se expresen descaradamente esas zonas oscuras de la sociedad argentina que, a pesar de su fachada democrática, difícilmente pueden ocultar su pelaje.

Los Neustadt, Beldis, Otrantos, Albamontes y anónimos formadores de opinión han aparecido escandalizados a llenarse la boca hablando de obscenidad y moral. Los mismos que aplauden, celebran y teorizan acerca de las bondades del espectáculo que da el poder en forma cotidiana —ése si obsceno y aberrante— se rasgan las vestiduras cuando una juventud comprometida con su país sale a desnudar la realidad de esta sociedad fragmentada y empobrecida que el menemismo y sus cultores nos van dejando.

La función de un partido político como muchos la entendemos no es sólo opinar sobre leyes y decretos. Quienes pensamos la política de otra manera no vamos a caer en una trampa de acorralarnos sólo en lo que a ellos les interesa. Vamos a opinar y meternos en toda la realidad, ésa de todos los días, la que algunos quisieran ignorar; donde están las luces y también las sombras de este paisaje nuestro.

Nos parece natural que a estos jueces de las buenas costumbres les moleste cuando nuestros jóvenes meten el dedo en la llaga desnudando la obscenidad del milagro argentino que nos prometen, defendiendo la libertad de amar y de elegir, castigando el individualismo y no aceptando vivir bajo la ley de la selva y el lucro, que todo lo ensucian.

Difícil va a ser construir un país distinto, justo y solidario si no partimos de la verdad, de hablar claro y llamar a las cosas por su nombre. Quien quiera oír que oiga, dice la canción. Para la hipocresía es suficiente con el Poder y sus empleados.

\* Presidente del Comité Capital del Partido Intransigente.

## Pablo volvió a clase pero aún le espera una sanción

(Por Nora Veiras) "Estoy muy contento de que me hayan reincorporado", repetía ayer Pablo Liberman sentado ya en el pupitre de su aula en el Colegio Nacional N° 5 Bartolomé Mitre. Las veinte amonestaciones que la rectora Berta Valentino le había aplicado por presentar material "obsceno y aberrante" a la profesora de Educación Cívica, María Cristina Souto, quedaron en suspenso. Sin embargo, su permanencia en el colegio de Valentín Gómez 3163 está prendida con alfileres: el ministro de Educación, Antonio Sallonia, estimó que "hay una actitud del alumno que, en principio, parece profundamente criticable y, por el otro lado, el ejercicio normal de parte de la conducción de la escuela". En otras palabras, la investigación que se está realizando parte de la hipótesis de que "al chico hay que sancionarlo".

La inspectora Marta Spinelli de la Dirección Nacional de Enseñanza Media (DINEM) es la encargada de tratar de reconstruir la situación que provocó el castigo contra Liberman. Ayer tuvo que afrontar también el asedio de la prensa ante la ausencia de la rectora. La señora Valentino tuvo un pico de hipertensión después de intentar disolverse en el fondo de un armario para evitar dar explicaciones a los abogados del alumno y a los periodistas.

"No puedo abrir juicio", "todavía no tengo todos los elementos para saber lo que realmente ocurrió", "no tengo elementos para decir si la sanción fue excesiva", "no puedo abrir juicio sobre el relevo de la rectora". Con tono pausado y lenguaje administrativo, la inspectora Spinelli evitó todos los atajos que pudiesen aportar una precisión sobre la resolución final del escandaleto del Bartolomé Mitre. Ni siquiera se avino a precisar cuáles son los mecanismos reglamentarios alternativos que se pudiesen utilizar para rever la sanción.

Desde la cartera educativa el mandato fue bajar el tono de la polémica. "Ya tenemos demasiado con los rectores y la transferencia de servicios educativos a las provincias como para seguir alimentando el caso de este chico", argumentaban algunos, mientras otros alentaban la necesidad de un castigo "porque este chico es reincidente: tenía 18 amonestaciones y cinco días de suspensión (por una 'rata' colectiva). La subdirectora de Enseñanza Media, Marta Scarampi, la inspectora, la profesora María Cristina Souto y la vicerrectora Mercedes Juan estuvieron ayer varias horas reunidas en Educación, tratando de encontrarle una salida que conforme a todas las partes. El pase a otra escuela sonaba como la medida salvadora.



La profesora María Cristina Souto.

"Yo creo que actué correctamente."

Los compañeros de Pablo, acostumbados ya al efímero estrellato televisivo, aseguraban que "los profesores, salvo el de Contabilidad (el señor Dasso) no quieren al flaco en la escuela" y buscándole una explicación decían: "Es lógico, protegen a la colega". Durante el recreo largo de media mañana, un grupo de alumnos hizo una sentada en el patio central, viviendo a Pablo y exigiendo que "la vieja (la rectora) se vaya".

La profesora Souto (saco negro y blusa roja con mostacillas) reiteró una y otra vez que "yo considero que actué correctamente", siguió cali-

cando "como obsceno y aberrante" el contenido de la publicación de la Juventud Intransigente *El Aguante* y dijo que "Pablo es un alumno más".

"Ni se movió, tiene un miedo bárbaro de que le metan amonestaciones", comentaban los compañeros de Pablo. Sin embargo, a pesar del revuelo, el chico remarcó que "volvería a presentar el material porque me lo dieron en el partido". Actitud que abre las aguas entre sus pares. "Tiene razón, él no tiene por qué censurar", decían algunos. Otros, en cambio, se inclinaban por la conveniencia de ocultar esos dibujos.

## POESÍA CALLEJERA EN LAS AULAS

## Un expulsado sin escalas

Con motivo de las sanciones a Pablo Liberman por haber llevado a clase una revista de circulación en los kioscos, alumnos del turno noche del colegio Eduardo Wilde, de la localidad bonaerense de San Martín, denunciaron la expulsión de Alejo De Falco, un alumno de 4° año 1° división por haber ofrecido a su profesora de literatura, para la lectura, un ejemplar de *Cerdos y peces*, con "poesía callejera actual". Esta es la versión de la asamblea de delegados de los estudiantes.

El miércoles 28 de agosto, Alejo tenía en su poder un ejemplar de junio de *Cerdos y peces* que ofreció a la profesora Tamallo para leer cinco ejemplos seleccionados de "poesía callejera actual". La profesora los leyó a la clase y se sintió ofendida por uno de los poemas titulado "La puta más hermosa". Aunque no lo repudió, llevó el ejemplar a la dirección, donde el rector Aguirre dictaminó la expulsión, que hasta hoy no ha sido revocada.

En su descargo los estudiantes afirman que "la revista *Cerdos y peces* no es material pornográfico sino una publicación legalmente impresa de circulación irrestricta; que un material literario puede ser considerado obsceno, esto es, que agravia la moral media de una sociedad dada;

que al margen de su discutible valor literario, el poema 'La puta más hermosa' contiene referencias a una relación heterosexual, adulta, contada con palabras de las llamadas 'malas'; que la frecuencia con que aparecen este tipo de relaciones y de palabras en la literatura moderna, el cine, la radio y la televisión, nos induce a pensar que nuestra 'moral media' como sociedad las ha asimilado tanto que ya no pueden resultar agraviantes; y que si estamos equivocados y si son obscenos, la profesora tuvo la edad, la autoridad y la ocasión para omitir su lectura y devolver el material y, en todo caso, si el mal se hizo, impedir el mayor de negar a Alejo el derecho de recibir instrucción, castigo que en nada lo ayudará a aprender".

Alejo De Falco tenía en su haber una sanción por dirigirse al baño fumando y un apercibimiento que afectó a 18 alumnos por permanecer en el patio en horas de clase. Según su madre, no había tenido problemas de conducta sino de aprendizaje, problemas que se agudizarán con el obligado cambio de colegio. Como la mayor parte de los que cursan el nacional en turno noche, Alejo trabaja. Tiene 19 años y maneja una fotocopiadora desde las 8 de la mañana hasta las cinco de la tarde.

La vivienda donde funciona la parroquia del padre Pedro, un cura disidente del catolicismo, resultó seriamente dañada por el estallido de un artefacto explosivo colocado durante la madrugada. En el lugar funciona un hogar para chicos de la calle, ancianos y madres solteras. Alejandro Romay, sólo uno de sus amigos famosos, se hará cargo de la reconstrucción. Para Pedro no fue un atentado político.

## Con el altar en el garage

El templo del Sagrado Corazón de Jesús, San Cipriano y San Onofre está ubicado debajo de los departamentos del Hogar. No se parece en nada a un templo religioso, porque en realidad es un local destinado a comercio o garage. Tiene unos siete metros de ancho por 40 de fondo y el techo está cruzado por cuatro vigas que soportan los siete pisos superiores. Sobre el fondo hay un altar con ocho velas encendidas y a un costado varias placas de metal. En ese sector, las paredes están cubiertas con una tela roja, el resto del local tiene revoco fino, ayer sucio de polvo de ladrillo.

El padre Pedro viste sotana marrón y sandalias de cuero. Usa vestimenta blanca y túnica roja sólo para dar misa. Sin la pared lateral, el ruido de la obra de reconstrucción inunda la misa, pero no se interrumpen ninguna de las dos tareas. Ayer, el templo recibió cientos de feligreses, los que presenciaron el acto con fervor. La mayoría de los asistentes es de condición humilde, lo que no les impide dejar considerables obolitos en una especie de mediomundo de mimbre que el sacerdote pasó antes de la misa. Los billetes de 50 y 100 mil australes debieron ser apretados dos veces por el cura antes de concluir con su ronda.

La misa no difiere demasiado de la del culto católico, salvo cuando se reza el Padre Nuestro, que en este caso se dice con las palmas de la mano hacia arriba y los brazos extendidos en plegaria. Se agrega, en cambio, una oración a San Cipriano con varias invocaciones contra el demonio. Cuando termina la misa muchos se anotan para recibir alguna frase del fraile o tal vez alguna curación. Sobre una punta del local, dos mujeres atienden un puesto de venta de símbolos del culto, una simple mesa cubierta de estampitas, velas amarillas y cruces de madera. Una foto del padre Pedro cuesta 95 mil australes, una vela 50 mil.

## SALGA... DE LO COMUN

A CORRER LA CONEJA..!

le propone Turismo Ecológico, para descubrir las grandes sorpresas de las pequeñas cosas.

PENINSULA DE VALDES - (Pto. Madryn)

Ballenas, pingüinos, lobos, elefantes marinos, caracoles y fósiles. Guía Naturalista. Salida Especial: 10/10

CERRO URITORCO - Córdoba

Caminatas serranas, caballos, exploraciones Para padres varones con hijos e hijas. Salida Especial: 24/10

Op. resp. ESPACIO VERDE E.V.T.  
Leg. N° 6949 - Viamonte 1454 3° Cpo. 2° Piso "K"  
Tel.: 40-8792/1186 - (1055) Buenos Aires.





## Opinión

Por Marcelo Vensentini\*

### Obscenos y aberrantes

El conflicto con Pablo Liberman y la discusión acerca de la obscenidad ya en el púlpito de la revista *El Aguiote*, de la Juventud Intransigente de la Capital, han servido —entre otras cosas— para que se expresen descaradamente esas zonas oscuras de la sociedad argentina que a pesar de su fachada democrática, difícilmente pueden ocultar su pelaje.

Los Neustadt, Beldis, Otrantos, Albamonte, y anónimos formadores de opinión han aparecido escandalizados a llenar la boca hablando de obscenidad y moral. Los mismos que aplauden, celebran y teorizan acerca de las bondades del espectáculo que da el poder en forma cotidiana —ese si obsceno y aberrante— se ríen las vestiduras cuando una juventud comprometida con su país sale a desnudar la realidad de esta sociedad fragmentada y empobrecida que el menemismo y sus cultores nos van dejando.

La función de un partido político como muchos la entendemos no es sólo opinar sobre leyes y decretos. Quienes pensamos la política de otra manera no vamos a caer en una trampa de acorralarnos sólo en lo que a ellos les interesa. Vamos a opinar y meternos en toda la realidad, ésa de todos los días, la que algunos quisieran ignorar, donde están las luces y también las sombras de este paísto nuestro.

Nos parece natural que a estos jueces de las buenas costumbres les moleste cuando nuestros jóvenes meten el dedo en la llaga desnudando la obscenidad del milagro argentino que nos prometen, defendiendo la libertad de amar y de elegir, castigando el individualismo y no aceptando vivir bajo la ley de la selva y el lucro, que todo lo ensucian.

Difícil va a ser construir un país distinto, justo y solidario si no partimos de la verdad, de hablar claro y llamar a las cosas por su nombre. Quien quiera oír que oiga, dice la canción. Para la hipocresía es suficiente con el Poder y sus empleados.

\* Presidente del Comité Capital del Partido Intransigente.

# Pablo volvió a clase pero aún le espera una sanción

(Por Nora Veiras) "Estoy muy contento de que me hayan reincorporado", repeta ayer Pablo Liberman sentado ya en el púlpito de su aula en el Colegio Nacional N° 5 Bartolomé Mitre. Las veinte anotaciones que la rectora Berta Valentini le había aplicado por presentar material "obsceno y aberrante" a la profesora de Educación Cívica, María Cristina Souto, quedaron en suspenso. Sin embargo, su permanencia en el colegio de Valentín Gómez 3163 está prendida con afilares: el ministro de Educación, Antonio Salonia, estimó que "hay una actitud del alumno que, en principio, parece profundamente criticable y, por el otro lado, el ejercicio normal de parte de la conducción de la escuela". En otras palabras, la investigación que se está realizando parte de la hipótesis de que "al chico hay que sancionarlo".

La inspectora Marta Spinelli de la Dirección Nacional de Enseñanza Media (DINEM) es la encargada de tratar de reconstruir la situación que provocó el castigo contra Liberman. Ayer tuvo que afrontar también el asedio de la prensa ante la ausencia de la rectora. La señora Valentini tuvo un pico de hipertensión después de intentar disolverse en el fondo de un armario para evitar dar explicaciones a los abogados del alumno y a los periodistas.

"No puedo abrir juicio", "todavía no tengo todos los elementos para saber lo que realmente ocurrió", "no tengo elementos para decir si la sanción fue excesiva", "no puedo abrir juicio sobre el relevo de la rectora", "contando con pausas y lenguaje administrativo, la inspectora Spinelli evitó todos los atajos que pudieran aportar una precisión sobre la resolución final del escándalo del Bartolomé Mitre. Ni siquiera se vino a precisar cuáles son los mecanismos regulatorios alternativos que se pudieran utilizar para rever la sanción.

Desde la cartera educativa el mandato fue bajar el tono de la polémica. "Ya tenemos demasiado con los rectores y la transferencia de servicios educativos a las provincias como para seguir alimentando el caso de este chico", argumentaban algunos, mientras otros alentaban la necesidad de un castigo "porque este caso es reincentivo: tenía 18 anotaciones y cinco días de suspensión (por una conducta colectiva). La subdirectora de Enseñanza Media, Marta Scarampi, la inspectora, la profesora María Cristina Souto y la vicerectora Mercedes Juan estuvieron ayer varias horas reunidas en Educación, tratando de encontrarle una salida que conforme a todas las partes. El pase a otra escuela sonaba como la medida salvadora.



La profesora María Cristina Souto. "Yo creo que actué correctamente."

Los compañeros de Pablo, acostumbrados ya al efímero estrellato televisivo, aseguraban que "los profesores, salvo el de Contabilidad (el señor Dassio) no quieren al flaco en la escuela" y buscándole una explicación decía: "Es lógico, protegen a la colega". Durante el recreo largo de media mañana, un grupo de alumnos hizo una sentada en el patio central, viviendo a Pablo y exigiendo que "la vieja (la rectora) se vaya".

La profesora Souto (saco negro y blusa roja con mostacillas) reiteró una y otra vez que "yo considero que actué correctamente", siguió calificando "como obsceno y aberrante" el contenido de la publicación de la Juventud Intransigente *El Aguiote* y dijo que "Pablo es un alumno malo".

"Ni se movió, tiene un miedo bárbaro de que le metan amonestaciones", comentaban los compañeros de Pablo. Sin embargo, a pesar del revuelo, el chico remarcó que "volviera a presentar el material porque me lo dieron en el partido". Actitud que abre las aguas entre sus pares. "Tiene razón, él no tiene por qué censurar", decían algunos. Otros, en cambio, se inclinaban por la conveniencia de ocultar esos dibujos.

## POESIA CALLEJERA EN LAS AULAS

### Un expulsado sin escalas

Con motivo de las sanciones a Pablo Liberman por haber llevado a clase una revista de circulación en los kioscos, alumnos del turno noche del colegio Eduardo Wilde, de la localidad bonaerense de San Martín denunciaron la expulsión de Aldo de Falco, un alumno de 4° año 1° división por haber ofrecido a su profesora de literatura, para la lectura, un ejemplar de *Cerdos y peces*, con "poesía callejera actual". Esta es la versión de la asamblea de delegados de los estudiantes.

El miércoles 28 de agosto, Alejo tenía en su poder un ejemplar de junio de *Cerdos y peces* que ofreció a la profesora Tamallo para leer cinco ejemplos seleccionados de "poesía callejera actual". La profesora los leyó a la clase y se sintió ofendida por uno de los poemas titulado "La puta más hermosa". Ante lo no reprimió, llevó el ejemplar a la dirección, donde el rector Aguirre dictaminó la expulsión, que hasta hoy no ha sido revocada.

En su descargo los estudiantes afirman que "la revista *Cerdos y peces* no es material pornográfico sino una publicación legalmente impresa de circulación restringida; que un material literario puede ser considerado obsceno, esto es, que agravia la moral media de una sociedad dada;

que al margen de su discutible valor literario, el poema "La puta más hermosa" contiene referencias a una relación heterosexual, adulta, contada con palabras de las llamadas "malas"; que la frecuencia con que aparecen este tipo de relaciones y de palabras en la literatura moderna, el cine, la radio y la televisión, nos induce a pensar que nuestra "moral media" como sociedad las ha asimilado tanto que ya no pueden resultar agravantes; y que si estamos equivocados y si son obscenos, la profesora tuvo la edad, la autoridad y la ocasión para omitir su lectura y devolver el material y, en todo caso, si el mal se hizo, impedir el mayor de negar a Alejo el derecho de recibir instrucción, castigo que en nada lo ayudará a aprender".

Alejo de Falco tenía en su haber una sanción por dirigirse al baño llamando y un aperebrimiento que afectó a 18 alumnos por permanecer en el patio en horas de clase. Según su madre, no había tenido problemas de conducta sino de aprendizaje; problemas que se agudizarán con el obligado cambio de colegio. Como la mayoría parte de los que cursan el nacional en turno noche, Alejo trabaja. Tiene 19 años y maneja una fotocopiadora desde las 8 de la mañana hasta las cinco de la tarde.

La vivienda donde funciona la parroquia del padre Pedro, un cura disidente del catolicismo, resultó seriamente dañada por el estallido de un artefacto explosivo colocado durante la madrugada. En el lugar funciona un hogar para chicos de la calle, ancianos y madres solteras. Alejandro Romay, sólo uno de sus amigos famosos, se hará cargo de la reconstrucción. Para Pedro no fue un atentado político.

## Con el altar en el garage

El templo del Sagrado Corazón de Jesús, San Cipriano y San Onofre está ubicado debajo de la fachada del Hogar. No se parece en nada a un templo religioso, porque en realidad es un local destinado a comercio o garage. Tiene unos siete metros de ancho por 40 de fondo y el techo está cruzado por cuatro vigas que soportan los siete pisos superiores. Sobre el fondo hay un altar con ocho velas encendidas y a un costado varias placas de metal. En ese sector, las paredes están cubiertas con una tela roja, el resto del local tiene revoque fino, ayer sacó de polvo de ladrillo.

El padre Pedro viste sotana marrón y sandalias de cuero. Una vestimenta blanca y túnica roja sólo para dar masa. Sin la pared lateral, el ruido de la obra de reconstrucción invade la misa, pero no se interrumpen ninguna de las dos tareas. Ayer, el templo recibió cientos de feligreses, los que presenciaron el acto con fervor. La mayoría de los asistentes es de condición humilde, lo que no les impide dar considerables obolitos en una especie de mediodomingo de misa, que se prolonga hasta las 10 de la mañana. Los billetes de 50 y 100 mil australes debieron ser apretados dos veces por el cura antes de concluir con su ronda.

La misa no difiere demasiado de la del culto católico, salvo cuando se lee el Padre Nuestro, que en este caso se dice con las palmas de la mano hacia arriba y los brazos extendidos en plegaria. Se agrega, en cambio, una oración a San Cipriano y San Onofre, invocaciones contra el demonio. Cuando termina la misa muchos se anotan para recibir alguna frase del fraile o tal vez alguna curación. Sobre una pila de los locales, dos mujeres atienden un puesto de venta de símbolos del culto, una simple mesa cubierta de estampitas, velas amarillas y cruces de madera. Una foto del padre Pedro cuesta 95 mil australes, una vela 50 mil.

(Por Alberto López) Primero se dijo que era un escape de gas, pero el poco tiempo los datos confirmaban que se trataba de un artefacto explosivo de gran poder. El estallido destruyó parte de la entrada al Hogar del Sagrado Corazón de Jesús, ubicado en Federico Lacroz 3600, a tres cuadras de la estación Chacarita. "Yo los perdono y todos debemos hacer lo mismo", dijo, en cuanto microfono le acercaron, el fray Pedro, el párroco responsable y dignatario de la Iglesia Ortodoxa Misionera que impulsa desde ese edificio el albergue y mantenimiento de madres solteras, ancianos y chicos de la calle. La explosión se produjo a las 2.30 de la tarde, justo el día de San Cipriano, uno de los patronos de este culto. "No sé quién puede haber sido, hijo, es obra de algún desequilibrado mental", argumentó el sacerdote ante Página/12, mientras a su lado algunos feligreses ensayaban otras posibilidades: "Es obra del demonio, son los enemigos de Dios".

La onda expansiva de la bomba limpió de cuajo un portón de chaqueta y la mampostería de la entrada y rompió vidrios y persianas de viviendas linderas, pero no produjo víctimas. El Hogar ocupa un edificio de siete pisos cedido en 1989 por la Municipalidad de Buenos Aires en usufructo por 15 años. Junto a la entrada destruida hay otro portón por el que se accede al templo de la Iglesia del Sagrado Corazón de Jesús, San Cipriano y San Onofre, que sufrió daños menores, lo que no impidió que cientos de adherentes se acercaran durante todo el día a recibir su paz por el atentado y se celebrara misa en varias ocasiones.

A la madrugada, la avenida Federico Lacroz es casi un desierto por el que circulan pocos vehículos, en un contraste rotundo con lo que sucede durante el día. Algún vecino insoportable comentó que un individuo bajó de un Ford Falcon y dejó un paquete cerca de la puerta del Hogar. Unos minutos después el paquete reventaba y amontonaba una pila de escombros sobre la vereda. En el sector destinado al templo había varios chicos y algunos ancianos durmiendo, pero sólo se despertaron entre el ruido y el polvo, sin sufrir mayores inconvenientes. La primera información decía que se trataba de un escape de gas —porque los testigos escuchaban "el olor a parafina de secho" en la plaza— pero el día 30 no se qué pasó, porque estaba durmiendo, pero acá ni siquiera tenemos gas".

Personal de la comisaría 29° tomó intervención en el caso y corroboró que era un artefacto explosivo. El comisario Scarazzini, titular de la seccional, dijo que los peritos estaban tratando de determinar qué tipo de bomba había colado y se comunicó que la causa está caratulada como "Intimidación pública y daños". Tomó intervención el Juez Vicente Cisneros.

En la mañana, los fieles habían manifestado su voluntad de ayudar a la reconstrucción. Cuando llegó la noticia de que Alejandro Romay, el mandamás de Canal 9, iba a colaborar para poner todo nuevamente en orden, muchos se fueron a la obra. A la tarde, una cuadrilla de la empresa SEGBA estaba arreglando los cables de alimentación del edificio, que habían quedado destruidos por la explosión dejó un boquete en la vereda justo donde pasa la línea. Al paso que iban, la noche en-

## ATENTADO EN COLEGIALES

# MADRE BOIMBA



El frente del local, con su portón, quedó reducido a escombros.

contra el edificio con su pared restaurada, aunque sin puerta, lo obligará a los pobladores del Hogar a entrar por el templo para seguir hasta los departamentos.

"No comprendemos el origen de este atentado —dijo el sacerdote, sobre el montículo de escombros que dejó la explosión—, nosotros nos limitamos a dar al prójimo, como manda Jesucristo. No tenemos enemigos". En el edificio viven 30 familias de escasos recursos que son mantenidas por la iglesia, un total de 200 personas. En el local que ocupa el templo dormían unos 20 chicos de la calle en el momento del estallido.

"No quisiera que después de esto tuvieramos que vivir con un policía

en la puerta. Yo siempre digo que jamás bendeciré un arma y no pienso cambiar de idea. Sólo predico el amor y sé que ese es el camino", comentó el cura a este diario. Pedro Alvarado Andrade, conocido como fray Pedro del Sagrado Corazón de Jesús (así figura en unas fotos a modo de estampita que se venden en el templo) alcanzó una relativa fama por los programas radiales que conduce y por la cantidad de personajes de la farándula que se acercan a oír sus predicas.

Una de sus acólitos, Zulema Yoma de Menem, es madrina de varios chicos que viven en el Hogar. Pero todo esto se hace al margen de la Iglesia Católica, de la que Pedro no forma parte, ya que integra un culto con

se en Siria. Para el Registro de Cultos es el de los Cristianos Apostólicos Disidentes. "Yo uso esta vestimenta porque es la de San Francisco o más bien, es casi exactamente la que él usaba", afirma Pedro, como justificándose. Pero se niega a hablar de lo que llaman "su obra". "No estaría bien que yo hablara de lo que hago". De todas maneras, el sacerdote insiste en desahuciar cualquier vinculación del atentado con cuestiones políticas o religiosas. "Yo no puedo decir qué fue lo que me expuso, pero es algo político. En este momento la iglesia está repleta de gente rezando y les pido que no lo hicieran para que esto no ocurra, sino para que los autores tengan perdón de Dios".

## AMIGOS NO LE FALTAN

# De Zulema a Riki Maravilla

Según los documentos, se llama Pedro Alvarado Andrade y nació en Uruguay. Pero éste es un dato anecdótico: la gente que vive en el edificio de Federico Lacroz 3636, los que lo fueron a ver all alguna vez o quienes, simplemente, oyeron hablar de alguna vez, lo conocen como el Padre Pedro. Disidente de la Iglesia Católica Romana, creó su propia subcultura en esa casa del barrio de Colegiales. No se hizo famoso, pero recibió visitas tan diversas como las de hombres de la política y las Fuerzas Armadas, pasando por la gente de la farándula y empresarios notorios, quienes acudieron en busca de lo que se conoce como su poder de curación. Desde Zulema Yoma, Fernando Yaca Narajá, Norma Kennedy, Riki Maravilla y Alcides pasaron por el templo del sacerdote. Algunos, incluso, expresaron su gratitud con fuertes samas en dólares, que le permitieron —según cuenta— sostener económicamente la asistencia a madres solteras, jubilados y chicos de la calle.

"Es un hombre de una generosidad increíble, que ha hecho una verdadera opción por el Evangelio; en entregar su vida para los que necesitan", define a Pedro en pocas palabras el ex obispo de Avellaneda Jerónimo Podestá, amigo íntimo del sacerdote que ayer fue víctima de un

atentado. Pero la historia del cura es mucho más compleja de lo que uno puede ver o escuchar de sus amigos. En los años 70 integró la Entidad Patriótica de Acción Social (EPAS), una organización nacionalista que se dedicó a la ayuda de los pobladores humildes del partido de La Matanza. Allí impulsó la creación de barrios que bautizó con los nombres de Felipe Varela y Facundo Quiroga, caseros humildes que fueron apropiados por las esposas del general Juan Carlos Onganía, o del ex titular de la CGT José Alejo.

Ordenado sacerdote católico, apostólico y romano, por esa época manifestó su disidencia con la Iglesia oficial y expresó su adhesión a la Iglesia Católica Ortodoxa Misionera en Siria. Ese alejamiento de la doctrina de Roma está reflejado, como un símbolo, en la imagen del titular de ese culto, el patriarca Marinacius Saka I, que posa junto al papa Juan Pablo II en un retrato que luce en su oficina.

Ducha de una historia poco clara, el cura no pudo llegar a tener procesos penales por robo de autos y ocupación ilegal de viviendas, de los que fue sobornado. Lo que no perdió en todo este tiempo, sin embargo, es su capacidad para vincularse con el poder. El más notorio acercamiento fue

## Investigan la mala leche

La fiscal de la Cámara del Crimen Luisa Riva Aramayo fue designada para investigar la posible incorporación, en productos para consumo humano, de una leche en polvo importada de la Unión Soviética que, además de tratarse de un alimento para uso animal, estaría con fecha de vencimiento vencida. El primer aviso sobre el tema lo dio la Federación Agraria Argentina, a través de su vicepresidente, René Bonetto. Según sus dichos, en algunas plantas situadas en las provincias de Córdoba y Santa Fe, que "no son SanCor ni La Serenísima", aclaró, se utilizaría el producto importado "en mínima proporción" para elaborar "lácteos de todo tipo". De todos modos, podría tratarse de una maniobra sancionada penalmente con penas de entre 3 y 10 años de prisión, en caso de comprobarse que se produce un daño a la salud de la población. El procurador general de la Nación, Aldo Montano Rebón, fue quien dispuso la intervención de la doctora Riva Aramayo. En lenguaje común, la leche cuestionada es un producto considerado "de segunda, de descarte", que se utiliza para el engorde de animales. Este tipo de producto se consigue en el exterior a razón de un dólar por kilogramo, cuando las importadas más baratas están en el orden de los 13 dólares por kilogramo. En la etiqueta del envase se dice claramente que no es apta para consumo humano, pero los inescrupulosos denunciados simulan no saber leer. El vencimiento de la mala leche se dice, claramente, que es de 1989, cuando el producto, en su presentación en polvo, tiene una vida útil no mayor de seis meses.

## De los golpes al paro

Después de haber reprimido violentamente el 20 de agosto un paro de los estatales, este fue la policía provincial jueña se sumó al reclamo salarial que realiza el Frente de Gremios Estatales, en demanda del pago de diferencias adeudadas y la efectivización de los haberes de agosto. Cerca de trescientos efectivos ociosos desde el miércoles pasado la plaza central en Jujuy en protesta por no haber sido incluidos en el programa de pagos sobre diferencias salariales adeudadas desde el año pasado. La protesta de los policas motivó que el gobierno nacional convocara a fuerzas federales para garantizar la seguridad.

**Servicios en Alfombras y Carpetas**

Lavado especial y artesanal. Restauraciones y Arreglos. Reformas. Reciclado. Implantes. Logotipos. Carpetas. Guardas. Diseños especiales a pedido. Asesoramiento.

**Estudio Ing. Karasik • 791-0685**

## La mejor revista literaria de la Argentina ya tiene 5 años...

La única que comunique efectivamente literatura. La única literaria que aparezca realmente cada dos meses. La única que participe en la vida cultural de la ciudad. La mejor auxiliar de docentes y bibliotecarios.

Ahora con el suplemento **Puro Chico** para leerle a los más chicos, que los chicos lean. (General) Bielsa en el kiosco de la esquina, o pídala a: Puro Centro S.R.L. Manual Güirós 3883, 1º C (1430) Buenos Aires. Teléfono 643-9178

## SALGA... DE LO COMUN

A COXER LA CONEJA...! le propone Turismo Ecológico, para descubrir las grandes sorpresas de las pequeñas cosas.

**PENINSULA DE VALDES (Pto. Madryn)**  
Ballenas, pingüinos, lobos, elefantes marinos, caracoles y fósiles. Guía Naturalista. Salida Especial: 10/10

**CERRO URITORCO - Córdoba**  
Caminatas serranas, cables, exploraciones. Para padres vales con los chicos en familia. Salida Especial: 24/10

Op. resp. ESPACIO VERDE E.V.T.  
109 N° 6949 - Viamonte 1454 CP. 27 Pto. 7° C  
Tel. 40-8792/1186 - (1055) Buenos Aires.





## ATENTADO EN COLEGIALES

# EL PADRE BOMBA

(Por Alberto López) Primero se dijo que era un escape de gas, pero al poco tiempo los datos confirmaban que se trataba de un artefacto explosivo de gran poder. El estallido destruyó parte de la entrada al Hogar del Sagrado Corazón de Jesús, ubicado en Federico Lacroze al 3600, a tres cuadras de la estación Chacarita. "Yo los perdono y todos debemos hacer lo mismo", dijo, en cuanto microfono le acercaron, el fray Pedro, el párroco responsable y dignatario de la Iglesia Ortodoxa Misionera que impulsa desde ese edificio el albergue y mantención de madres solteras, ancianos y chicos de la calle. La explosión se produjo a las 2.30 de ayer, justo el día de San Cipriano, uno de los patronos de este culto. "No sé quién puede haber sido, hijo, es obra de algún desequilibrado mental", argumentó el sacerdote ante *Página/12*, mientras a su lado algunos feligreses ensayaban otras posibilidades: "Es obra del demonio, son los enemigos de Dios".

La onda expansiva de la bomba limpió de cuajo un portón de chapa y la mampostería de la entrada y rompió vidrios y persianas de viviendas linderas, pero no produjo víctimas. El Hogar ocupa un edificio de siete pisos cedido en 1989 por la Municipalidad de Buenos Aires en usufructo por 15 años. Junto a la entrada destruida hay otro portón por el que se accede al templo de la Iglesia del Sagrado Corazón de Jesús, San Cipriano y San Onofre, que sufrió daños menores, lo que no impidió que cientos de adherentes se acercaran durante todo el día a testimoniar su pesar por el atentado y se celebrara misa en varias ocasiones.

A la madrugada, la avenida Federico Lacroze es casi un desierto por el que circulan pocos vehículos, en un contraste rotundo con lo que sucede durante el día. Algún vecino insonne comentó que un individuo bajó de un Ford Falcon y dejó un paquete cerca de la puerta del Hogar. Unos minutos después el paquete reventaba y amontonaba una pila de escombros sobre la vereda. En el sector destinado al templo había varios chicos y algunos ancianos durmiendo, pero sólo se despertaron entre el ruido y el polvo, sin sufrir mayores inconvenientes. La primera información decía que se trataba de un escape de gas —porque los testigos escaseaban— pero el párroco desechó de plano esa hipótesis. "Yo no sé qué pasó, porque estaba durmiendo, pero acá ni siquiera tenemos gas".

Personal de la comisaría 29ª tomó intervención en el caso y corroboró que era un artefacto explosivo. El comisario Scarazzini, titular de la seccional, dijo que los peritos estaban tratando de determinar qué tipo de bomba se había colocado y comunicó que la causa está caratulada como "Intimidación pública y daños". Tomó intervención el juez Vicente Cisneros.

Ya en la mañana, los fieles habían manifestado su voluntad de ayudar a la reconstrucción. Cuando llegó la noticia de que Alejandro Romay, el mandamás de Canal 9, iba a colaborar para poner todo nuevamente en orden, pusieron manos a la obra. A la tarde, una cuadrilla de la empresa SEGBA estaba arreglando los cables de alimentación del edificio, que habían quedado destruidos porque la explosión dejó un boquete en la vereda justo por donde pasa la línea. Al paso que iban, la noche en-



El frente del local, con su portón, quedó reducido a escombros.

contraria al edificio con su pared restaurada, aunque sin puerta, lo que obligará a los pobladores del Hogar a entrar por el templo para subir hasta los departamentos.

"No comprendemos el origen de este atentado —dijo el sacerdote, sobre el montículo de escombros que dejó la explosión—, nosotros nos limitamos a dar al prójimo, como manda Jesucristo. No tenemos enemigos". En el edificio viven 30 familias de escasos recursos que son mantenidas por la iglesia, un total de 200 personas. En el local que ocupa el templo dormían unos 20 chicos de la calle en el momento del estallido.

"No quisiera que después de esto tuviéramos que vivir con un policía

en la puerta. Yo siempre digo que jamás bendeciré un arma y no pienso cambiar de idea. Sólo predico el amor y sé que ese es el camino", comentó el cura a este diario. Pedro Alvaro Andrade, conocido como fray Pedro del Sagrado Corazón de Jesús (así figura en unas fotos a modo de estampita que se venden en el templo) alcanzó una relativa fama por los programas radiales que conduce y por la cantidad de personajes de la farándula que se acercan a oír sus predicas.

Una de sus acólitos, Zulema Yoma de Menem, es madrina de varios chicos que viven en el Hogar. Pero todo esto se hace al margen de la Iglesia Católica, de la que Pedro no forma parte, ya que integra un culto con

sede en Siria. Para el Registro de Cultos es el de los Cristianos Apostólicos Disidentes. "Yo uso esta vestimenta porque es la de San Francisco o, más bien, es casi exactamente la que él usaba", acota Pedro, como justificándose. Pero se niega a hablar de lo que llaman "su obra". "No estaría bien que yo hablara de lo que hago". De todas maneras, el sacerdote insiste en desechar cualquier vinculación del atentado con cuestiones políticas o religiosas. "Yo no puedo decir qué fue lo que me expuso, pero no es algo político. En este momento la iglesia está repleta de gente rezando y les pedi que no lo hicieran para que esto no ocurra, sino para que los autores tengan perdón de Dios".

## AMIGOS NO LE FALTAN

# De Zulema a Riki Maravilla

Según los documentos, se llama Pedro Alvaro Andrade y nació en Uruguay. Pero ése es un dato anecdótico: la gente que vive en el edificio de Federico Lacroze 3636, los que lo fueron a ver allí alguna vez o quienes, simplemente, oyeron hablar de él alguna vez, lo conocen como el Padre Pedro. Disidente de la Iglesia Católica Romana, creó su propia subcultura en esa casa del barrio de Colegiales. No se hizo famoso, pero recibió visitas tan diversas como las de hombres de la política y las Fuerzas Armadas, pasando por la gente de la farándula y empresarios notorios, quienes acudieron en busca de lo que se conoce como su poder de curación. Desde Zulema Yoma, Fernando Vaca Narvaja, Norma Kennedy, hasta Riki Maravilla y Alcides pasaron por el templo del sacerdote. Algunos, incluso, expresaron su gratitud con fuertes sumas en dólares, que le permitieron —según cuenta— sostener económicamente la asistencia a madres solteras, jubilados y chicos de la calle.

"Es un hombre de una generosidad increíble, que ha hecho una verdadera opción por el Evangelio; entregar su vida para los que necesitan", define a Pedro en pocas palabras el ex obispo de Avelledana Jerónimo Podestá, amigo íntimo del sacerdote que ayer fue víctima de un

atentado. Pero la historia del cura es mucho más compleja de lo que uno puede ver o escuchar de sus amigos.

En los años 70 integró la Entidad Patriótica de Acción Social (EPAS), una organización nacionalista que se dedicó a la ayuda de los pobladores humildes del partido de La Matanza. Allí impulsó la creación de barrios que bautizó con los nombres de Felipe Varela y Facundo Quiroga, caseríos humildes que fueron apropiados por las esposas del general Juan Carlos Onganía, o del ex titular de la CGT José Alonso.

Ordenado sacerdote católico, apostólico y romano, por esa época manifestó su disidencia con la Iglesia oficial y expresó su adhesión a la Iglesia Católica Ortodoxa Misionera Siria. Ese alejamiento de la doctrina de Roma está reflejado, como un símbolo, en la imagen del titular de ese culto, el patriarca Marinacci Saka I, que posa junto al papa Juan Pablo II en un retrato que luce en su oficina.

Dueño de una historia poco clara, el cura incluso llegó a tener procesos penales por robo de autos y ocupación ilegal de viviendas, de los que fue sobreado. Lo que no perdió en todo este tiempo, sin embargo, es su capacidad para vincularse con el poder. El más notorio acercamiento fue

la visita que en 1989 le hizo Zulema Yoma, por entonces esposa del candidato a la presidencia, Carlos Menem, con el fin de aportar a su trabajo en favor de los carecientes.

"Tiene un poder de sanación muy importante: cura con sus manos, sin recetar remedios", relató Podestá a *Página/12*. "Ese poder —añadió— hizo que lo fueran a ver diputados, senadores, comisarios y generales."

## Investigan la mala leche

La fiscal de la Cámara del Crimen Luisa Riva Aramayo fue designada para investigar la posible incorporación, en productos para consumo humano, de una leche en polvo importada de la Unión Soviética que, además de tratarse de un alimento para uso animal, estaría con fecha de vencimiento vencida. El primer aviso sobre el tema lo dio la Federación Agraria Argentina, a través de su vicepresidente, René Bonetto. Según sus dichos, en algunas plantas situadas en las provincias de Córdoba y Santa Fe, que "no son SanCor ni La Serenísima", aclaró, se utilizaría el producto importado "en mínima proporción" para elaborar "lácteos de todo tipo". De todos modos, podría tratarse de una maniobra sancionada penalmente con penas de entre 3 y 10 años de prisión, en caso de comprobarse que se produce un daño a la salud de la población. El procurador general de la Nación, Aldo Montesano Rebón, fue quien dispuso la intervención de la doctora Riva Aramayo. En lenguaje común, la leche cuestionada es un producto considerado "de segunda, de descarte", que se utiliza para el engorde de animales. Este tipo de producto se consigue en el exterior a razón de un dólar por kilogramo, cuando las importadas más baratas están en el orden de los 13 dólares por kilogramo. En la etiqueta del envase se dice claramente que no es apta para consumo humano, pero los inescrupulosos denunciados simulan no saber leer. El vencimiento de la mala leche se habría operado hace un año, cuando el producto, en su presentación en polvo, tiene una vida útil no mayor de seis meses.

## De los golpes al paro

Después de haber reprimido violentamente el 20 de agosto un paro de los estatales, esta vez la policía provincial jujeña se sumó al reclamo salarial que realiza el Frente de Gremios Estatales, en demanda del pago de diferencias adeudadas y la efectivización de los haberes de agosto. Cerca de trescientos efectivos ocupan desde el miércoles pasado la plaza central en Jujuy en protesta por no haber sido incluidos en el programa de pagos sobre diferencias salariales adeudadas desde el año pasado. La protesta de los policas motivó que el gobierno local convocara a fuerzas federales para garantizar la seguridad.

## Servicios en Alfombras y Carpetas

Lavado especial y artesanal. Restauraciones y Arreglos. Reformas. Reciclado. Implantes. Logotipos. Carpetas. Guardas. Diseños especiales a pedido. Asesoramiento.

Estudio Ing. Karasik • 791-0685

La mejor revista literaria de la Argentina ya tiene 5 años... *Por Cuento*

La única que comunica efectivamente literatura. La única bimestral que aparece realmente cada dos meses. La única que da participación en serio a sus lectores. La mejor auxiliar de docentes y bibliotecarios.

Ahora con el suplemento

**Puro Chico**

Para leerlo a los más chicos. Para que los chicos lean.

(Genial!)

Buscuela en kioscos y librerías, o pídale a: Puro Cuento S.R.L. Manuel Ugarte 3883, 14° C (1430) Buenos Aires. Teléfono 543-8178



HACIA UNA MEJOR

# NUESTRA CIUDAD, LA MEJOR INVERSION

*Hace dos años comenzamos una transformación de fondo en la ciudad. La crisis que vivía el país no resistía volver a las viejas prácticas del retoque y el maquillaje.*

*El programa de Concesiones y Privatizaciones apuntó a resolver antiguos problemas estructurales, para los que se requería la participación privada. **Y las empresas respondieron con una genuina inversión de riesgo, apostando así a la Reforma Integral del Estado Municipal.***

*Hoy reafirmamos el rumbo principal, aceptando los debates y escuchando las sugerencias de los vecinos. Sobreponiéndonos a los obstáculos de los burócratas y a las palabras de quienes prefieren denunciar los problemas antes que aportar soluciones concretas.*

*Seguimos trabajando por una mejor calidad de servicios para los vecinos. Vamos hacia una nueva ciudad.*

- Más de U\$S 500 millones de inversión privada

- 6.250 puestos de trabajo directos en la primera etapa

# CALIDAD DE SERVICIOS

PRIVATIZACIONES Y CONCESIONES	Empresas adjudicatarias	Inversión	Período	Puestos de Trabajo
Plan integral para el mantenimiento de calles y veredas. Limpieza de frentes y cuidado de árboles. <b>MANTENIMIENTO URBANO</b>	Zonas 1 y 2: MCBA - (UGR). Zona 3: MANTENIMIENTO URBANO S.A., Zona 4: MANCAVE CONCESIONARIA S.A., Zona 5: PRESUR S.A., Zona 6: SERVICIOS METROPOLITANOS S.A., Zona 7: SERVICIOS URBANOS DE BS. AS. S.A., Zona 8: CONSUBAN S.A.	1er. año: US\$ 50.000.000 por año: US\$ 35.000.000	12 años	2000
Reordenamiento de la circulación del tránsito. <b>CONTROL DE ESTACIONAMIENTO MICRO/MACROCENTRO</b>	Zona 1: BRD, Zona 2: DAKOTA S.A.	US\$ 2.000.000	5 años, más otros 5 renovables	200
Inspección de automóviles comerciales para seguridad y preservación del medio ambiente. <b>CONTROL TECNICO DE VEHICULOS</b>	INGENIERIA TAURO-BRD S.A. (UTE)/EMPRESA SACTA S.A.	US\$ 3.500.000	10 años más 5 renovables	300
Ordenamiento de la publicidad y nueva señalización VÍA PÚBLICA (PANTALLAS/REFUGIOS PEATONALES/SEÑALIZACIÓN VERTICAL)	PANTALLAS (zonas A/B) WELLON S.A., PANTALLAS (zonas C/D/E/F) RAINBOW S.A., REFUGIOS PEATONALES - ING. AUGUSTO SPINAZOLA, SEÑALIZACIÓN VERTICAL - SIEMENS/LESKO/TRABACAR	US\$ 6.000.000	5 años (pantallas), 10 años (refugios y señalización)	200
Recuperación y jerarquización de un espacio científico, didáctico y recreativo. <b>JARDIN ZOOLOGICO</b>	ZOO-2000 S.A.	US\$ 6.500.000	20 años	250
Nuevos accesos al río y mejor calidad de servicios. <b>ESPIGON DORREGO (COSTANERA NORTE)</b>	LA ESCALERA NORTE S.A.	US\$ 400.000	20 años	50
Mejores espacios verdes. <b>MANTENIMIENTO AREAS VERDES ZONA SUR</b>	CALCATERRA/COMERCIAL DEL PLATA/SIMETSA	US\$ 1.000.000	10 años	300
Reacondicionamiento de ámbitos para la práctica del deporte y la vida al aire libre. <b>POLIDEPORTIVOS MUNICIPALES</b>	C.A. NUEVA CHICAGO - J.B. ALBERDI/NORWALK - JOSE HERNANDEZ/PINATUR - SARMIENTO/CELA - ROCA	US\$ 6.500.000	20 años	500
Remodelación de instalaciones destinadas a disciplinas deportivas. <b>GOLF / VELODROMO</b>	A.E.S.A.	US\$ 10.000.000	20 años	200
Informización administrativa. Solución de los problemas de atención a los contribuyentes. <b>DIRECCION GRAL. DE RENTAS</b>	ITACO - TTI - ITRON (UTE)	US\$ 2.000.000	10 años	92
Regularización y mejora del sistema de faltas y licencias de conducir. <b>DIRECCION GRAL. ADMINISTRATIVA DE INFRACCIONES</b>	ITACO/TTI/ARTHUR ANDERSEN	US\$ 3.000.000	5 años	150
Reactualización e informatización del catastro. <b>CONCESION DE LOS SERVICIOS DEL SISTEMA DE INFORMACION GEOGRAFICO Y APOYATURA DE FISCALIZACION DE OBRA</b>	1) Area informática: ITRON/ITACO/TECHINT S.A./INVERSORA CATALINAS S.A., 2) Area relevamiento catastral: CATRISA/CATREL S.A./CONRAD	US\$ 15.000.000	10 años	100
Remodelación de espacios culturales. <b>CENTRO CULTURAL RECOLETA</b>	ALTO PALERMO S.A.	US\$ 7.000.000	20 años	400
Iniciativa de promoción cultural. <b>STANDS TEATRO COLON</b>	CORREO DEL ARTE S.R.L.		CONTRATO: 5 años	10
Modernización de centros de expendio. <b>CENTRO DE ABASTECIMIENTO MUNICIPAL (CAM. N° 88)</b>	TECSALCO S.A.	US\$ 1.000.000	20 años	100
Seguridad y protección del patrimonio municipal. <b>SEGURIDAD Y VIGILANCIA EN EDIFICIOS PERTENECIENTES A LA MCBA</b>	Zona 1: ROSIL - Zona 2: COPINCO - Zona 3: PROSEGUR - Zona 4: MAIPU/GIOMON - Zona 5: SERVIN - Zona 6: ORPI - Zona 7: J.G./P.L.A.		2 años	500
Recuperación edilicia de los hospitales municipales. <b>REMEDIACION, MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA HOSPITALARIA</b>	ELIZALDE - SARDIA: COMARCO S.A./RAFFO Y MAZIERES/DESACI S.A./KANTEC S.A./UTE, R. MEJIA - ALVAREZ - ODONTOLOGICO: CAPUTO S.A./ALESIA S.A. UTE, ARGENTICH - ZUBIZARRETA - V.SARSFIELD: BROGGIO E HIJOS S.A./HUAYQUI S.A./CONYCA S.A./UTE, SANTOJANI: POLIEQUIPOS CLIM S.A., FERNANDEZ: MIG S.A., TORNI - ROCA - ALVEAR: COMECIAL DEL PLATA S.A./CALCATERRA S.A./UTE, MINIZ - PENNA: POLIEQUIPOS CLIM S.A./SYCO S.A./RAMSA, UTE, PROVAÑO - QUEMADO - ONCOLOGICO: GRASSETTO S.A./DECEIT S.A./L.MME Y CIA S.A./UTE, DURAND - GRIERSON: S.K.S. S.A./MANTELECTRIC S.A./LESKO S.A./RIVA S.A./UTE, GUTIERREZ - PASTEUR: LANUSSE S.A./CRIBA S.A./MECAFER S.A./SERVENTE S.R.L./TRESA S.R.L./UTE	1er. semestre US\$ 28.000.000 Inv. total US\$ 275.000.000	10 años	900

## PRIVATIZACIONES EN TRAMITE

Adjudicaciones previstas en septiembre: LIMPIEZA DE ESCUELAS. • PLAYAS DE ESTACIONAMIENTO SUBTERRANEO: A) Esmeralda y Rivadavia, B) Plaza Roma, C) Pueyrredón y Santa Fe, D) Pueyrredón y Corrientes, E) Bajo Autopista 9 de Julio Norte, F) Av. Córdoba y Reconquista, G) Plaza Flores, H) Santa Fe y Calles. • OBRAS Y MANTENIMIENTO DEL CENTRO CULTURAL GRAL SAN MARTIN. • GOLF JURADO. • AUTODROMO MUNICIPAL. • POLIDEPORTIVO COLEGIALES. • POLIDEPORTIVO M. PEDRAZA. • REMODELACION URBANA PLAZA ITALIA. • COSTANERA NORTE. • CIUDAD UNIVERSITARIA. Adjudicaciones previstas en noviembre: PLAYON Av. BULLRICH (e Santa Fe y Libertador). • PROVISION Y LAVADO DE ROPIERIA DE HOSPITALES. • VIAS RAPIDAS DE TRANSITO. • CENTRO ABASTECIMIENTO MUNICIPAL N° 128.

## PRIVATIZACIONES EN TRAMITE ULTIMO TRIMESTRE

INFORMATIZACION DE TRAMITES DE EXPEDIENTES • OBRAS, MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DEL CENTRO GERIATRICO RAWSON • SERVICIO DE MEDICINA LABORAL • OBRAS Y MANTENIMIENTO DE ESCUELAS MUNICIPALES • CONTROL CONTAMINACION ALIMENTARIA • RELOJES CON INFORMACION • QUIOSCOS VENTA DE DIARIOS • RESIDUOS HOSPITALARIOS • CONSULTORIAS PARA CONTROL DEL SERVICIO DE HIGIENE URBANA Y ESPACIOS VERDES • CONSULTORIAS DE VIAS RAPIDAS • CONCESION DE ESPACIOS SUBTERRANEOS Y MANTENIMIENTO DE AREAS VERDES • RECICLAMIENTO LOCALES COSTANERA SUR • MANTENIMIENTO EQUIPAMIENTO HOSPITALARIO • RECICLAJE PISTA ATLETISMO PARQUE CHACABUO

LLAMADO A LICITACION PUBLICA	Venta Pliego	Valor Pliego	Llamado a Licitación
1) CONTROL TECNICO DE VEHICULOS PARTICULARES	27/9/91	A 20.000.000	12/11/91
2) CONTROL DE ESTACIONAMIENTO: a) Palermo/Barrio Norte, b) Belgrano, c) Av. Rivadavia (Once/ 1ra. Junta/Flores/Liniers)	27/9/91	A 30.000.000	12/11/91
3) AUTOMOTORES LIVIANOS	27/9/91	A 20.000.000	12/11/91
4) CENTRO MUNICIPAL DE EXPOSICIONES	27/9/91	A 20.000.000	12/11/91
5) AUDITORIA DE CONCESIONES	27/9/91	A 50.000.000	12/11/91
6) DISEÑO, PRODUCCION Y EXPLOTACION DE LA FERIA DEL QUINTO CENTENARIO DEL DESCUBRIMIENTO DE AMERICA	27/9/91	A 10.000.000	17/11/91
7) SERVICIO GENERAL DE APROVISIONAMIENTO DEL HOGAR RAIMONDI (NECOCHEA)	30/9/91	A 30.000.000	17/11/91



Municipalidad de la Ciudad  
Comisión Decreto 1628/89 de Privatizaciones

Para consulta y adquisición de pliegos dirigirse a la Mesa General de Entradas y Archivo, Sector Decreto 1628/89, Rivadavia 524, Capital, de lunes a viernes de 9.30 a 13.30 hs.



## No a la represión

Numerosos organismos defensores de los derechos humanos, entre los que se encuentran Abuelas de Plaza de Mayo, la Asamblea Permanente y el Movimiento Ecueménico, reclamarán hoy a las 18 por la aparición con vida de Andrés Núñez, secuestrado hace un año por efectivos de la Brigada de Investigaciones de La Plata. El encuentro se realizará en la intersección de las calles 7 y 49.

## Mujeres del 2000

"La mujer hacia el año 2000" es el eje de los talleres y las charlas previstas en la Séptima Jornada de la Mujer, que organizaron todas las Entidades Femeninas de la Comunidad Judía para reflexionar sobre la discriminación de que es víctima el sexo femenino, su desempeño social y su rol ante la llegada de inmigrantes. La directora del Hospital Alvear, Ana Güeller, la actriz Gabriela Acher, y el escritor Marcos Aguinis, son algunos de los panelistas que ya confirmaron su asistencia al evento, que tendrá lugar en Parque Norte el próximo 16 de octubre a partir de las 9.30.

## El turismo por el mundo

Procedente de Checoslovaquia y Eslovenia, arribará hoy a Buenos Aires una delegación de funcionarios de esos países para participar de la IX Asamblea General de la Organización Mundial de Turismo que tendrá lugar entre el 30 de setiembre y el 4 de octubre en esta ciudad. Además de la comitiva de la República Federativa Checa y Eslovaca, participarán del evento representantes de las asociaciones de Viajes y Hoteles y de la compañía aérea Air Tour Praha.

# La loca idea de encerrarse dos años en una Tierra en miniatura

Ocho científicos, cuatro mujeres y cuatro varones, ingresaron ayer a la Biosfera II, donde convivirán con más de 4000 especies y sólo un fax para mantenerse unidos al mundo. Primer paso de las futuras colonias espaciales.

A media tarde, los ocho aventureros modernos —cuatro varones, cuatro mujeres— dijeron adiós a amigos y familiares, mientras un grupo de indios del desierto de Arizona los rodeaban con sus cantos, plumas y atuendos típicos para implorar a sus dioses el éxito de la odisea, secuencias que eran transmitidas en directo por varias cadenas de televisión de Estados Unidos. El belga Mark Van Thillo, evitando alguna genuina melancolía, aceptó que echará de menos los chocolates de su país y Taber McCallum, de 27, el benjamín de la banda científica, se lamentó por no poder navegar en mar abierto durante los próximos dos años. Después, miraron largamente el desierto y se internaron por fin en un armatoste de vidrio y acero, una tierra de juguete, un planeta en miniatura, que los aislará del mundo hasta setiembre de 1993. En la Biosfera II —así se llama ese edificio inmenso con microclimas y más de 4000 especies— producirán sus propios alimentos, reciclarán los desperdicios, ensayarán nuevas tecnologías y se someterán a pruebas de laboratorio con la finalidad de constatar si es posible trasladar a otros planetas sistemas ecológicos como el de la Tierra. "Lo que aprendamos será utilizado en la colonización de Marte", se apuró a conjeturar Rober Frye, uno de los consejeros científicos del proyecto.

Cinco estadounidenses, dos británicos y un belga componen el equipo seleccionado con especial cuidado. Hay biólogos, expertos en agricultura, un médico, y hasta Roy Walford, de 67 años, el más vetusto, que hará experimentos sobre la relación entre la alimentación con bajas calorías y la vejez. Los cuatro

hombres y cuatro mujeres, todos ellos solteros, se mostraron confiados de poder atravesar los dos años encerrados en las modernas instalaciones que, durante el próximo siglo, podrán enviar al espacio o a un planeta lejano. Allí, cada uno hará su vida porque no hay restricciones sexuales, aunque se intentará evitar la posibilidad de que una de las mujeres quede embarazada. "Lo que cada uno vaya a hacer en ese terreno, es asunto privado", dijo Sally Silvestone, una inglesa atractiva, de 36 años.

La aventura tiene una parte científica y otro aspecto más comercial. El millonario texano Edward Bass, que ha gastado 150 millones de dólares en la construcción del planeta encerrado, comercializará nuevos productos, sacará su rédito de algunos experimentos y —calcula—

atraerá un millón de turistas al año. Algo así como un Arca de Noé de los tiempos modernos, la Biosfera II cobijará junto con los ocho humanos a 4049 especies, que intentarán reproducir el delicado equilibrio ecológico que suele darse en la tierra, cuando el hombre no mete sus dedos depredadores.

La enorme estructura —160 metros de largo y unos 25 de alto— reproduce cinco microclimas y ecosistemas diversos. No falta un árido desierto del tamaño de un loft, dos pantanos —uno salado, otro de agua dulce— más chicos que el área grande de una cancha de fútbol, un océano en miniatura como el laguito del Parque Centenario, con un mecanismo que recicla un oleaje nostálgico, una sabana de buen pasto y hasta una pequeña selva tropical.

Cada miembro del equipo pasará

alrededor de cuatro horas diarias trabajando en la granja de animales o en el cuidado de los cultivos, para asegurar la supervivencia y otras cuatro para experimentos científicos, pruebas y estudios. Habrá, después, tiempo para la biblioteca, las películas y el gimnasio, la meditación o —quién sabe— el amor.

Aunque las habitaciones donde vivirán los "bionautas" están bien puestas, faltarán detalles de la civilización como el necesario papel. Para las visitas al baño, se diseñó un guante lavable, mientras que las mujeres usarán esponjas marinas naturales durante sus períodos menstruales. El contacto con el mundo exterior se reducirá a un fax y la banda aventurera tendrá que olvidarse, en los próximos dos años, de los abiertos de tenis, del aroma del café o del solemne paisaje de una puesta de sol.

## CRISTANIA

# Aquellas utopías de los años 70

Cristania, el experimento social de los años 70 en Dinamarca, cumplió ayer 20 años de su fundación, cuando un grupo de jóvenes ocupó las 18 hectáreas de terrenos y cuarteles abandonados en el puerto de Copenhague, propiedad del Ministerio de Defensa. Hoy, los 720 adultos, 300 niños y unos 1000 perros (la población aumentó al ritmo de 30 niños al año) llevan sobre sus espaldas el peso de un ultimátum oficial: el pago de una deuda de 231.000 dólares por electricidad, agua y gas so pena de desalojo. Pese a las presiones, hasta ahora el Ministerio de Defensa no ha conseguido que los 23 bares de Cristania paguen la licencia de bebidas como los demás, lo que no impide que el barrio cuente con una de las discotecas más concurridas de Copenhague y organice festivales musicales.

Justamente en esto radican los temores de los padres daneses, que ven en Cristania un foco de corrupción para sus hijos. Si bien los mismos cristianitas se encargaron hace años de eliminar la droga dura, el hachís libre florece y —según cálculos

policiales— su comercio les reporta 38,5 millones de dólares al año.

En realidad, el 20º aniversario coincide con uno de los tantos ultimátums del ministerio propietario de la zona. Según el plan oficial, Cristania debería desalojar la parte próxima a los canales para crear un parque, pero los pobladores se niegan a derrumbar las casas que construyeron en la mejor zona. Oponen a esto un "Plan verde" propio que no dividirá en dos el recinto para hacer un parque público. Mientras se dirime la reyerta, los barracones siguen luciendo las pinturas hippies de los primeros años, y aquellos primeros ocupantes que ya peinan canas están en pie de guerra para proteger las viviendas unifamiliares.

## Peligroso como un derrame



Una nube tóxica que corroyó veredas, metales y la siesta de los vecinos de la esquina de la avenida Roca y Laprida, en Avellaneda, más un herido sin gravedad, fueron las consecuencias del choque que se produjo allí poco después del mediodía de ayer entre dos camiones cisterna, uno cargado con nafta y el otro con ácido sulfúrico. Pese al susto inicial, la nube se dispersó a los pocos minutos y no causó daños entre los vecinos, aunque obligó a los bomberos —en un primer momento— a trabajar con máscaras especiales a fin de neutralizar el ácido derramado.

Una cuadrilla después de cruzar los la avenida y la barrera del ferrocarril Roca, un viejo tanque cisterna de una empresa química —sin ninguna identificación respecto del material que transportaba— se desprendió del camión. Luis Aguirre, conductor del cisterna de la Shell que venía atrás, en la misma dirección, no pudo entonces evitar el impacto con el tanque caído. Su acompañante, el custodio de la Policía Federal, César Alvarez, recibió algunas heridas leves en la cabeza al resultar semidestruido la cabina del camión. La atención médica la recibió en el hospital Fiorito.

La lucha contra el ácido despararramado la emprendieron 25 hombres del Cuerpo de Bomberos de Avellaneda que, con tres dotaciones y al mando de Carlos José Pérez, diluyeron el líquido con agua.

## Cuando los minutos cuentan, cuente con nosotros.



Cuente con:

- Atención médica inmediata en casos de emergencia.
- Las 24 horas, los 365 días del año.
- Con equipos médicos especializados en medicina de urgencia.
- Con Unidades Móviles de Terapia Intensiva de la más avanzada tecnología.
- En todo el país a través del SIEM (Sistema Integrado de Emergencias Médicas).
- Y con el costo mensual equivalente a una entrada de cine.

Asóciase al **449-4444**

o a los teléfonos **785-3633, 782-4251, 781-9493 y 781-5154.**

Cabildo 308 y bases operativas en toda la ciudad.

## Caso Nanco

(Por Elio Brat, desde Neuquén)  
El nuevo juez subrogante que entiende en el llamado caso Nanco, Héctor Trova, ordenó una nueva pericia caligráfica sobre distintas firmas que realizó el mapuche Nanco. Al denunciar la falsedad de las mismas, Nanco sigue reclamando la restitución de su hijo Rafael, entregado aparentemente en forma de adopción ilegal, hace más de 2 años, hecho que involucra directamente al defensor oficial de Junín de los Andes, Germán Pollitzer. Ante las versiones que circularon en la zona sobre que el dictamen de esta nueva pericia, la tercera que se realiza, daba como auténticas y pertenecientes a Nanco las firmas comparadas, el mismo Trova, desde Zapala, confirmó a **Página 12** que "el resultado aún no lo conozco porque todavía no se han terminado los estudios".

RENUNCIO EL PRIMER MINISTRO RUMANO

# Los mineros piden la cabeza de Iliescu

Los opositores exigen la renuncia del presidente Ion Iliescu. El Ministerio del Interior ordenó la represión.

La revuelta minera contra el gobierno rumano corria al cierre de esta edición el riesgo de terminar en una carnicería, luego de que el Ministerio del Interior anunciara que "suministrará al ejército suficiente munición de guerra para que pueda restablecer el orden por todos los medios a su alcance". Aunque la conducción visible de los trabajadores se dio ya por satisfecha con la renuncia del premier Petre Roman, centenares de mineros prolongaron a lo largo de toda la noche incidentes en distintos puntos de Bucarest, tras intentar infructuosamente tomar por asalto la Asamblea Nacional, tal como lo habían hecho en la víspera con la sede de gobierno y con el mismo apoyo de nutridos grupos opositores que demandan la dimisión del presidente Ion Iliescu. Suma de paradojas, los oficialistas acusan a los mineros de protagonizar "una intentona golpista neocomunista", invocando las demandas de los trabajadores contra la liberación de precios y la inflación.

El dirigente más conocido de los mineros, Miron Cosma, habló ayer por el mismo balcón de la casa de gobierno que el miércoles sus compañeros habían intentado tomar infructuosamente al costo de tres policías y un civil muertos. Autorizado ya por el gobierno, Cosma exhortó a los mineros a retornar a sus yacimientos, pues los motivos de su arrasadora visita a Bucarest habían desaparecido. Pero si bien muchos le hicieron caso, varios miles marcharon hacia la Legislatura, a la que intentaron tomar para obligar a los diputados a que "hicieran renunciar a Iliescu". Irónicamente, fue el ex candidato presidencial Ion Ratzu, del Partido Campesino Demócrata, el encargado de persuadirlos de que cesaran en su intento. Ratzu fue uno de los que puso inicialmente serios reparos al escrutinio de las elecciones de mayo de 1990 que dio los dos tercios de los escaños del Parlamento al Frente de Salvación Nacional de los ex comunistas Iliescu y Roman. Ratzu condenó ayer vivamente los métodos usados por los mineros.

Esta vez, sin embargo, estudiantes y opositores estuvieron pidiendo a los mineros que se quedaran en Bucarest para voltear al gobierno. Dando una nota surrealista, Petre Roman, hijo de un alto dirigente comunista casado con una española de la resistencia antifranquista y uno de los pocos marxistas orgullosos de serlo que sobrevivió el derrumbe del stalinismo en 1989, acusó a la "vie-

ja mentalidad comunista" de la revuelta y su vocero Adrian Severin habló directamente de "una intentona neocomunista". Roman, joven ingeniero de prestigio y marxista antistalinista, participó del núcleo conspirador (futuro FSN) que intentaba voltear a Ceausescu antes de que la revuelta popular lo hiciera. Tras un inicio socialdemócrata al frente del gobierno en mayo de 1990, adoptó en noviembre un programa privatista de shock que fue frenado por las huelgas. Lo relanzó hace unos meses, empujando la inflación a más de dos dígitos, lo que provocó el nuevo estallido social, que ayer cedió por momentos el paso a un sainete. Roman, en efecto, anunció a primera hora su renuncia, luego aclaró que sólo dejará el puesto cuando sea restablecido el orden, y finalmente debió aclarar que no figurará en el futuro "gobierno de apertura", pese a conducir el FSN.



Otros 4000 mineros llegaron a Bucarest a plegarse a la revuelta.

El miércoles 6000 trabajadores atacaron la sede del gobierno rumano.

LOS INSPECTORES SE LLEVAN LOS DOCUMENTOS

## Irak gana la guerra de las fotocopias

El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas y las autoridades iraquíes lograron un acuerdo en torno del incidente con los inspectores retenidos en Bagdad, pero el gobierno norteamericano volvió a amenazar con el uso de la fuerza, para el caso de que el compromiso no se cumpla. Irak aceptó que los 44 funcionarios de la ONU encargados de verificar sus armas de destrucción masiva se retiren con los documentos incautados, previa confección de copias y elaboración de un inventario que comenzó a realizarse inmediatamente. En Bagdad se realizó la primera marcha masiva contra Estados Unidos después del fin de la guerra.

En una nota firmada por el embajador Abdul Amir Al Anbari, el gobierno iraquí propuso al Consejo de Seguridad una solución de compromiso al conflicto de los inspectores de la ONU. Los 44 funcionarios, encabezados por el norteamericano David Kay —acusado por Irak de pertenecer a la CIA—, están retenidos en el estacionamiento de un edificio de Bagdad desde el martes a la noche. Tienen en su poder filmaciones de documentos a las que atribuyen una importancia vital para determinar los alcances del plan nuclear iraquí.

En cambio, el gobierno de Sad-

dam Hussein dice que se trata de fichas del personal científico y técnico que no revisten interés para la investigación en caso de que hubiera tal plan nuclear, pero que en cambio resultan muy interesantes para los servicios de inteligencia norteamericanos. Después de varias horas de tironeos, Irak aceptó dejarlos salir con sus videos a cuestas, pero exigieron que antes permitieran la copia del material y la elaboración de un inventario. El Consejo de Seguridad aceptó la propuesta.

Calificado por muchos medios oc-

cidentales como "el Indiana Jones" que George Bush puso en Irak para hostigar a Saddam Hussein, el ex profesor de Ciencia Política, David Kay, se ocupó ayer de desmentir a los voceros de la Asociación Internacional de Energía Atómica (AIEA) —a la que pertenece—, quienes habían indicado que el procedimiento estaba iniciado y que ya algunos inspectores habían salido rumbo a su hotel mientras los restantes se quedaban colaborando.

Si el Consejo de Seguridad aceptó la idea del inventario, no hizo lo

mismo con otra iniciativa iraquí. Bagdad había invitado al titular de la Comisión Verificadora —es decir el superior de Kay—, Rolf Ekeus, para observar en persona la situación.

Apenas conocida la propuesta iraquí, el gobierno norteamericano advirtió por intermedio del vocero presidencial Marlin Fitzwater que no se descartaba ninguna opción para forzar a Irak a acatar las resoluciones de la ONU en caso de que este país no cumpla con el compromiso asumido oficialmente.

## Tensión en las repúblicas soviéticas

Georgia, Tadjikistán y Moldavia seguían siendo ayer los epicentros de violencia étnica y política entre las repúblicas de la URSS. Zviad Gamsajurdia, presidente de la primera, extendió sin resultados el plazo de cumplimiento del ultimátum a la oposición para que entregara sus armas y devolviera los edificios públicos tomados, mientras decenas de miles de opositores en Tadjikistán volvían a lanzarse a las calles para protestar contra el golpe de Estado parlamentario consumado esta semana por el viejo aparato del PCUS. La tensión en Moldavia se concentraba en la región predominantemente rusa de Dniéster, donde unas 4000 personas armadas se concentraron frente al cuartel de policía de la ciudad de Dubosari uniéndose a las manifestaciones que piden que Dniéster se separe de Moldavia y quede sujeta a la jurisdicción de la Federación Rusa.

Tenguiz Kitovani, jefe de las fuerzas rebeldes en la capital georgiana, denunció ayer que tropas del Ministerio del Interior de la república intentaron tomar por asalto el edificio de la televisión local, donde tiene su sede central la oposición, y que el resultado habría sido un enfrentamiento que dejó tres muertos, todo lo cual fue rotundamente negado por la comandancia militar de la ciudad.

Gamsajurdia, un viejo disidente que al llegar al poder adoptó métodos dictatoriales y autoritarios, prorrogó para las 20, hora local, el ultimátum que anteriormente debía vencer a las 18, y el servicio de prensa de la presidencia indicó que la prórroga se debía a las numerosas llamadas recibidas de personas que pedían entregar sus armas. Sin embargo, también este nuevo plazo se cumplió sin que la oposición se desarmara, y Gamsajurdia pronunció entonces uno de sus discursos característicos: culpó a sus opositores de estar "al servicio del imperio" y de ser "enemigos del pueblo georgiano" y reiteró acusaciones a Moscú de enviarles armas y municiones en vagones sellados. Al final del día, la agencia TASS confirmó esencialmente la versión de Kitovani sobre los enfrentamientos frente al edificio de la TV, pero con una cifra de cuatro muertos.

La situación de Moldavia era objeto de una dura pulsera en el Parlamento de la república, donde el presidente Mircha Snegur se negaba a utilizar la fuerza contra los separatistas rusos y amenazaba con dimitir, si algunos diputados insistían con la necesidad de aplicar represión. "No quiero que en Moldavia ocurra lo mismo que en Tiflis (Georgia) o Bucarest (Rumania)", dijo Snegur. La

ciudad de Dubosari estaba virtualmente partida en dos, separada por el edificio de la policía: una parte es controlada por los separatistas, y la otra por las tropas del Interior.

Sobre Tadjikistán, TASS dijo que continuaban las manifestaciones por el levantamiento del estado de emergencia. Los partidos de oposición anticiparon que sabotearán las elecciones presidenciales previstas para el 27 de octubre si no se normaliza la situación.

## Barbie no descansa en paz

El gobierno de Francia aceptó que los restos del "carnicero de Lyon", Klaus Barbie, sean sepultados en Bolivia, pero las autoridades bolivianas consideran que es "ilegal" que el criminal nazi, muerto el miércoles último, sea enterrado en ese país. Barbie vivió durante tres décadas en el país sudamericano bajo el nombre de Klaus Altmann y allí colaboró con las actividades de los militares golpistas que lo cobijaron, hasta que en 1983 un gobierno constitucional lo expulsó. El jerarca nazi fue luego capturado por las autoridades francesas que lo condenaron

a cadena perpetua en 1987. Ahora, tras su muerte, en París se dio vía libre al cumplimiento de la voluntad de Barbie, quien había llegado a Bolivia gracias a sus vinculaciones con la CIA. Pero según el subsecretario de Justicia boliviano, Roger Pando, y el ministro de Informaciones, Mario Rueda, los obstáculos legales "son insalvables". Ocurre que Barbie fue expulsado del país por ser un extranjero "indeseable" de acuerdo con la tipificación de la ley de residencia del país y al parecer su condición de muerto no cambia los efectos de la norma.

INSTITUTO DE  
SANEAMIENTO AMBIENTAL



PERMITE CONTROLAR  
**RATAS**  
E INSECTOS  
EN TODO EL PAIS

46-0990  
46-6045  
46-4856  
46-4852  
46-5378  
49-7319



Casa Central: Tucuman 1539 - Buenos Aires y 30 Filiales en el interior



# Los salvadoreños reciben la paz con escepticismo

Acostumbrados a una guerra que se inició a principios de la década pasada, los salvadoreños recibieron con poco entusiasmo la noticia del acuerdo gobierno-FMLN.

(Por Pablo Iacub, desde San Salvador/IPS) Los acuerdos alcanzados el miércoles en Nueva York por el gobierno salvadoreño y la guerrilla de este país, parecen acercar el fin de los once años de guerra, pero en la población persisten el escepticismo y el desconocimiento sobre la marcha de las negociaciones de paz. La administración de Alfredo Cristiani y el Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) decidieron crear una Comisión Nacional para la Consolidación de la Paz, con la participación además de los partidos políticos, que verificará el cumplimiento de los acuerdos definitivos que se firmen próximamente.

En la reunión, realizada bajo los auspicios del secretario de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), Javier Pérez de Cuéllar, se avanzó también en las pautas para la creación de una nueva policía nacional y la depuración, reducción y sometimiento de la fuerza armada al poder civil.

Asimismo, el gobierno se comprometió a respetar el actual estado de tenencia de la tierra en las zonas de persistencia del FMLN, y a ayudar a los campesinos más pobres me-

dante la entrega de unidades agrícolas estatales que se encuentren ociosas y propiedades privadas mayores de 245 hectáreas, tal como establece la Constitución. Pero el principal logro, aunque no aparece en el documento, es la renuncia del FMLN a su exigencia de incorporar guerrilleros a la fuerza armada y, como contrapartida, la creación de mecanismos que garanticen el cumplimiento de los acuerdos de paz.

Un importante jefe rebelde que opera en la clandestinidad en la capital, Gerson Martínez, anticipó el miércoles a la prensa que el FMLN está dispuesto a entregar sus armas cuando el avance de la negociación lo permita. El comandante insurgente afirmó que el FMLN "no se aferra a eternizar al ejército guerrillero, pero existirá mientras haya necesidad de garantías para que la sociedad civil respire una auténtica democracia".

Las partes y el secretario de la ONU coincidieron en afirmar que han sido resueltos los principales escollos de la negociación, lo que augura un pronto cese del fuego. La noticia sobre los acuerdos, que incluyó el compromiso de acelerar los temas pendientes para alcanzar cuan-

to antes la finalización del conflicto armado, fue recibida con alborozo por los sectores políticos del país.

El líder de la principal fuerza opositora, Fidel Chávez Mena, del Partido Demócrata Cristiano (PDC), elogió los compromisos firmados por el gobierno y el FMLN y llamó a todos los sectores a respaldar los acuerdos.

El vicepresidente de la asamblea legislativa y dirigente de la coalición de izquierda Convergencia Democrática, Rubén Zamora, consideró que se dio "un paso sustancial que nos permite pensar que este año podremos tener un cese del fuego y la paz definitiva en los primeros meses de 1992".

Tanto para los políticos como para el gobierno y la guerrilla, el gran triunfador de la reunión fue "el pueblo salvadoreño", en alusión a la definición de mecanismos civiles y pluralistas que regularán el cumplimiento de los acuerdos de paz y el sometimiento de la fuerza armada a las autoridades legítimas.

Entusiasmada por los anuncios provenientes de Nueva York, una de las principales emisoras de la capital salió a la calle a recoger las reacciones de la población. Pero para



El secretario Javier Pérez de Cuéllar y el comandante Villalobos.

sorpreza de los reporteros, las lacónicas respuestas de la gente evidenciaban una mezcla de desconocimiento y escepticismo sobre los acuerdos, que demostraban cómo, a diferencia de los políticos y periodistas, la ciudadanía no sigue paso a paso el desarrollo de las negociaciones.

El arzobispo de San Salvador, Gregorio Rosa Chávez, consideró que esta actitud se debe a que en la población existe "un gozo contenido, mezclado con ansiedad y un deseo de saber que de veras llegamos a la paz". Desde el inicio de la gue-

rra, a principios de la década pasada, se realizaron varios e infructuosos intentos de poner fin al conflicto por vía de la negociación. Recién en abril de 1990, luego de la ofensiva lanzada cinco meses antes por el FMLN y tras quedar en evidencia que ninguno de los dos bandos se podría imponer al otro por la vía de las armas, se iniciaron las negociaciones bajo los auspicios de la ONU. En muchas ocasiones, como ahora, se anunció que la paz estaba próxima, por eso la población parece preferir no anticiparse a los hechos.

## BRASIL

### Privatización con fecha

(Por Andrea Ferrari) Aunque el gobierno brasileño logró ayer fijar una nueva fecha para el remate de privatización de Usiminas —la mayor siderúrgica del país—, suspendido el martes a raíz de un fallo judicial adverso, la batalla que se libra en los tribunales por la venta de la empresa ya parece haber dejado una huella definitiva en el plan privatizador de Fernando Collor de Mello (uno de los puntales de su campaña electoral), visto el amplio escepticismo generado en el exterior y el retiro del proceso ya anunciado por algunos grupos inversores.

El presidente Collor, pese a todo, mantiene esperanzas, según escribió en una nota divulgada a la prensa: el programa de privatizaciones, decía, será mantenido "con determinación, perseverancia y fe en Dios". La fe será necesaria a juzgar por las reacciones que suscitaron los episodios del martes, cuando el remate fue suspendido minutos antes de la hora prevista, a raíz de un fallo judicial que prohibía el uso de títulos de la deuda externa y otros papeles en la compra de las acciones. La decisión ya fue revocada por la Corte Suprema, pero el hecho terminó de coronar un cuadro ya adverso, con todo el sindicalismo y parte de la oposición en abierto rechazo a la forma que tomó la privatización de una empresa ampliamente rentable, rechazado avalado en algunas instancias judiciales. Por lo pronto, según informó el diario *Folha de São Paulo*, decidieron retirarse, por el momento, los inversores reunidos en MG Asociados, los de Compañía Siderúrgica Belgo Mineira y los del Banco Bradesco (a través del cual podía entrar el grupo argentino Techint). Al mismo tiempo, la prensa económica internacional hacía ácidas críticas al desarrollo del proceso: una de las que más malestar provocó en Brasil fue la del diario británico *Financial Times*, que inició su nota con una cita del general De Gaulle, quien dijo alguna vez que Brasil no es un país serio.

Todo el proceso ha sido un trapío para Collor que no pasa precisamente por un buen momento: su popularidad ha caído notoriamente y para gobernar necesita apoyarse en frágiles alianzas que compensen su escasa representación parlamentaria propia (su partido, el PRN, es casi

inexistente). En el plano económico, tampoco ha anotado puntos: la inflación prevista para setiembre es de entre el 15 y el 17 por ciento y la posibilidad de que vuelva a estallar la hiperinflación no está descartada. En este marco, el remate de las acciones de Usiminas (la primera estatal en la lista de privatizaciones), ahora fijado para el 15 de octubre, es un nuevo test para su gobierno.

Pero la oposición es importante. Usiminas, una empresa rentable (facturó 1800 millones de dólares en 1990), ha sido subastada según aseguran los sindicatos y algunos políticos. Jair Meneguelli, líder de la Central Única de Trabajadores (CUT), afirma que la empresa vale 9000 millones y se la quiere vender por 1000 millones. También ha sido muy criticado el acuerdo con Nippon Steel (socio del Estado en Usiminas), para que amplíe su capital, un acuerdo cuyas condiciones no son aparentemente conocidas por otros licitantes, y que según el *Folha* incluye la posibilidad de que la empresa japonesa tome el control de la siderúrgica.

### Boff y Dios

La divulgación de una carta del sacerdote franciscano Leonardo Boff, en la que supuestamente abandonaba la Teología de la Liberación, tuvo ayer una enorme repercusión en Brasil. Sin embargo, su hermano Waldemar afirmó que no hay tal renuncia y que se trata de una versión "incompleta y liviana", interpretación avalada por informaciones según las cuales el sacerdote brasileño está en Europa elaborando un nuevo trabajo sobre, precisamente, la Teología de la Liberación. El revuelo se inició cuando el diario español *El País* publicó fragmentos de una carta dirigida al gobernador general de la orden franciscana, Herman Schaluek, donde afirmaba: "Consiguieron matar mis esperanzas, lo que es peor que perder la fe. Desisto: la Compañía de Jesús y el Santo Oficio vencieron". La carta criticaba al Vaticano por obligarlo a abandonar la docencia y la publicación de sus trabajos, con el apoyo de "obispos brasileños de línea conservadora".

## EL PAJARO AZUL

¡UN ESTRENO MARAVILLOSO!



Se lanzaron a la extraordinaria aventura de hallar el pájaro de la felicidad. En el camino, encontrarán a un hada buena que los ayudará, ¡y se enfrentarán a los hechizos de una malvada bruja!  
¡ELIZABETH TAYLOR, JAMES FONDA y AVA GARDNER en un ESTRENO maravilloso de Cine Fantástico!

HOY 21.00

TELEFE

EN NOSOTROS Y EN USTED.

## YUGOSLAVIA

# El arma de la tregua

La Conferencia de Paz sobre Yugoslavia que sesionó ayer en La Haya analiza el envío de una tropa que garantice con armas la seguridad de los observadores.

La Conferencia de Paz de La Haya para Yugoslavia reanudó ayer sus trabajos reforzada por tres acontecimientos recientes: la resolución de las Naciones Unidas que la confirmó como sede de la negociación entre las partes, la relativa vigencia del alto el fuego y anuncios de que el ejército federal estaría aprestándose para abandonar lugares clave de Croacia. La reunión, que sesionó bajo la presidencia de lord Peter Carrington, creó una comisión para estudiar los problemas económicos y se preparaba a examinar alternativas tales como el envío de una tropa de paz ligeramente armada para garantizar la seguridad de los observadores extranjeros que custodian el cumplimiento del alto el fuego. La conferencia empezará a sesionar la semana próxima a nivel de los cancilleres de las repúblicas involucradas, y sus reuniones empezarán a tener un carácter progresivamente más crítico a medida que se aproxime el plazo del 7 de octubre, cuando se cumplan los tres meses durante los cuales las repúblicas secesionistas se comprometieron a congelar sus independencias.

Ahora es posible acelerar el trabajo de la conferencia dado que el cese del fuego resiste de manera suficiente, si bien sería demasiado optimista no reconocer su fragilidad", dijo Carrington ayer. Visto en función de los resultados concretos, el optimismo parecía ciertamente exagerado: una serie de escaramuzas en distintas partes de Eslavonia, una región croata de población mayoritariamente serbia, produjo ayer 16 muertos y 31 heridos. Sin embargo, estas luchas eran aisladas, y por sobre ellas se destacaba el acuerdo logrado por los presidentes Slobodan Milosevic (Serbia), y Franjo Tudjman (Croacia), con el general Veljko Kadijevic, jefe del ejército, para que las fuerzas federales, que han estado apoyando a Serbia en el conflicto, abandonen Croacia. El acuerdo, logrado en la noche de anteayer, fue festejado como una importante victoria por parte de las fuerzas croatas, pero la interpretación oficial del ejército es que se trata de un período de evacuación de "tropas extendidas por un largo bloqueo" y de envíos de unidades "a nuevas posiciones", según la agencia estatal Tanjug. La opinión predominante en Belgrado era que el respeto general al cese del fuego representaba sólo la calma previa a la tormenta. El diario *Politika Express* tituló: "La paz se aleja cada vez más".

La tranquilidad dominó ayer relativamente la mayor parte de los frentes croatas, excepto en las regiones de Pakrac—al este de Zagreb—y de Nova Gradiska—60 kilómetros al sur—. Según fuentes croatas, los choques se sucedieron durante toda la noche en Pakrac y en las cercanas poblaciones de Lipik y Dobrovac, mientras volvía la calma a la ciudad histórica de Split, sobre el Adriático, donde los combates de anteayer habían producido numerosos heridos.

Zdravko Tomac, vicepresidente del gobierno croata, anunció ayer al volver de La Haya la posición de base de la república: "Nosotros habíamos proclamado nuestra independencia el 25 de agosto, y aceptamos esperar que un arbitraje internacional dispusiera cómo redistribuir recursos, equipos militares y toda co-

sa que fuera objeto de negociaciones. No queremos nada de aquello que no sea nuestro, pero es difícil por ahora pensar en la recomendación del Consejo italiano para el mantenimiento de una forma de cooperación entre las varias entidades yugoslavas. Entre Croacia y Serbia existe una guerra, y la guerra puede realizarse sólo entre Estados. Esto significa que Croacia es un Estado". Una posición similar fue expresada por el representante de Eslovenia.

Stipe Mesic, el croata que formalmente preside la Federación Yugoslava, denunció ayer ante la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado norteamericano que unidades proserbias habrían usado armas químicas

contra las fuerzas croatas. Según fuentes norteamericanas, podría tratarse de gases nervinos como el Sarin, el Tabun, el Soman y el Fosgeno, que provoca sofocamiento. La Comisión, ante la declaración de Mesic, invitó al presidente yugoslavo a exponer su denuncia ante el Congreso en pleno, vista la gravedad de la situación que podría desencadenar el uso de armas químicas en Europa.

El tiempo tendía a jugar a favor de los secesionistas: cuanto más aguanten en sus posiciones, más se acercará la "fecha salvadora" del 7 de octubre. Serbia, que militarmente es varias veces más poderosa que las repúblicas secesionistas, es consciente de esto.



Un guardia nacional croata consuela a una anciana. Pese a la tregua, han continuado las escaramuzas.

## La guerra de todos los enemigos

**Página/12**  
EN YUGOSLAVIA

(Por Eduardo Febbro, desde Zagreb)

Los habitantes de Zagreb festejaron en los refugios el alto el fuego decretado el domingo a las tres de la tarde. Cuando Radio Zagreb anunció la noticia, el personal y los periodistas del hotel Intercontinental esbozaron una sonrisa indiferente e incrédula. Nadie creía posible una tregua real después de tantos acuerdos anunciados y jamás respetados. Hizo falta que la radio precisara que el acuerdo había sido negociado directamente por los antagonistas y no por las autoridades de Belgrado para que los refugios se vaciaran, pese a las sirenas que seguían ensordeciendo la ciudad. Con la misma precipitación con que se habían llenado, los refugios de Zagreb se vaciaron en pocos minutos. Optimismo o confianza en las órdenes del presidente croata Franjo Tudjman, el domingo por la noche Zagreb volvió a ser la misma ciudad de faroles y avenidas iluminadas que la guerra había, por un momento, hundido en la oscuridad.

Aunque ineficaz en otros puntos de la república, la tregua vino a certificar una impresión dominante y apareció como una concesión mayor del presidente croata. La estrategia adoptada por éste y basada en el sitio y hostigamiento constante de los cuarteles del ejército federal, con el fin de debilitar las fuerzas de Belgrado, no tuvo los efectos esperados. En vez de debilitar al ejército, la ofensiva croata desató una movilización impresionante y combinada de los serbios y el ejército federal a la cual los guardias croatas no hubiesen podido hacerle frente. Inferiores en número, en armas y en preparación, los combatientes croatas se asemejaban a un ejército disperso y sin mando. En Zagreb se los ve escondidos en los puntos estratégicos escurtiéndose con un cigarrillo en la boca el rugido de los aviones y el avance de los tanques federales. Armados con ametralladoras y escasas bazucas, la guardia croata forma un entrecortado cordón de seguridad hecho de militares apretados en trincheras improvisadas y casi indefensas. Para algunos, el alto el fuego fue una capitulación, para otros una necesidad insalvable antes de una derrota más humillante. Lo cierto es que en Zagreb los primeros en apli-

car las órdenes del presidente fueron los militares croatas que sitiaban los cuarteles federales de los alrededores de la capital. En el cuartel de Borongaj la guardia croata levantó parcialmente el cordón que bloqueaba la zona para permitir que los periodistas comprobaran el fin del asedio. En vez de tiradores emboscados y ametralladoras apuntando, hubo hombres cansados y hambrientos esperando un relevo que nunca llegaría. Lo único que llegaron fueron los viveres, salame italiano y cigarrillos que los guardias contaban como pepitas de oro.

La determinación de los croatas contrasta con la escasez de sus medios y el odio entre ellos y los serbios es tal que cualquiera que no tenga ca-

ra del lugar pasa por un espía o por un serbio infiltrado. La crudeza de los combates alcanzó una dimensión tan absurda que cuesta creer que las mutilaciones que exhiben los heridos que vuelven del frente hayan sido infligidas por hombres del otro bando. Dedos cortados, muñecas y piernas fracturadas, ojos arrancados y otras torturas indescriptibles son el tributo diario de una guerra que, en muchas ocasiones, enfrenta a dos comunidades que vivían en la misma tierra. A veces ocurren historias dramáticas, como la de ese obrero de Novska capturado por una unidad serbia compuesta por obreros de la misma fábrica. El obrero fue interrogado por sus amigos de antes como un enemigo más y dejado en liber-

tad para que pudiera contar que, en la guerra, "todos los enemigos son iguales, compañeros o no".

Hoy, en Yugoslavia, lo único que queda en pie de la Federación Yugoslava es el ejército. Las instituciones federales están paralizadas y, en Belgrado, el gobierno perdió toda su credibilidad y poder de influencia. La presidencia federal no logra reunirse con todos sus miembros desde el 7 de setiembre pasado y las amenazas de la CEE tienen los mismos efectos que la conferencia de La Haya. Los croatas saben que, incluso con embargo de armas, la guerra está casi perdida. A lo único que aspiran es a atrasar tanto como se pueda el avance de los autonomistas serbios.

### ETICA Y ESTETICA EN LA REHABILITACION BUCAL

Comenzamos esta comunicación, especificando todo lo que un "organismo dental modelo" implica, si tomamos como premisa la importancia de una rehabilitación bucal.

Qué significa exactamente "Rehabilitar"? Una rehabilitación es simple y llanamente una reconstrucción, volver a conformar algo que por equis razón ya ha dejado de existir, o cumplir su función específica. La experiencia vital indica que en algún momento se impone la rehabilitación bucal, y sin lugar a dudas no se puede obviar.

La Primera Cita con un Centro Odontológico. El proceso es sencillo, coherente y natural. En primera instancia tiene lugar lo que se llama "diagnóstico Precoz", o sea una estimación general del problema en todas sus formas y perspectivas. Generalmente el paciente en cuestión arrastra de mucho tiempo atrás esa especie de deterioro bucal, y busca soluciones desesperadas. Para poder concretarlas, los profesionales deben abocar-

se a un estudio que agote todas las posibilidades y elementos de diagnóstico por ej.: rayos X, exámenes clínicos, modelos de cavidad bucal, exámenes psicológicos, análisis lógico de posibilidades, manejo de las expectativas de cada paciente, organograma del tratamiento, discriminación profesional y prioridades. Cuando este diagnóstico llega a su fin, se decide el plan de tratamiento adecuado, quedando a consideración del paciente su conformidad y aceptación.

Algo alrededor de los implantes. Un implante es un elemento artificial destinado a ocupar el lugar del elemento ausente, para cumplir idéntica función específica y estética. Los implantes se construyen con diversos materiales biocompatibles. Esto funciona formando una unión muy

estable, compacta y definitiva entre el implante y el hueso, necesitando un período de cicatrización que oscila entre 4 y 6 meses, según el maxilar a implantar. Durante este lapso se provee al paciente de una prótesis convencional hasta la rehabilitación definitiva, para que éste no se sienta limitado durante ese período.

Adiós al miedo. Ninguno de los temores que solían demorar la decisión de una rehabilitación bucal existen ya. La tecnología y el desenvolvimiento psicológico de los Institutos de alta jerarquía lograron descartar toda posibilidad de angustia. Como consecuencia de esto nos permitimos sugerir la necesidad de dirigirse a CROIN (Centro de Rehabilitación e Implantes, Santa Fé 2381 824-3492 - 826-9590), con profesionales de verdadero nivel y tecnología a la altura de una "evolución actual".

Espacio de Publicidad



## NOTICIERO

**Vóleibol.** Apenas 36 minutos tardaron las peruanas para derrotar a las argentinas en la primera fecha de la fase final del sudamericano de Vóleibol. Partiales: 15-5, 15-2 y 15-1. En el otro partido Brasil superó a Colombia 3 a 0. Hoy juegan Argentina-Colombia y Brasil-Perú.

**Atlanta.** La AFA determinó la suspensión de todos los partidos que debía jugar Atlanta, incluidos los de divisiones inferiores, a raíz de la quiebra decretada.

**Racing-River.** El Tribunal de Disciplina de la AFA postergó por una semana la decisión acerca del partido suspendido entre Racing y River.

**Tenis.** Martín Jaite quedó eliminado del Torneo de Tennis de Sicilia. El español Emilio Sánchez Vicario lo venció por 2-6, 7-6 y 6-4. En tanto, Daniel Orsanic cayó ante el sudafricano Wayne Ferreira por 6-4 y 6-3 en el Abierto de Queensland, Australia.

**Felipe de Borbón.** El príncipe Felipe de Borbón declaró ayer en Murcia que le produce "una tremenda ilusión" formar parte del equipo olímpico español de vela que participará en los Juegos Olímpicos de Barcelona '92.

**Becker.** El tenista alemán Boris Becker se retiró ayer del Torneo de Tennis de Sydney ya que aún no se recuperó de una lesión en su pierna derecha.

**Fórmula 1.** El piloto británico Nigel Mansell realizó el mejor tiempo en los entrenamientos libres efectuados ayer en el circuito de Cataluña, donde se correrá, el domingo próximo, el Gran Premio de F1 de España.

**Adopciones.** Los jugadores y clubes de fútbol de Italia participarán en una campaña de recaudación de fondos para adoptar, a distancia, niños del Tercer Mundo.

## WANDERERS RECLAMA A RIVER POR FRANCESCO LI

## En el río se perdió la plata

El presidente del club uruguayo denunció ante la FIFA y la Confederación Sudamericana a River por la diferencia de los porcentajes en la venta del jugador a Francia.

(Por Carlos Stroker) Cuando el presidente del club Wanderers de Uruguay, Hugo Castañola, se enteró de que la ex comisión directiva de River Plate había sido apercibida por la Inspección General de Justicia por el manejo de fondos obtenidos por el pase de Enzo Francescoli a Francia, comenzó a trabajar para saber "en realidad en cuánto se hizo la transferencia del jugador". El titular de la entidad uruguaya afirmó a *Página/12* que "cuando lo vendimos a Francescoli en 372 mil dólares en el año '83 firmamos un contrato por el cual River nos tenía que pagar el 20 por ciento de la eventual transferencia a otro club. Nosotros sólo recibimos 272.700 dólares ya que nos pagaron en base a 2.600.000 dólares de la venta del futbolista y sabemos que los franceses pagaron 3.300.000 dólares. Ahora —agregó Castañola— queremos la diferencia".

El 20 de abril de 1983, el Wanderers y River firmaron el "convenio por el cual River se comprometía a pagar el 20 por ciento del pase de Francescoli sobre el total de lo que nos había pagado", afirmó Castañola, quien además sostuvo que "River pagó en ese año 372.000 dólares y el 14 de agosto del '86, según consta en nuestros papeles, el club argentino nos envió una carta membretada que nos informaba que Enzo había sido vendido en 2.600.000 dólares". Según el titular del Wanderers, "en esa carta hay una serie de puntos que indican las deducciones de la transferencia. Está lo que River nos pagó, en su momento, el porcentaje que le correspondía a Francescoli, la comisión del intermediario y lo que se le debía pagar a la AFA, la DGI y al Ministerio de Acción Social, pe-

ro River lo fijó sobre la base de los 2.600.000 dólares y no en los casi 3.300.000 como debió ser".

Hugo Castañola agregó que "si descontamos todos esos puntos nos da un total de 1.236.500 dólares y queda un saldo neto de 1.363.500, sobre los cuales River abonó un 20 por ciento, o sea 272.700".

El presidente del club uruguayo declaró a *Página/12* que "recibimos sólo ese dinero y tenemos entendido que el Racing Matra de París pagó casi 3.300.000 dólares, esto quiere decir que nos deben plata, por eso ahora reclamaremos la diferencia, que es nuestra".

Castañola dijo que "aparte, en el contrato firmado entre ellos (River) y nosotros (Wanderers) se pactó jugar un partido en el año '83 y por ese encuentro teníamos que cobrar 5000 dólares. No jugamos el encuentro y ahora también solicitaremos ese monto, porque cuando firmamos los papeles se dejó en claro que si no se podía jugar, River pagaría esa plata (5 mil dólares)".

Hugo Castañola, quien asumió en febrero de este año la presidencia del club uruguayo, rescató que "nosotros le enviamos todos los papeles a

la Asociación Uruguaya de Fútbol y le pedimos que reclame a River el pago que nos corresponde y si finalmente la medida es el embargo de entradas hasta recuperar lo que es nuestro, lo vamos a pedir". En tanto, el mandamás del Wanderers sostuvo que "se le enviaron cartas a la FIFA y a la Confederación Sudamericana de Fútbol para que intervengan en este asunto. A la FIFA le pedimos que solicite a la Federación Francesa de Fútbol todos los papeles del pase. Nosotros —prosiguió Castañola— pedimos garantías para el cobro. Sabemos que hay un plus en la venta del jugador y nosotros reclamamos lo que es nuestro".

Titular del club en los años '69 y '70, Hugo Castañola fue reemplazado por Mateo Giri a quien sucedió este año. "Los dos tenemos todos los documentos en nuestra caja fuerte." El uruguayo afirmó también que "hace unos años, por intermedio de la AUF preguntamos si en AFA estaba registrada la venta y nos dijeron que sí".

Hugo Castañola, antes de finalizar el diálogo con *Página/12*, declaró que "sólo pedimos lo que es nuestro, ni un dólar más, ni uno menos".



Enzo Francescoli juega.  
Los dirigentes se pelean.

## SERGIO BATISTA

## "Hay más intermediarios que jugadores"

(Por Eduardo Verona) "¿Sabés que le dije a Roberto Saporiti hace 10 años?", se pregunta Sergio Batista, para elaborar luego una respuesta inmediata: "Que a los 28 años me iba a retirar del fútbol. El me repetía que estaba loco. Y mirá cómo se vino a dar la cosa. A los 28 años estoy retirado. No estoy para bancarme más horarios, presiones, exigencias, y como además económicamente estoy parado, ¿para qué voy a seguir...?".

—¿Quién sabe, para no irte como un perdedor.

—No me voy como un perdedor porque sé que no soy un perdedor. En el último Mundial me echaron la culpa a mí de todo y no fue justo. Erraban goles los delanteros y la culpa la tenía Batista. Había que buscar un chivo expiatorio y caí yo, como después de España '82 le tocó a Olguín, que se tuvo que comer todas las puetas. Pero el Mundial no aceleró ningún proceso. La gota que rebasó el vaso fue la muerte de mi viejo. A él le había prometido que iba a seguir, pero para hacer las cosas sin ganas mejor no hacerlas. Igualmente, me voy tranquilo y contento.

—¿Cómo te llevás con el fútbol de salón?

—No hay presiones y se gana muy buena guita. A partir del 30 de setiem-

bre voy a Ushuaia a jugar un torneo.

—¿Con los pingüinos...?

—No, se está haciendo una cosa seria. Creo que voy a llevar a Falcioni y a Domenech. Entre el torneo de Brasil y este de Ushuaia gano lo que podría embolsar en River por un año de prima. Mirá si no es negocio.

—Vos harás negocio, pero los grandes negocios en el fútbol hace rato que los vienen haciendo los intermediarios.

—Es que por algo hay más intermediarios que jugadores. Hay tipos que no saben si la pelota es redonda o cuadrada y se meten de intermediarios. Inclusive tengo amigos que nunca anduvieron en el fútbol que ahora laburan de eso. Y nosotros, que somos los que generamos el espectáculo, no sabemos si pertenecemos a un club o a cuatro tipos. Los jugadores parece que fueran mercadería. Ponemos la cara, llevamos gente a la cancha para que vengan algunos piolas y ganen un paquete de guita. Claro que los jugadores también somos culpables. Se les da saga a intermediarios que viven zarpando gente, como Marcelo Open. Ya hay más de 20 jugadores que lo están buscando para cagarlo a trompadas. Porque no es que te zarpa con 2000 o 5000 dólares; se queda con la parte más gruesa. Primero te ofrece el dulce de leche y hay muchachos que ven

el negocio, se deslumbran y caen por falta de experiencia.

—Los intermediarios por un lado, ¿y los dirigentes?

—Los dirigentes terminan siempre siendo dirigentes. La excepción la marco con los de Argentinos porque son gente amiga. Pero el resto... Si servís te palmean y le franean, y si para ellos en determinado momento no servís, directamente te dan una patada en el culo, como si detrás del jugador no hubiera una persona. Cuando ganas tenés a 20 dirigentes alrededor, cuando perdés, no existís. Se borran todos. Por eso dije que de última son dirigentes. Todas esas cosas sucias que hay en el fútbol se hacen difíciles de bancar. El jugador está en el medio del baile expuesto al manoseo de los intermediarios y los dirigentes y al final es inevitable que te sientas usado. A los pibes que recién comienzan les recomiendo que no se coman las palmas en la espalda porque el que se la cree está medio sonado. Yo fui un tipo con suerte: tuve a mi viejo al lado. Y sabés lo que vale que te digan siempre la verdad.

—Ahora, con el retiro en el bolsillo, ¿de qué te arrepentís?

—De nada.

—¿De nada...?

—¿Y de qué me voy a arrepentir? Si logré todo.

## A CINE VIDEO TELEASTAS - GUIONISTAS - PUBLICISTAS

## TALLER de CREATIVIDAD WORKSHOPS

Lic. Michelina Oviedo - 84-4515 / 812-6931

## DESCENSO DE PESO PROGRAMADO

LOGRELO EN SOLO DOS SEMANAS CONSECUTIVAS

**GINNASIA:** Actividad física diaria progresiva hasta llegar al aerobic.  
**DIETA:** Personalizada de acuerdo a su preferencia, elaborada en nuestro restaurante por especialistas.  
**CHARLAS:** Diarias de una hora a cargo de médicos especializados en la problemática del sobrepeso.  
**CONTROLES:** Médico y de peso todos los días.



## GINNASIO

Hipódromo Yrigoyen 951 - Bs. As.  
Tel. 334-4170/4515

Combine este Nuevo Estilo a partir del 30 de Setiembre

## Confíe su salud a las mejores manos

## Consultas e Informes

## CENTRO

H. Yrigoyen 1122  
Tel. 38-0061/62/4196

## BARRIO NORTE

Santa Fe 2653 2º P  
Tel. 826-0254

## BELGRANO

C. de la Paz 2506 1º P  
Tel. 784-0123 (las 24 hs.)



## Plan X Aniversario

Individual	A	330.000
Grupo Familiar	A	830.000

Desde 1979 más de 50000 personas nos confían el cuidado de su salud, confíenos Ud. también la suya...



# Las computadoras de ajedrez reemplazan al entrenador

(Por Claudia Amura) En la actualidad, estudiar computación o tener conocimiento de su funcionamiento es indispensable para cualquier persona que desarrolle una actividad, pues las máquinas están en supermercados, oficinas, medios de comunicación, escuelas, etc. Las máquinas son de gran ayuda para el hombre, pues trabajos que antes llevaban horas y horas a una computadora los hace en pocos minutos. Pero no siempre son aceptadas por los seres humanos porque cuando se trata de competir, a nadie le agrada ser derrotado o superado por un "paquete de cables".

En el ambiente ajedrecístico las computadoras están a la orden del día pero injustamente muchos jugadores se oponen cuando les toca jugar con una máquina, alegando que ellas pueden consultar los libros mientras disputan una partida, mientras que los de "carne y hueso" deben confiar todo a su memoria, y esta base de datos no siempre funciona como uno quiere.

Esta postura discriminatoria que adoptan aficionados, jugadores de categoría y grandes maestros, ha llegado hasta el límite porque antes, cuando las máquinas carecían de nivel competitivo, todos ellos estaban felices de contribuir al avance de la ciencia, y les permitían participar en los torneos de humanos, pero ahora que los programas de ajedrez se han perfeccionado hasta alcanzar el ni-

*Hay que vencer los prejuicios para competir con un paquete de cables, y hasta ser derrotado.*

vel de gran maestro, deben pagar sumas siderales para ser admitidas en una competencia. Esto llevó a las empresas de computación a realizar campeonatos exclusivos para sus representantes mecánicos, y de acuerdo con el resultado que ellas obtienen, se perfeccionan sus programas.

En nuestro país se puede optar entre dos programas de ajedrez de buen nivel. Uno es el de la firma que ganó el Campeonato del Mundo, las computadoras Mephisto, pero son exclusivamente para jugar ajedrez, debido a que el programa está insertado en un tablero; mientras que el programa M. Chess, para PC, compatible con IBM logró el 3er. puesto en el Campeonato Mundial de Computadoras, y es el más solicitado del mercado debido a su escaso costo y sencillo manejo.

Los ajedrecistas de gran nivel no necesitan tener una computadora para jugar al ajedrez, pero si les resulta indispensable para sus entrenamientos el auxilio de la Base de Datos, algo así como tener la biblioteca de ajedrez dentro de la computadora, para lo cual se ha creado un programa especial (Nic Base o Chess Base) que facilita a los ajedrecistas el es-

tudio de aperturas, medio juego, finales, grandes maestros, sus propias partidas, etc., agilizando y facilitando la preparación de los jugadores. Este nuevo paso de la informática ha dado la posibilidad a muchos ajedrecistas que carecen de entrenador de acortar las diferencias con respecto a los soviéticos, ingleses o húngaros, entre otros.

Los programas de competición se perfeccionan cada vez más rápido y muchos jugadores opinan que de acuerdo con el progreso que demuestran día tras día superarán al campeón mundial, Garri Kasparov o quien lo suceda, en los próximos siete años.

Las máquinas también se benefician con la práctica del ajedrez; una prueba de ello es que en Japón, todas deben someterse a la utilización de los programas para "aprender a razonar", pues aunque juegan por medio de cálculos, deben decidir qué movida les resulta favorable y esto es como razonar.

El temor de los ajedrecistas es que las computadoras descubran una solución o refutación definitiva para el juego que ha resultado un enigma para sus amantes a través de miles de años, y que la frase de Borges: "...Como el otro este juego es infinito", se convierta en un triste recuerdo. Pero no hay que precipitarse, pues hasta el momento, la opinión de las computadoras sobre el ajedrez se resume en una sola palabra: infinito.



Los ajedrecistas recurren cada vez con más frecuencia a la máquina. Sin embargo, temen a que descubran respuestas definitivas.

## Mujeres para todo el mundo

La soviética Maia Ciburdanidze, actual campeona del mundo de ajedrez, y la china Xie Jun, aspirante al título hicieron tablas en 41 movimientos en la primera partida de la final del Campeonato del Mundo Femenino que se disputa en Manila y el que, por primera vez, no están frente a frente dos soviéticas. Xie Jun, de 20 años, perdió la

oportunidad de sacar ventajas después de haber dominado esta primera partida hasta la jugada 31. Para proclamarse campeona del mundo la china deberá sumar 8,5 puntos en las 16 partidas previstas mientras que a la soviética le alcanzará con llegar a los 8 puntos para retener la corona. La soviética Ciburdanidze es campeona mundial desde 1978.

## EL GRAN MENU DE BUENOS AIRES

**Demaria**  
restaurant

LA MEJOR COCINA PORTENA

Excelentes y divertidos platos con la mejor onda de Buenos Aires.

A precios más que razonables

ESTAMOS HASTA LAS 2 DE LA MADRUGADA

EST. VIGILADO Y AMBIENTE CLIMATIZADO

TARJETAS DE CREDITO

Demaria 4722. Palermo. Res. 774-0963

Restaurant

**Luigi Louis**

LA GRAN COCINA INTERNACIONAL

ESPECIALIDAD EN SALSAS Y PASTAS

Almuerzo Ejecutivo A 90.000

Cervino 3941. Cap. Tel. 802-1262

Tarj. Credit. Estac. permitido

Un lugar para pasarlo bien...

**BIERPLATZ**

CERVECERIA • RESTAURANTE • PIANO BAR

Amenábar 399 Esq. J. Newbery

Venta al público y distribución

en Casa Central:

SUAREZ 326 - CAP.

TEL: 21-5873/6047

FAX: 54-1-334-6034



**Pomodoro**

RESTAURANTE  
EXQUISITO • ACCESIBLE • UNICO

TARJETAS DE CREDITO • ESTACIONAMIENTO CIVILIZANCIA

Menú ejecutivo mediodía: A 80.000

Disfrute la alta cocina internacional

con la atención que usted merece

ALMUERZOS • CENAS

Juan F. Seguí 3760 (altura Av. Libertador 2900) - Tel: 802-3709

¿Por qué eligen en Costanera Norte?



RESTAURANT - PIZZA

COSTANERA NORTE S/N • TEL: 783-1375

ESTACIONAMIENTO PROPIO • TODAS LAS TARJ.

RESTAURANTE

**Chiesa**

— DESDE 1942 —

Un lugar con historia y tradición al mejor nivel

PARRILLA AL CARBON Y PASTAS CASERAS

ENTRE RIOS 678. Tel: 38-2301. Tarjetas

ATENDIDO POR SUS DUEÑOS • Estacionamiento Pozos 634

RESTAURANT

**Las Violetas**

COCINA INTERNACIONAL

Mariscos • Pastas caseras • Parrilla

Almuerzo y Cena • Comidas para llevar

AMBIENTE CLIMATIZADO • TARJETAS

AV. RAUL S. ORTIZ 2680 • Tel. 72-3968

AV. RIADAMA 3699 (Comitencia) • Tel. 911-1456/1170



**INTERVALO**  
RESTAURANTE

Conozca un Menú Ejecutivo increíble A 70.000

GRAN MENU DE COCINA INTERNACIONAL

Abierto mediodía y noche

ESMERALDA 440 • TARJ. CRED. • TEL. 322-3064

VIVA BUENOS AIRES TIENE TODO EN ORDEN

Con una decoración muy bien lograda y una cordialísima atención, VIVA BS. AS. es sin lugar a dudas una propuesta de rigor para los que buscan cada día nuevos sitios de excelencia. Tanto al mediodía como a la noche, el espléndido salón en desniveles puede verse frecuentado por familias y sobre todo por ejecutivos de la zona atraídos por su imborrable servicio y el menú especial completísimo de los mediodías. Los precios son muy tentadores y los platos resultan abundantes y coloridos: en VIVA está todo pensado y preparado para deslumbrar. El Gran Menú de Bs. As. probó la Ensalada VIVA, el Lomo al Champignon y el Dorset, todos sensacionales. VIVA BUENOS AIRES tiene todo con el sello inconfundible del verdadero buen gusto y la distinción: compruébelo usted mismo está en Rodríguez Peña 1074 y el teléfono 812-4562

Una forma divertida de comer...

ya es un clásico de Buenos Aires



**Rodizio**

CHURRASCARIA

OLIVOS

Borges y Panamericana - Tel: 799-3317

BELGRANO

Av. Libertador 5940 - Tel: 783-3125/2849

BARRIO NORTE

Av. Callao 1290 esq. Juncal - Tel: 42-7395

\*\*\*\*\*



**El Jabali**

RESTAURANTE

PARA SERVIR CARNE DE CAZA

hay que tener nuestra tradición de 15 años

A su mesa llegarán carritos con:

Centolla / Salmón ahumado

Ciervo / Jabali ahumado

Sugerencia:

— Conejo al Vino Blanco

— Nutria al Estragón

DE LUNES A VIERNES MEDIODIA Y NOCHE

BELGRANO 538 • RESERVAS TEL: 30-4777



Proveedores de los principales hoteles y restaurantes

DESPUES DEL CAFE, SAQUE CABAL.

Haga su reserva llamando al CPS -CENTRO PERMANENTE DE SERVICIOS CABAL- Tel. Buenos Aires: (01) 49-6681/2/3/4/5.





# Ataque 77: "No sabemos mucho de música"

"La política es un circo que ya no puede hacer reír a nadie", dicen los integrantes del grupo que se presenta el próximo 5 de octubre en el Estadio Obras.

(Por Daniel Riera) Se declaran "socialistas, simpatizantes del viejo peronismo de Perón", amantes del tango, especialmente de Angel Vargas o Julio Sosa. Admiten que "no sabemos mucho de música", pero afirman que "para lo que tocamos nosotros no hace falta saber demasiado. Si quisiéramos cambiar de estilo, ahí sí, tendríamos que aprender". Aseguran que prefieren "contar historias a bajar líneas" y que están hartos "de los forros que porque grabamos dos discos nos acusan de vendidos y se bajan los pantalones ante cualquier tipo de afuera que venga a tocar". Son los Ataque 77, se hicieron famosos en el under local con una canción sobre una chica que va a ver a Boca, y consiguieron la difusión radial con una canción de amor.

El sonido de la banda —que el próximo 5 de octubre actuará en el Estadio Obras— recuerda, sobre todo en *Dulce Navidad*, su primer trabajo, a Los Ramones, célebre grupo punk neoyorquino que ya estuvo dos veces en la Argentina. "Nos sirvió bastante la onda de Los Ramones —reconocen—, ahora estamos tratando de zafar un poco." Recién con *El cielo puede esperar*, su segundo disco, lograron vivir de la música y el cantante Ciro pudo abandonar su trabajo de cartero en el correo. "Me preocupa un poco la idea de ser un tipo que toque para llegar a fin de mes, como un oficinista —dice—, le tengo miedo a eso. Antes, en el correo, me copaba caminando por la calle, era un momento muy anímico, muy para calmarme, para lograr paz interior." Acaso sea el único caso del músico que se queja porque puede vivir únicamente de su vocación.

Desglosan sus temas entre "una veta rebelde, que es la que predomina en Ataque, y una veta comercial, que es la que predomina en la radio, desde que alguien descubrió que 'Hacelo por mí' era bailable y gancharo. Lo que pasa es que cuando no hay plata tenés que gritar para que te escuchen y cuando tenés un mango podés usar un megáfono y se oye más fuerte", metafORIZAN.

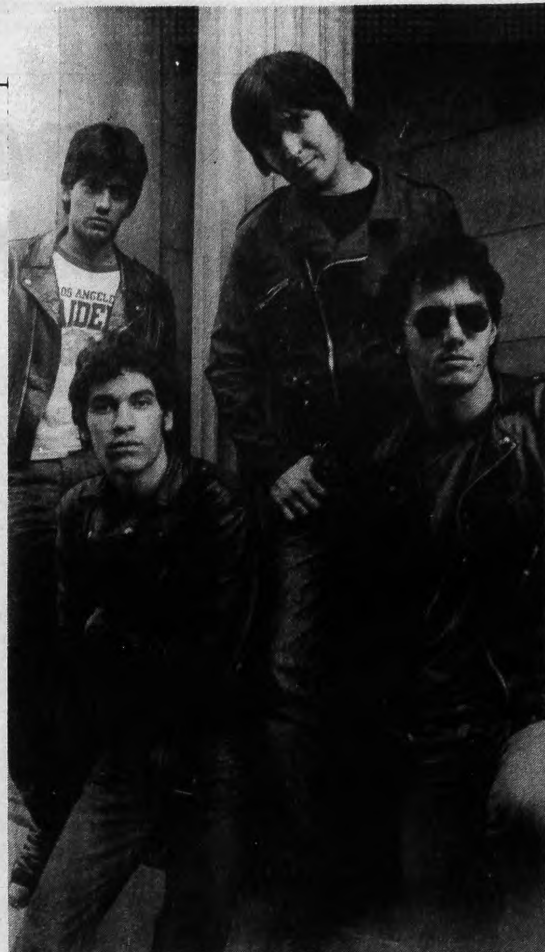
Más propensos a hablar de la vi-

da que de música, Ciro (voz), Mariano (bajo), Chino (guitarra) y Chito (batería) sostienen que "los punks, en la Argentina, son los pibes de la calle. Si les pegan, pegan; si les roban, roban: no les importa nada porque no tienen nada que perder. Los punks ingleses tenían seguro de desempleo, los pibes de la calle, no. Tienen diez mil veces más aguante que cualquier inglesito, cada vez están más adentro. No es divertido ser un pibe de la calle, no es una moda ni un 'look', como puede haber pasado con algunos punks".

Como muchos jóvenes rockeros, se sintieron descolocados cuando se enteraron de que el candidato que hablaba de cerrar tempranito las discotecas será el próximo gobernador de la provincia de Buenos Aires. Sacaron algunas conclusiones agresivas. "Parte del pueblo es bastardo, es careta, las elecciones reflejan eso", opinan. "Es triste, alguno se va a enojar, que va a caer. Es así. La política es un circo que ya no puede hacer reír a nadie. Palito Ortega era divertido cuando cantaba canciones;

ahora, con el poder en Tucumán, va a ser patético. Reutemann, cuando corría carreras, te entretenía un poco. Como gobernador de Santa Fe, va a ser un mal chiste. Ahora se nota más que nunca la forma de moverse de estos tipos: cuando se acercan las elecciones tratan de parecer simpáticos y llaman a chabones, faranduleros, deportistas, etcétera. El problema viene después, cuando las cosas se ponen demasiado jodidas como para tomárselas a risa."

Tuvieron algunos problemas de difusión alguna vez, cuando grabaron "Hay una bomba en el colegio", la historia de una parejita que llamaba a la escuela para mentir que había una bomba y hacer la porquería, tranquilos, en un aula. "En el patio la maestra grita, y nosotros dos cogemos", repetía el escribillo. Ahora, en su primer Obras, estos pibes a los que les gusta catalogarse "marginales" y "de barrio" (acaso un contrasentido) tendrán la oportunidad de demostrar que "ahora nos importa sonar bien, nos rompemos el culo ensayando, no como antes, que nos daba lo mismo".



Ciro (voz), Mariano (bajo), Chino (guitarra) y Chito (batería).

"En la Argentina, los punks son los chicos de la calle", opinan.

## MUSICA ELECTRONICA

# García Lorca por triplicado

(Por Federico Monjeau) La segunda temporada del Centro de Experimentación en Opera y Ballet acaba de concluir brillantemente con la presentación, en el Centro Recoleta, de *Lorca, tres poemas*, coreografía de Nora Codina sobre música electrónica de Francisco Kröplf. Dividida en tres partes, la obra se basa en tres poemas: "Muerte de Ignacio Sánchez Mejías", "La casada infiel", "Romance de la Guardia Civil española", aunque sólo este último es recitado en forma completa, en la fantástica versión grabada por Germán Montero para el sello Vanguard; los dos primeros aparecen únicamente en forma de breves fragmentos: el propio Kröplf los dice en la cinta con

deliberada neutralidad.

*Lorca, tres poemas* se mantiene a cubierto de cualquier pintoresquismo, a la vez que su rigor estético, su extrema formalización, no excluye la presencia de una trama dramática muy fuerte. El desafío seguramente ha sido para los autores: cómo abstraer a Lorca, cómo abstraer "lo español"; cómo abstraer sin sofocar la fuente. La música no niega algo español entre sus materiales básicos; a saber, el característico modo frigio. Sin duda, uno de los aspectos más ricos de la música consiste en cierta ambigüedad, en una semifiguración que se produce con el tratamiento de esos materiales, que nunca parecen querer afirmarse por completo. Aunque la gran fuerza de la música proviene de otro lado, proviene, si es que puede simplificarse así, del tratamiento específico del ritmo. Es una rítmica tan marcada como poco cuadrada; a pesar de su gran complejidad, la rítmica de Kröplf no deja de rendir algún tributo al jazz en su carácter vertiginoso, en su apariencia de impulso e improvisación. Esta música electrónica, por eso mismo, parece haber sido concebida en un sentido francamente instrumental, sin dejar incluso de simular instrumentos como el piano, la flauta, el trombón, el arpa, también el coro.

El trabajo de Nora Codina, representado por su grupo Compañía de Mudanzas (Codina, Gabriela Lavagnino, Carina Pazzolini, Inés Rampoldi y Miguel Robles), no es menos admirable. La coreografía se le plega a la rítmica de Kröplf de un modo imitativo. Se construye sobre la música pero también sobre sí misma, sin redundar. También la coreografía desarrolla su juego con lo figurativo, aunque ese juego no tiene nada que ver con la diversión o la parodia. Hay ciertos elementos reducidos a lo mínimo; puede ser un zapato

negro, como en la magnífica y potente construcción erótica de la segunda parte de la obra ("La casada infiel"). Codina trabaja con un formidable sentido de economía. Reserva para el final la aparición de un plano complementario y de un gran despliegue de luz; un rojo intenso y un plano inclinado por el que se desli-

zan los cuerpos sin interrupción. Ese episodio se titula la represión; su intensidad es tremenda, pero transcurre enteramente sin bajar el nivel de formalización, de abstracción desarrollado en los episodios anteriores. Hay un raro equilibrio en esta obra: aunque también hay mucho más que eso.

## Por un quitame esas ropas



El Centro Cultural Del Arbol (Ituzaingo 590, esquina Libertador, San Isidro) presenta una muestra titulada *Desnudos*, de la Escuela de Fotografía Creativa Andy Goldstein, con fotos de Ana Bailon, Vanesa Bianchi, Andy Goldstein, Mary Kusmuk, Marcel Moguilevsky, Diego Olivera, Mariana Pangol, Ignacio Sourrouille, Evelin Smink y Miguel Zurraco. Los interesados en ver a la gente como Dios la trajo al mundo, pueden ir hasta el próximo 22 de octubre, de martes a domingo en el horario de 12 a 21.

VIERNES Y SABADO 00.30 hs.

**BABILONIA CIRCO MAGICO**

**PAKISTAN. Fabrica de Historietas**

Performance Teatral, Industrial, Historietística y Participativa  
Dir.: Julian Howard y Esteban Podetti - HAY VACANTES -

GUARDIA VIEJA 3360  
Tel. 862-0683

marcadores  
**edding** ASCOM **FLEURO**

**HOY ★ GRAN ESTRENO ★ HOY**

Compañía LOS ATROCES  
presenta  
**ISA NEGRA**

obra poético musical  
de Alberto Muñoz y  
Eduardo Mileo

Viernes 22.30 hs.

en  
**BABILONIA - Guardia Vieja 3360**

## DEROGAN NORMAS DE RADIODIFUSION

# Publicidad, moral y cadenas

**Por decreto, el Gobierno derogó parte de la reglamentación de la Ley de Radiodifusión de la dictadura que sancionaba la obscenidad y velaba por la "moral" y "las buenas costumbres". Ahora todo dependerá de cada emisora.**

El Gobierno derogó con un escueto anuncio en el Boletín Oficial, la mayor parte de la reglamentación de la Ley de Radiodifusión N° 22.285 sancionada por el gobierno militar y nunca anulada por la democracia. Tras esta medida y hasta que no aparezca una nueva reglamentación, el COMFER pierde virtualmente su poder de policía sobre lo que se difundía por radio y televisión: ya no podrá abrir sumarios ni cobrar multas, ni siquiera aconsejar a los canales y radios. Se deduce además que el decoro respecto de lo que se emita dependerá de cada emisora y que todos aquellos que se sientan ofendidos por un programa deberán quejarse a la Justicia o bien hacer lobby en las emisoras.

El artículo 13 del decreto 1771/91 anuncia la derogación de 12 artículos de la Reglamentación de Ley de Radiodifusión aprobada durante la dictadura. Algunos de ellos dieron pie a los más sonados casos e intentos de censura en radio y televisión de los últimos años. Los canales principales objetivos de todas las sanciones, advertencias y sumarios administrativo emitidos por el Comité Federal de Radiodifusión (COMFER) no han emitido opinión al respecto. Algo que no deja de resultar llamativo si se tiene en cuenta que el decreto firmado por el Presidente y su ministro del Interior, José Luis Manzano fue publicado el 6 de setiembre pasado.

Algunos de los incisos de los artículos derogados son los que más frecuentemente utilizó el COMFER. Por ejemplo: el inciso H del artículo 1° que establece textualmente: "Abstenerse de toda expresión escena, imagen y gesto obsceno, de sentido equivoco o de carácter moral". De acuerdo con esto, cuando las aso-

ciaciones de padres o la propia Iglesia se sintieron agraviados por la visita de la Cicciolina presionaron al COMFER para que, en virtud de su poder de policía multara a Canal 9, que en aquel entonces contrató a la porno diputada italiana. Sin embargo, el caso más espectacular encarado por el organismo —que por ejemplo durante 1987 aplicó 120 sanciones contra medios de comunicación de todo el país— fue el intento de prohibirle al mismísimo Gerardo Sofovich, actual interventor de ATC, actuar en cualquier medio masivo durante seis meses a raíz de las declaraciones que había hecho en su programa el escritor Dalmiro Sáenz sobre la Virgen del divino trasero.

También el programa *Socorro*, quinto año fue víctima del artículo 1°, en este caso el inciso E, donde se habla de "desarrollar programas en concordancia con los intereses y las necesidades de los niños y de los jóvenes" (...) defendiendo sus "valores morales y conocimientos intelectuales". El mentado artículo 1° también habla en el resto de los incisos del respeto por los símbolos patrios, de la unidad familiar como célula básica de la sociedad cristiana; del tratamiento sólo en forma incidental todo lo relacionado con ciencias ocultas, adivinación, astrología, curanderismo... Y como si fuera poco disponía utilizar el idioma castellano respetando semántica y gramática y "abstenerse de todo contenido que presente el triunfo del mal sobre el bien...", o que agraviera sentimientos religiosos. Vinculados a este artículo se recuerda la "sugerencia" de no emitir el video de Madonna "Como una plegaria", los expedientes que se le abrieron a Susana Giménez por un strip-tease total en su programa y a Antonio Gasalla cuando en el marco de la difusión de una campaña de lucha contra el SIDA regaló cajitas de preservativos.

El derogado artículo 2 normativaba todo lo referente a la información periodística; en tanto el 11 indicaba que aquellos programas destinados a colectividades extranjeras no podían utilizar su idioma de origen más allá del 15 por ciento de su duración total.

Otro que desapareció es el artículo 15 sobre el conocimiento anticipado de las programaciones mensuales por parte del COMFER, así como el artículo 33 sobre regiones de radiodifusión: el 65 sobre competencia del organismo en la habilitación y registro del personal especializado en radiodifusión y el 66 por el cual el organismo estaba facultado para evaluar a los titulares de una licencia; también el artículo 81 que habla de un código de ética para los licencia-



Alejandro Kacero

**Antonio Gasalla, uno de los que se ganó un sumario en el COMFER.**  
Se lo intentó sancionar por haber repartido preservativos en cámara.

tarios es otro de los caídos. A su vez la derogación del artículo 50 deja sin efecto lo que hasta ahora la reglamentación de la ley entendía por "reventa" de espacios publicitarios (bolseros), "dependencia exclusiva" y "contratación exclusiva con organizaciones productoras de programas...".

La nueva reglamentación impone, en cambio, obligaciones de "producción propia" para todas las emisoras en distintos porcentajes según el número de horas de emisión. Si el texto se aplica con rigor es posible que tanto en el interior como en la Capital puedan abrirse algunas po-

sibilidades laborales para los gremios del espectáculo, pero tampoco sobre esto se han pronunciado las empresas y los respectivos sindicatos. Los doce artículos derogados de la reglamentación o reemplazados por nuevas reglas de juego serán, sin duda, motivo de análisis y comentarios en la principal industria del entretenimiento.

## "Placeres eróticos"

"No fue apología de la homosexualidad, el programa mostró una realidad", dijo Mirtha Legrand a *Página/12* como respuesta a la crítica que públicamente le hiciera el obispo de San Luis, Juan Laise, respecto del programa del martes pasado en el que se trató el mencionado tema. Tras acusar a la animadora de "herir la sensibilidad de nuestro pueblo haciendo apología del lesbianismo y la homosexualidad", el sacerdote aseguró que "los placeres eróticos perseguidos de tal manera denigran al individuo, contrarían las leyes de Dios y preparan el camino para nuevos y lamentables excesos, a veces con fines dramáticos, policiales". En el almuerzo participaron los sexólogos Israel Stofovitzky y Claudia Groisman; el presidente de la Comunidad Homosexual Argentina (CHA), Rafael Freda; pero quien despertó mayores iras en el obispo fue Ilse Guscova, presentada como "militante lesbiana". "Ella incluso declaró que asistía a misa, confesaba y comulgaba", se quejó Laise al tiempo que se oponía a una eventual repetición del programa en términos absolutos: "Elevo mi voz para que ello no ocurra, ya que aumentaría el gravísimo mal causado." "Me gustaría saber si el obispo de San Luis sabe que nosotros le dimos de comer a más de 35.000 personas a través de Caritas, cosa que ellos seguramente no han hecho. Esto me parece más importante que las declaraciones del obispo", replicó Mirtha Legrand.

## Página/12

EN SALTA Y JUJUY  
Tel.: 087-222249

## INGLES

en/a domicilio  
Secundarios - Libres  
Primarios

GRUPALES E INDIVIDUALES

Sra. Irene  
5730738

## Piedra libre

Otra de las cosas que ya no estarán más prohibidas para la radiodifusión nacional son los "chivos". O sea, la publicidad dentro de los programas, fuera de las tandas formales. No es que nadie se haya desvelado demasiado por prohibirlos alguna vez, pero formalmente la ley los prohibía. En el inciso M, del primer artículo de la reglamentación, ahora derogada, se prescribía "no incluir en los programas en forma directa e indirecta promoción o publicidad". Pero desde que Alberto Olmedo empezó a hacerlo ya nadie paró, sobre todo en los programas de entretenimientos. Actualmente, Canal 13, Telefé y ATV tratan de evitarlos en su programación.

## HUMANISTICA

Clase grupal, individual, de Historia, Literatura, Filosofía, Derecho, Formación Cívica, Semio y otras.  
SECUNDARIO - CBC  
Vero 37-8398

SU ESPOSA ES LA MUJER PERFECTA  
BELLA, BRILLANTE Y SENSUAL  
PERO EL TIENE UNA AMANTE GORDITA Y VULGAR

GERARD DEPARDIEU  
CAROLE BOUQUET  
JOSIANE BALASKO

**DEMASIADO BELLA PARA MI**  
Un film de BERTRAND BLIER  
5 PREMIOS CESAR 1990  
Mejor Película - Mejor Director - Mejor Guion  
Mejor Actriz - Mejor Montaje

SENSACIONAL EXITO  
**LIBERTADOR - GRAND SPLENDID - BELGRANO**

PATRICK SWAYZE  
KEANU REEVES

**PUNTO LIMITE**

SOLO APTA MAY. 18 AÑOS

HOY SENSACIONAL ESTRENO  
**OCEAN - ATLAS SANTA FE**  
**GRAL PAZ - RIVERA INDARTE**  
Y SIMULTANEOS

**VICTORIA ABRIL**  
GANADORA OSO DE PLATA MEJOR ACTRIZ  
FESTIVAL DE BERLIN 1991

JORGE SANZ  
MARIBEL VERDU

**AMANTES**

SOLO APTA MAY. 18 AÑOS

HOY SENSACIONAL ESTRENO  
**ATLAS LAVALLE - CAPITOL**  
**GAUMONT - ATLAS BELGRANO**

DEL DIRECTOR  
DE LA ACLAMADA "MISS DAISY"  
BRUCE BERESFORD

MAYNARD EZIASHI PREMIO MEJOR ACTOR  
EN EL FESTIVAL DE BERLIN 1991

**SOY EL SEÑOR JOHNSON**

SOLO APTA MAY. 12 AÑOS

HOY ESTRENO **BIARRITZ - PREMIER**



## Ha muerto Romance

La actriz francesa Vivane Romance, famosa en las décadas del 40 y el 50 por sus papeles de vampiresa fatal, falleció en París, víctima de un cáncer que la mantuvo alejada de las pantallas durante largos años. Nacida en el norte de Francia en 1912, dieciocho años más tarde era coronada reina de belleza de París. Su primera actuación fue al año siguiente en *La Chienne* de Jean Renoir y el último film del que participó fue *Nada* de Claude Chabrol de 1973. Desde hacia largos años vivía recluida en su palacete de la Costa Azul, que había reconstruido personalmente y en el que pensaba organizar eventos culturales internacionales. Su biografía, como corresponde a toda estrella se llamó *Romántica a morir* y a pesar de haber sido acusada de colaboracionista a finales de la Segunda Guerra, en razón de su romance con el conde Ciano, yerno de Mussolini y ministro de Relaciones Exteriores del Duce, el año pasado el gobierno francés la había condecorado con la Legión de Honor.

## La polémica de los desnudos

El rabino de Haifa, importante puerto sobre el Mediterráneo, al norte de Tel Aviv, está envuelto en una polémica a causa de una muestra fotográfica del norteamericano Joel Peter, en la que figuran imágenes de mujeres desnudas y heridas o cargando cruces así como fotografías dedicadas al Nuevo Testamento y a la vida de los santos. Los miembros del comité religioso de la ciudad solicitaron a su alcalde la inmediata cancelación de la muestra, considerada como una franca invitación a los hebreos a convertirse al cristianismo. "No tenemos nada en contra del arte, pero es inadmisibles que utilicen fondos públicos para una muestra que promueve el cristianismo ante un pueblo que desde la época de los cristianos ha padecido sufrimientos", señaló un integrante del comité.

### TODOS LOS SABADOS

## La Plata

en Página/12

### LA CASA DE TOMAS Y ENRIQUE

Un lugar de juegos  
Cnel. Díaz 1608  
(Esq. Mansilla)  
Tel. 865-0034 84-4613  
826-2101

### Librería

—LOS PRO Y LOS CONTRA DE HACER DEDO  
c/ Adrian Blanco y David Di Napoli Sábado 23 hs.  
—PIERROCK Y LA TROUPE  
Teatro Rock Sábado 1 hs.  
—LA CARMEN  
c/ Dalia y los cometas Bras sábado 22 hs.  
—COMO LLEVARSE UN CABALLERO A LA CAMA...  
con Susana Moya Viernes 0.30 hs.  
—DEVOCIONES  
de Haroldo Conti con Esteban Masari  
Viernes 21.30 hs.

ENTRADA desde A 40.000.-  
Comentes 1555

## CRÍTICA

# Camino al andar

**DIVINAS PALABRAS**, España, 1987. Dirección: José Luis García Sánchez. Guión: José Luis García Sánchez y Enrique Llovet, sobre una versión libre de la obra de Ramón del Valle Inclán. Fotografía: Fernando Arribas. Música, Milladoiro. Con: Ana Belén, Francisco Rabal, Imanol Arias, Esperanza Roy, Aurora Bautista. Cine: Loire.

(Por María Núñez) Por sobre las contingencias de su argumento, libremente inspirado en la pieza homónima de Valle Inclán, el tema central de la película *Divinas palabras* es Galicia. La de los años 20, enclavada de una España que había dejado de ser imperio y aún no había comenzado siquiera a hegemonizar sus variedades. Una Galicia en la que el poder se lo repartían la burguesía terrateniente (propietaria de los pazos) y un clero de características muy locales; y en la que el campesinado, sumido en la ignorancia y la miseria, salía masivamente a hacer "la América". También, una tierra de paisaje facilitador de magia y de poesía, pero en la que ignorancia y miseria producían, como nunca en esos tiempos, prejuicios y mezquindad.

Ese mundo en el que creció el dramaturgo de *Romance de lobos* y *Tirano Banderas* se refleja a la perfección en el film de García Sánchez (*El vuelo de la paloma*, *Pasodoble*). Con una sutileza que registra detalles, sin dejar de lado la crudeza contenida en el género teatral que creó Ramón del Valle Inclán: el esperpento. Un tipo de teatro cruel y moralizante a la vez, cuya esencia se mantiene en el relato cinematográfico, aunque la versión sea muy libre, en función de masificar sus contenidos.

Con un cuidado formal en el que son fundamentales el montaje, la música y la fotografía, el director registró minuciosamente el paisaje gallego, tan determinante de la idiosincrasia de sus habitantes: lugar umbrío, de "bretemas e raiolas" (la luz solar que se filtra por entre la niebla), mostrado cinematográficamente con una fidelidad que exigió un manejo exquisito de la luz. Pero esperpéntica como pretende ser la película, de acuerdo con el modelo original, permite que se vean por debajo de la Galicia pintoresca de ferias, romerías, muñeiras y habaneras sus campesinos sometidos y envilecidos por la necesidad; seres codiciosos al extremo, siempre autorreprimidos, por obedecer a un cristianismo que les sofoca los instintos, aunque éstos también se les escapan por donde puedan. Y en la línea que marca el esperpento, el film cobija la fealdad, el grotesco y el absurdo, en delicado pero logrado equilibrio entre realismo y expresionismo.

Y por entre la crueldad y la muerte, permanentemente se desliza en el film el humor, aunque a veces sea negro; y por él —también una película de personajes— desfila una verdadera corte de los milagros: el "maricuela" (Juan Echanove); Rosa "la tatala" (Esperanza Roy); Laureano, enano y deforme convertido en atractivo de feria, quienes junto a ciegos,

prostitutas y vagabundos, se ganan la vida mendigando por los caminos. En otro nivel, sobreviven a su manera Séptimo Miao (Imanol Arias), seductor y buscavidas misterioso buscado por la Guardia Civil; Pedro Gailo (Francisco Rabal), sacristán a cargo de la parroquia sin cura, y Mari Gaila, su esposa (Ana Belén), "mujer de garbo y postín", que según los vecinos: "Huele a hembra con necesidad de marido" y se transforma en el blanco de sus murmuraciones prejuiciosas.

Drama, que es a la vez fresco social y retrato de costumbres, *Divinas palabras* no ahorra las situaciones forzadas ni los estereotipos, propios del género en el que se inspiró. Necesarios por otra parte, al enmarcar en ese contexto la historia de los amores de Gaila y Séptimo, cuando ella entiende que, además de su hogar, hay caminos por andar. Lo ha-



Ana Belén en "Divinas palabras", de José Luis García Sánchez.

Basado en la obra de Valle Inclán, el film pinta la Galicia de los años 20. ce cuando muere su cuñada, y Laureano, el sobrino de su marido, es visto por la familia como un fenómeno que les hará ganar dinero. Cuando se descubre el adulterio, el pueblo quebrará apedrearla, y en un final despo-

jadamente elocuente, Pedro Gailo, hombre patético que ha perdonado a su mujer, pronuncia las divinas palabras: "El que esté libre de culpa que arroje la primera piedra". Lo demás es cine.

## "SOY EL SEÑOR JOHNSON"

# Tragedia en blanco y negro

**SOY EL SEÑOR JOHNSON** (Mister Johnson). Gran Bretaña, 1990. Dirección: Bruce Beresford. Guión: William Boyd, basado en la novela de Joyce Cary. Fotografía: Peter James. Música: Georges Delerue. Con Maynard Eziashi, Pierce Brosnan, Edward Woodward, Beatrice Edney, Bella Nanhoro, Femi Fatoba. Cines: Biarritz, Premier.

(Por Claudio D. Minghetti) El australiano Bruce Beresford vuelve al cine después de su emigración a Estados Unidos a principios de los años ochenta cuando probó suerte con *El precio de la felicidad*, e intentó conformar a la industria hollywoodense renunciando a su identidad. Su proceso de reivindicación empezó con *Conduciendo a Miss Daisy*, que Hollywood bendice con cuatro Oscar, incluido el dedicado a la mejor película. Si en aquella Beresford atravesaba varias décadas de historia en el sur norteamericano a través de la relación de una viuda y su chofer negro, en *Soy el señor Johnson* echa una mirada para nada maniqueísta a la relación entre los nativos de la Fada de Nigeria en los años veinte y los ingleses que por entonces ocupaban la zona.

A través de la figura del juez Harry Rudbeck (Pierce Brosnan) y Mr. Johnson (Maynard Eziashi), su escribiente negro, Beresford pinta a Rudbeck como un gentleman progre, que quiere terminar la construcción de un camino que aseguraría el progreso de la Fada y por el otro a Johnson, este negrito que se siente más inglés que los mismos ingleses. Tiene las mismas debilidades que los blancos, su misma picardía para aprovechar las partidas de dinero enviadas por la Corona, aceptar soborno del

lugarteniente del Emir y organizar fiestas para amigos, dilapidar su sueldo y embriagarse con cerveza. Ni los ingleses son absolutamente malos, ni los negros absolutamente buenos. A diferencia de *Después de la emboscada*, Beresford no quiere juzgar al colonialismo inglés en el África sino mostrar cómo la sinrazón puede llevar a la tragedia, en este caso a un crimen que Johnson nunca imaginó podía cometer, ni a ese tiro del final que Rudbeck acepta disparar para convertirse en alguien realmente importante en la vida de su tan contradictorio amigo. Johnson es la versión negra de un inglés marginado, de un ser que no se sabe por qué aspira a convertirse en un eterno ciudadano de segunda (desde *Conduciendo a Miss Daisy* el director negro Spike Lee es un feroz detractor de Beresford). El guión, basado en una novela de Joyce Cary escrita en los años cincuenta, se propone —y lo consigue— ser elocuente a través

de los sentimientos de cada personaje. El director toma posición sobre las contradicciones del sistema colonial pero no se apresura a juzgar.

Maynard Eziashi, que tuvo un papel insignificante en *Tiempos de gloria* y fue premiado como el mejor en el último Festival de Berlín, toca el cielo con las manos. Su Mr. Johnson está al borde de caer en el ridículo y, sin embargo, siempre hace equilibrio hasta encontrar un rigor dramático sorprendente en las secuencias finales. Brosnan, como el típico inglés de entonces, es frío, uno de esos personajes que atraviesan cada decisión por un razonamiento lógico, hasta que encuentra en Johnson la respuesta a todas sus dudas acerca del verdadero sentido de la vida.

El veterano Georges Delerue (*El conformista*, *La noche americana*, *Preparen los pañuelos*) da el ritmo musical perfecto a esta sátira que deviene tragedia, casi sin que los personajes se den cuenta.

## Traición al cine

**TRAICION OCULTA** (Cover Up). Israel/Estados Unidos, 1990. Dirección: Manny Coto. Guión: William Tennant. Fotografía: David Gurfinkel. Con Dolph Lundgren, Lou Gossett Jr., John Finn, Lisa Bertley. Cines: Concorde, Santa Fe, Belgrano, Atlantic (Mar del Plata).

(Por C. D. M.) Semana Santa en Tel Aviv. Un gas letal puede matar en un chasquido de dedos a 50.000 personas. Hay un jefe de la CIA loquuto que asume una venganza absurda y ciega, un periodista norteamericano metido en problemas, su ex amante ocupada en la embajada de su país en Israel y suspenso de "segunda selección". El patotico Dolph Lundgren (sea el boxeador soviético Ivan Drago al que Rocky Balboa le rompe la jeta o He-Man siempre de madera —se comenta que Sly Stallone se fracturó la mano derecha en el intento de sacarlo bueno—) aparece vestido con saco fingiendo, sin suer-

te, ser un actor apto para este tipo de tramas. Casi no entra en acción y tiene demasiado texto en su contra. Dicen que "el pez por la boca muere" y algo así ocurre con él. Desde que avanzan los títulos, el guión deja entrever lo que sucederá cada minuto siguiente y es inevitable bostezar. El director Manny Coto hace honor a su apellido y convierte lo que pinta-ba como una carnicería común y corriente en un supermercado de recursos en oferta, en este caso inexorablemente demodé. La intriga es mínima y busca, sin conseguirlo, imitar a *Los 39 escalones* o *Intriga internacional*, sus antecesores más notables (Alfred Hitchcock sabía demasiado de estos temas y no dejó sucesores). El resultado es lamentable y más lamentable todavía es que un espectador en busca de suspenso confíe en que *Traición oculta* pueda resultar entretenida, cuando en realidad, la única "traición" que esconde tras el título es la que concierne al cine.

CRÍTICA

# Que no se mueran las feas

**DEMASIADO BELLA PARA MI** (Trop belle pour toi). Francia, 1989. Guión, producción y dirección: Bertrand Blier. Fotografía: Philippe Rousselot. Música: Franz Schubert. Intérpretes: Gérard Depardieu, Josiane Balasko, Carole Bouquet, François Cluzet. Cines: Libertador, Grand Splendid, Belgrano.

(Por Luciano Montegudo) Lo primero que llama la atención en *Demasiado bella para mí*, es que el director francés Bertrand Blier va directamente al hueso: en su film no hay prólogo, ni presentación de personajes, ni descripción del espacio físico que los contiene. Inmediatamente después de los títulos, Blier expone —a quemarropa— la situación central a partir de la cual girará, en círculos concéntricos, cada vez más cerrados, su particular reflexión sobre los misterios del amor. Un comerciante próspero, padre de dos hijos, con una esposa de belleza casi ideal, se enamora súbitamente de una mujer común, tan común (tan poco singular) que podría llegar a pasar inadvertida por la vida. Nada más, quizá. Pero tampoco nada menos.

Lo fascinante de *Trop belle pour toi* (Premio especial del jurado en el Festival de Cannes 1989) es que un film esencialmente abstracto, planteado casi como un método de conocimiento, pueda tener al mismo tiempo una cualidad conmovedora, una actitud tan sensible hacia los conflictos de sus personajes. En este sentido, pese a su calculada construcción cartesiana, este nuevo film de Blier parece estar más cerca de *Una adolescente en mi vida* (1981) que de *Buffet froid* (1979), del costado más frío de su obra que de sus aristas más frías, más intelectuales. Esta aparente contradicción se produce quizás a raíz de que los tres personajes principales del film —y el director a través de ellos— tratan constantemente de explicar lo inexplicable, de racionalizar los sentimientos.

Para Bernard Barthélémy (el gran Gérard Depardieu) todo ha sucedido demasiado rápido. No comprende muy bien qué fue lo que le atrajo de esa mujer gris, que una mañana cualquiera se presentó como su "secretaria interna" y de pronto se instaló en su vida. "Es simpática, quizá bella no sea la palabra, sino simpática", se repite una y otra vez, tratando de encontrar las palabras que justifican su turbación. Ella se llama Colette (Josiane Balasko), y nada en su actitud o en su cuerpo parece capaz de llamar la atención, salvo quizá la indecible melancolía de sus ojos. Cuando Colette conozca a Florence (Carole Bouquet), la refinada mujer de Bernard, descubrirá de pronto que "la belleza golpea, hace mal". De los tres, Florence puede llegar a ser, sin embargo, la más frágil, como si la serena perfección de sus rasgos le impidiera expresar su sufrimiento. "Yo soy una mujer como cualquier otra —dice—, yo también tiemblo."

Bertrand Blier ha preferido evitar un desarrollo lineal de su tema, huir de las trilladas convenciones del triángulo amoroso para presentar, en cambio, un mosaico múltiple y complejo, que va encontrando paulatinamente sentido a partir de que su autor le va dando forma. Al comienzo puede resultar desconcertante que el film no se ciña a la ortodoxia narrativa que supone una cronología rigurosa, pero a medida que la película avanza, esas secuencias aparentemente no correlativas van adquiriendo una lógica propia, como si el director estuviera pensando en voz alta. Esos pensamientos parecen en todo caso recurrentes, porque vuelven

una y otra vez, como vuelve la cámara sobre los personajes, con lentos movimientos circulares, que los van envolviendo hasta intentar descubrir sus motivaciones más profundas. Hay un momento particularmente revelador en la puesta en escena de Blier y es cuando Florence va a la oficina de Bernard a conocer a Colette, su rival: en un mismo plano están enfrentados marido y mujer, hasta que Colette entra en cuadro a través del reflejo de un vidrio y aparece enmarcada en la espalda generosa de Bernard, como si él ya la llevara dentro suyo.

Además de estos tres personajes centrales, que giran bajo la música omnipresente de Franz Schubert, hay un cuarto personaje, de ubicación periférica: es el marido de Colette, un escritor que está en plena creación de una novela y que puede llegar a identificarse como una especie de alter ego del realizador. Según él —según Blier, en definitiva— "el amor es como una obra de arte: una chispa, mucha paciencia, y la pátina del tiempo".

\* La distribuidora local de *Trop belle pour toi* ha decidido arbitrariamente cambiar el sentido del título original, al traducir "Demasiado bella para mí" como "Demasiado bella para ti".



Gérard Depardieu y Carole Bouquet en un film de Bertrand Blier. "La belleza golpea", dice ella

## "PUNTO LIMITE"

# El discreto encanto de hacer surf

**PUNTO LIMITE** (Point Break) Estados Unidos, 1991. Dirección: Kathryn Bigelow. Guión: W. Peter Iliff. Fotografía: Donald Peterman. Música: Gary Goetzman. Con: Patrick Swayze, Keanu Reeves, Lori Petty, Gary Busey. Cines: Ocean, Atlas Santa Fe, General Paz.

(Por María Nuñez) Si no fuera por las concesiones a la espectacularidad que le restan hondura *Punto límite* habría sido un film altamente interesante. Realizado por la joven directora Kathryn Bigelow (alguien para tener en cuenta) la película resulta, sin embargo, por debajo del nivel de *Espera la oscuridad*. Su logrado film de vampiros, conocido antes aquí. Este es un thriller altamente violento de ritmo acelerado, construido a partir de una buena idea y un mejor enfoque en el que la directora maneja la cámara extraordinariamente. Habría ganado puntos si se lo hubiera jugado menos a lo espectacular, y se hubiera aprovechado más el dibujo psicológico de los personajes.

Los dos protagonistas daban para una profundización que en manos

de Bigelow hubiera resultado apasionante; pero el guión priorizó la acción. Allí están Johnny Utah (Keanu Reeves), un ex jugador de fútbol metido a agente del FBI, después de lesionarse, y Bodhi (Patrick Swayze) un surfista que ve connotaciones metafísico-cósmicas en el deporte que practica. Aparentemente distintos, los hombres tienen más puntos en común de lo que se cree en principio. Entran en contacto cuando Johnny se infiltra entre los surfistas porque quiere descubrir a una banda que ha asaltado 27 bancos sin tirar un tiro. Los curiosos asaltantes, con un particular sentido del humor, utilizan caretas de Nixon, Carter, Johnson y Reagan, se llaman a sí mismos los ex presidentes e ironizan con la situación. Angelo Pappas (Gary Busey), un antiguo y estereotipado policía al que nadie tiene en cuenta, sostiene a partir de detalles, que los maleantes son surfistas que roban para sobrevivir y continuar un verano eterno. El agente novato le hace caso, y en la empresa se enamora.

La directora aprovecha la anécdota

ta inteligentemente para referirse a los surfers como a un clan con reglas propias que conforma una subcultura. Los presenta como una versión moderna de la propuesta contracultural iniciada por el hippismo en los años '60, e incluye en su código de valores, el considerar al surf como una suerte de religión cósmica que los agrupa al modo de una cofradía. Formalmente, su cámara sumamente móvil se combina con un montaje nervioso y logra resultados imaginativos. Escenas de gran riesgo físico y excelentes efectos visuales se acoplan, con resultados por debajo de los esperados. Demasiado mar empapa un producto bastante más que vistoso.

**Página/12**  
**EN CHACO**  
Tel.: 0722-29911

WC Producciones  
Jingles y cortinas musicales  
742-2791  
566-7917

## DESPEDIDAS CUMPLEAÑOS

Juegos grupales  
Cena Baile  
**PITAGORAS CLUB**  
Medrano 823  
Tel. 862-1033/ 856-1787

## HAMLET

"la guerra de los teatros"

Pompeyo Audivert  
Oswaldo Santoro  
Alejandro Urdapilleta  
Alicia Palmes  
Julio Suárez  
Soledad Villamil  
Salvador Ciliberto

Dirección:  
Ricardo Bartis

SAN MARTIN  
TMGSM  
EL TEATRO DE BUENOS AIRES

AUSPICIA: Pag. 12

## PAVLOVSKY-YUSEM PASO DE DOS



DE REGRESO  
DE SU ÉXITO  
EN ALEMANIA



DESPUES DE PARTICIPAR EN EL  
FESTIVAL THEATER DER WELT-ESSEN 1991

"Una experiencia corta pero intensa a altas horas de la noche.  
La obra fue recibida con grandes ovaciones".

Klaus Albrecht (del matutino alemán NRZ)

Stella Galazzi - Susana Evans

Escenografía: Graciela Galán • Iluminación: Jorge Pastorino

Sábados 22 hs. • BABILONIA • Guardia Vieja 3360 - 862-0683

LA VACA PRODUCCIONES • Entradas c/3 días de anticipación

**Socios.** Arnold Schwarzenegger, Bruce Willis y Sylvester Stallone se han asociado en un proyecto denominado *Planet Hollywood*, que no será precisamente un film sino "un centro cinematográfico polivalente", mezcla de museo del espectáculo y restaurant de lujo. El local, ubicado en al calle 57 de Nueva York, a pocos pasos del Carnegie Hall, abrirá sus puertas en los primeros días de octubre, a un costo de 15 millones de dólares y los anfitriones prometen tener entre sus primeros invitados a Liza Minelli, Sofia Loren y Sting, entre otros famosos. Si alguien cree ver también a Marilyn Monroe y Humphrey Bogart, será cierto: allí estarán, holografías mediante.

**Hoffman.** Una vez que terminen todos sus compromisos contractuales con *Hook*, la superproducción de Steven Spielberg en la que interpreta al Capitán Garfio, Dustin Hoffman se abocará a la tarea de dirigir y protagonizar su propia versión de *Scaramouche*, para el sello Columbia. La historia de este aventurero francés inmediatamente anterior a la Revolución de 1789 ya fue llevada al cine en dos oportunidades, por lo menos, pero Hoffman confía todavía en poder aportar algo nuevo.

**Gatúbela.** La mujer-gato del *Batman 2* iba a ser Annette Bening, la nueva estrella de Hollywood, que viene pisando fuerte con varios films que todavía no llegaron a la Argentina: *The Grifters*, *Valmont*, *Regarding Henry* y *Bugsy Siegel*. Pero Annette (33 años) acaba de quedar embarazada, nada menos que del ya veterano galán Warren Beatty, por lo que su lugar en el Batifilm será ocupado por Michelle Pfeiffer, que también sabe ronronear.

## MUSICA VIVA

**CURSO DE DANIEL DI PACE**  
(DIR. CORO FUNDACION SAN TELMO)  
CANTO GRUPAL O INDIVIDUAL  
GUITARRA - AUDIOPERCEPTIVA  
Y COMPOSICION  
**LLAMAR AL 93-5851**



## CINE



## AMANTES -P/M-18-

Con Victoria Abril y Jorge Sanz. **Capitol**. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 16, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1. Atlas Laval. Laval 869. 322-1936. A las 13, 15, 16, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.25. **Gammot**. Av. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 15, 15, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.

## ATAME -P/M-16-

De Pedro Almodóvar. **Ideal** 6. Suipacha 378. 396-3300. A las 13, 15, 16, 17, 19, 19, 20, 21, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

## BERNARDO Y BIANCA EN CANGUROLANDIA -APTA-

Hablada en castellano. Los Angeles 1. Corrientes 1770. 40-3742. A las 14, 16, 16, 18, 20 y 20.10.

## CAMILLE CLAUDEL -APTA-

Con Gerard Depardieu. **Ideal** 1. Suipacha 378. 396-3300. A las 13, 16, 19 y 22. Sáb. trasn.: 1.15. The Doors.

## CORAZON DE LEON -P/M-13-

Trociador 1. Laval 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

## DANZA CON LOBOS -APTA-

Con Kevin Costner. **Ideal** 5. Suipacha 378. 396-3300. A las 13, 16, 19 y 22. Sáb. trasn.: 1.15. The Doors.

## DEMASIADO BELLA PARA MI -P/M-16-

De Bertrand Blier. Con Carole Bouquet y Josiane Balasko. **Liberador**. Corrientes 1334. 40-7443. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

## DIVINAS PALABRAS -P/M-13-

De J. L. García Sánchez. Con Ana Belén, Imanol Arias y Francisco Rabal. **Loire**. Corrientes 1534. 49-1900. Estreno exclusivo: A las 14, 15, 16, 18, 20, 20 y 23.05.

## DRAGON CONTRA VAMPIRO -APTA-

14.30, 17, 20, 20 y 23.00 (Sáb. y Dgo. - Mier. 50% desc.). **Electric**. Laval 836. 322-1846. A las 14, 16, 18, 20, 20 y 23.00 (Sáb. y Dgo. 12, 14, 15, 15, 19, 20, 22 y 23.00).

## DURMIENDO CON EL ENEMIGO -P/M-16-

**Teatro Laval**. Laval 921. 396-0235. Cont.: 15, 19, 20 y 23.00 (Sáb. 15, 18, 20, 22 y trasn. 1.50).

## EL DIA DE LA PANTERA -APTA-

**Electric**. Laval 836. 322-1846. A las 13, 16, 19 y 22 (Sáb. y Dgo. 14, 15, 17, 20, 20 y 23.00 y trasn. 0 y 3).

## EL HALCON ESTA SUELTO -P/M-13-

Con Bruce Willis. **Metro** 1. Cerrito 570. 35-4219. A las 14, 15, 16, 18, 20, 20 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.

## PATIO BULLICH 2. Posadas 1245.

325-8328. A las 16, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

## EL INQUILINO -P/M-16-

**Select Laval**. Laval 921. 396-0235. Cont.: 13, 30, 17, 20 y 21.10 (Sáb. 13, 16, 20, 20 y trasn. 1).

## EL SILENCIO DE LOS INOCENTES -P/M-16-

Con Jodie Foster y Anthony Hopkins. **Cinema**. Umo. Suipacha 460. 322-1112. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

## EL VUELO DE LA PALOMA -P/M-16-

De J. L. García Sánchez. Con José Sacristán y Ana Belén. **Afil**. Corrientes 1753. 40-7275. A

las 15, 15, 17, 19, 15, 21 y 23.15. Mier. sólo 15 y 17.15.

## FURIA SALVAJE -P/M-18-

Con Steven Seagal. **Monumental** 1. Laval 780. 393-8865. A las 13, 15, 15, 17, 19, 21, 15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.

## FX 2 ILUSIONES MORTALES -APTA-

Con Richard Franklin y Brian Brown. Dir. Franklin. **Sarmiento**. Laval 852. 322-3338. A las 14, 15, 16, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.

## GHOST (LA SOMBRA DEL AMOR) -P/M-13-

Con Patrick Swayze, Demi Moore y Whoopi Goldberg. **Metro** 2. Cerrito 570. 35-4219. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.

## JUDOU -P/M-16-

De Zhang Yimou. **Broadway**. Corrientes 1155. 35-2345. A las 15, 16, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.

## LA LECTORA -P/M-16-

Con Miu Miu. **Ideal** 2. Suipacha 378. 396-3300. A las 13, 15, 15, 17, 19, 20, 21, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

## LAS LOCAS AVENTURAS DE ERIK EL VIKINGO -APTA-

De Terry Jones. **Premier** 3. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 17, 20, 20 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.15.

## LAS TORTUGAS NINJA 2 -APTA-

Hablada en castellano. Los Angeles 2. Corrientes 1770. 40-3742. A las 13, 15, 16, 18, 20, 20 y 22.00.

## LAS TUMBAS SENSACIONAL EXITO

**Suipacha**. Suipacha 442. 322-1195. A las 14, 15, 16, 18, 20, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.

## LOLITA -P/M-18-

**Arizona**. Laval 727. 322-6967. Cont.: 15, 17, 20, 20 y 23.00. Sáb. trasn.: 1.15.

## MALAS COMPANIAS -P/M-16-

**Patio Bullrich** 1. Posadas 1245. 325-8328. A las 15, 17, 20, 20 y 23.00.

## MANNEQUIN 2 -APTA-

Con Kristy Swanson y William Ragsdale. Dir.: Stewart Afil. **Almeca**. Calles 1057. 41-3818. A las 15, 18, 20, 20 y 23.00. Sáb. trasn.: 1.10.

## MIL PODES ANGELITO -APTA-

Trociador 3. Laval 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 20, 20 y 23.00. Sáb. trasn.: 1.10.

## MI QUERIDO INTRUSO -P/M-13-

Con Richard Dreyfuss, Holly Hunter y Danny Aiello. **Metro** 3. Cerrito 570. 35-4219. A las 14, 16, 18, 20, 20 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30.

## MISERY -P/M-16-

Con James Caan y Kathy Bates. Dir.: Rob Reiner. **Atlas**. Santa Fe 2. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 15, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

## MAXI 1. C. Pellegrini 657. 396-1822.

A las 14, 16, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

## MISS ARIZONA -P/M-13-

Con Marcello Mastroianni y Hanna Schygulla. **Normandie**. Laval 861. 322-1000. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

## PREMIER 1. Corrientes 1565.

46-2113. A las 15, 17, 20, 20 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.

## ATLAS RECOLETA. Guido 1952.

803-3313. A las 14, 16, 20, 20 y 22.40. Sáb. y Dgo. dde. las 15.30.

## NO MATARAS -P/M-16-

La nueva obra maestra de Kieslowski. **Lorca** 1. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15, 17, 19, 20, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.

## PEPI, LUCI, BOM Y OTRAS CHICAS DEL MONTON -P/M-16-

Un film de Pedro Almodóvar. **Lorca** 2. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15, 16, 18, 20, 20 y 21.45 y 23.00. Sáb. trasn.: 1.20.

## TROCIADOR 4. Laval 820. 322-1455.

A las 13, 15, 17, 20, 20 y 23.00. Sáb. trasn.: 1.10.

## PUNTO LIMITE -P/M-16-

Con Patrick Swayze y Keanu Reeves. **Atlas**. Santa Fe 1. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14, 15, 17, 20, 20 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.15.

## OCEAN. Laval 739. 322-1515.

A las 13, 15, 17, 20, 20 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.25.

## RATON MICKEY EN PRINCIPE Y MENDIGO -APTA-

Hablada en castellano. Los Angeles 1. Corrientes 1770. 40-3742. A las 14, 16, 18, 20, 20 y 22.00.

## REGRESO A LA LAGUNA AZUL -APTA-

Trociador 2. Laval 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 20, 20 y 21.10 y 23.00. Sáb. trasn.: 1.10.

REPORTAJE SEXUAL NOCTURNO -P/M-18-

**Arizona**. Laval 727. 322-6967. Cont.: 13, 15, 16, 18, 20, 20 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.

## RESPIRANDO FUGO -P/M-16-

Con Terry Trimble. **Paramount**. Laval 845. 322-9999. Cont.: 13, 15, 16, 18, 20, 20 y 21.25 y 23.00. Sáb. trasn.: 1.30.

## ROBIN HOOD -APTA-

Con Kevin Costner. **Monumental** 2. Laval 780. 393-8865. A las 16, 19 y 22. Sáb. trasn.: 1.30.

## SOY EL SEÑOR JOHNSON -P/M-13-

De Pierre Brosnan. Con Maynard Ezizish. **Biarritz**. Suipacha 482. 322-0356. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

## PREMIER 2. Corrientes 1565.

46-2113. A las 18, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.

## STANNO TUTTI BENE -APTA-

**Stanno**. Suipacha 378. 396-3300. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.05.

## TE ESPERO EN MIS BRAZOS -P/M-16-

**Ideal** 4. Suipacha 378. 396-3300. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.

## TERMINATOR 2 -P/M-16-

Con Arnold Schwarzenegger. Dir.: James Cameron. **Alfa**. Laval 842. 322-1114. A las 14, 15, 17, 19, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

## LOUAR. Corrientes 1743. 40-6100.

A las 14, 16, 17, 15, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.

## IGNAZI. Laval 940. 393-9931.

A las 14, 15, 17, 19, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.

## SANTA FE 1. Santa Fe 1947.

812-8980. A las 14, 15, 17, 19, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

## TRAICION OCULTA -P/M-16-

Con Louis Gossett Jr. y Dolph Lundgren. **Concorde**. Laval 925. 396-1850. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

## SANTA FE 2. Santa Fe 1947.

812-8980. A las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

## CICLOS DE CINE

**Avenida**. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont.: 10, 15, 15 y 19.40. **Busqueda**. Frenética -P/M-13- 12, 15, 17 y 21.40. **Buenos**. Mucho.

## Casa de las Provincias de Buenos Aires.

Calles 237. 49-2636. Vir. a Dgo. a las 20. Made in Argentina

-P/M-13- de Juan José Jusid.

## CINEMATICA ARGENTINA. Sarmiento

2255. 952-2170. Cine Norteamericano. A las 17, 30, 19, 20 y 21.30.

## SE PRESUME INOCENTE -P/M-16-

Alain Pékula. Con Harrison Ford y Brian Dennehy.

## Club de Cine. Sarmiento 1249. Miércoles 1.

A las 16, 18, 20, 19, 20 y 22.40. **El Carnicero**, de Claude Chabrol. **Minicine** 2. A las 17 y 23.00. **Providence**, de Alain Resnais.

## Cosmos. Corrientes 2050. 953-0802.

Ciclo Grandes Realizadores: A las 15, 17, 20, 20 y 22.30. **Mi Pie Izquierdo** -APTA- de Jim Sheridan.

## L.F.T. Sala Uno. B. Sur Mer 549.

A las 16, 18, 20, 20 y 22.35. **El Cocinero**, el **Ladrón su Mujer** y su **Amante** -P/M-18- de Peter Greenaway.

## Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966.

A las 13, 15, 17, 10 y 21.10. **Muchachos de la Calle** -P/M-13- 15, 20 y 19.15. **Calles Bárbaras**.

## Lugones. Corrientes 1530. 46-8611.

Una cita con Woody Allen: A las 17, 20 y 22.30. Escenas en el Centro Comercial -P/M-18- Dir.: Paul Mazursky. Con Woody Allen y Bette Midler.

## CINES DE BARRIOS

## BELGRANO

**ATLAS BELGRANO**. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 14, 16, 18, 20, 20, 20 y 23. **Amantes** -P/M-16- Sáb. trasn.: 1.20.

## AUDITORIO BELGRANO. Viro

Loreto 3348. 783-1783. Vir. a Dgo.: 14.30 y 17.30. Los oídos caribños en el País de las Maravillas -S/R- 16. Pino del emperador de la noche. En castellano.

## BELGRANO 1. Obligado y Mendoza.

781-8183. A las 14, 16, 18, 20, 20 y 22.45. **Terminator 2** -P/M-16- Vir. y Sáb. trasn.: 1.10.

## BELGRANO 2. Obligado y Mendoza.

781-8183. A las 13, 15, 15, 17, 20, 20 y 23.15. **Tras el Cielo**, de Oscar Ariz. Vest.: Renata Schussheim. Dir. Gral.: Doris Petroni y Oscar Ariz. Vir.: (p. 50.000) a Dgo. a las 20.30. Pl.: A 80.000.

## Sala Casacuberta. Presenta:

**CONFESIONES DE UNA SIRVIENTA** de Hermann Broch. Con María Rosa Gallo, Eduardo Camacho y elenco. Dir.: Emilio Alfaro. Vir. (p. 50.000) a Dgo. a las 20.30. Pl.: A 80.000. Los INVERTIDOS, de José González Castiello. Admap: Alberto Ure. Con Antonio Grináu, Tony Vilas, Elsa Berenguer y elenco. Dir.: Alberto Ure. Mar. y Mier. a las 21.30. Vir. a las 23.30. Pl.: A 80.000. (Mar. a Juev. p. 50.000). Loc. en vía. c/d. de antic.

## GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo

2702. 781-1412. A las 14, 16, 18, 20, 20 y 22.40. **Punto limite** -P/M-16- Sáb. trasn.: 1.10.

## GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo

2702. 781-1412. A las 14, 16, 18, 20, 20 y 23. **FX 2 Ilusiones Mortales** -S/R- Sáb. trasn.: 1.10.

## GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo

2702. 781-1412. A las 15, 17, 20, 20 y 22.40. **Miss Arizona** -P/M-13- Notic.

## LIDO. Av. Cabildo 3241.

701-2996. Cont.: 14, 18, 20 y 21.20. **Danza con lobos** -S/R- Notic.

## MIGNON. Juramento 2433.

784-3899. A las 14, 16, 18, 20, 20 y 23.15. **El halcón está suelto** -P/M-13- Sáb. trasn.: 1.10.

## NUEVO RITZ. Cabildo 853.

72-4817. Cont.: 14, 16, 17, 20, 20 y 22.40. **Las tumbas** -P/M-16- Sáb. trasn.: 1.10.

## SAVOY 1. Av. Cabildo 2829.

781-4500. Cont.: 14, 16, 15, 19, 21, 20 y 23.15. **Mannequin 2** -S/R- Sáb. trasn.: 1.30.

## SAVOY 2. Av. Cabildo 2829.

781-4500. Cont.: 14, 16, 15, 19, 20, 20 y 23.15. **Misery** -P/M-16- Sáb. trasn.: 1.30.

## SAVOY 3. Av. Cabildo 2829.

781-4500. Cont.: 14, 16, 15, 19, 20, 20 y 23.15. **Jodou** -P/M-16- Sáb. trasn.: 1.30.

## ANDAMIO '90. Paraná 660.

4-1484. Mier. (Desc. a Jub. y Est.) a las 20. **Alfredo Alcón** en: "FINAL DE PARTIDA", de Samuel Beckett. Con A. Alcón, M. Alonso, O. Bonet y H. Roca. Dir.: Alfredo Alcón. Esp. esp.: H. Calmet. Loc. en vía. c/d. de antic.

## AP-SARAS. Moreno 3322.

89-7993. Vir. y Sáb. a las 22. **Deborah Kors** en: **MAMMA, ESTOY AQUÍ**, de Sergio Vitell. **Estoy**. Alma Bressán. Dir.: D. Kors. Pl. A 70.000.

## ASTROS. Corrientes 746.

325-5541. Teatro Astros presenta a **BOTTON TAP** TOO MUCH. Dir.: Anibal Pachano y Ana Sana. Miercoles a Viernes a las 21.30. Sábado a las 21.30 y 23.15. Domingo a las 21.30.

## TEATRO COLON.



40.000. Sáb. a las 22.30: "2 x 4 Saxo". Miguel de Caro y Néstor Dalmazo, con la poesía de Alberto Leiva.

**LA PLAZA.** Corrientes 1660. 49-8781. Anfitrión Pablo Casanova. Viernes 27 a las 13: "Dio Hansen-Morena (Música de Cámara). A las 18.30: Proyecto Latino (Fusión). Sala Pablo Neruda. Vuelve el éxito a Buenos Aires:

**CAVIR**  
Lo Mejor  
Dir.: Jean Francois Casanova. Miér. a Vie. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgo. a las 20.30. **Sala Pablo Picasso.** OSCAR MARTINEZ y MERCEDES MORAN en: **LOCOS DE CONTENIDOS** De Jacobo Langsner. Dir.: Carlos Rivas. Miér. (popular) Juev. a las 21.30. Vie. a las 22. Dgo. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20. **Cante Jondo "Tahiti".** Juev. a las 22. Vie. a las 22 y 0.30. Dgo. a las 21. El Cante Flamenco de MIGUEL CORTES con Quique de Córdoba y su grupo.

**LASALLE.** Pte. Perón 2263. 951-9388. Vie. a las 21: "Victor Anarkuro está más loco que una Cabra" con M. Martín, C. Mesa y J. Traversa. Puesta y Dir. Gral.: Víctor Anarkuro. Vie. a las 23.30: "Sueños y Ceremonias" de Omar Pacheco. Por el Grupo Teatro Libre (F. Blanco, R. Santillán, D. Dolci y J. Barbeito).

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 40-7098. Vie. a las 21.30: "Devociones" de Haroldo Conti, con Esteban Massari. Dir.: Beto Martínez. Vie. a las 23: "Las Barbis también van al Baño" con M. Brisky y S. Montegudo. Vie. a la 0.30: "Susana Mayo en 'Cómo Llevarse un Caballero a la Cama, sin Dejar de ser una Señora'". Dir.: Walter Vidarte.

**COMO LLEVARSE UN CABALLERO A LA CAMA**  
ser una Señora". Dir.: Walter Vidarte.

**MOULY BROWN**  
La presentación de Juan Darthes. Con Sabina Olmos, Claudia Lapacó, Gogó Andreu e Ivo Cutzadira. Dir.: Mario Moreno. Miér. a Juev. a las 21. Vie. y Sáb. a las 20.45 y 23. Dgo. a las 20.

**LOREANGE.** Corrientes 1372. 45-7386. DOMINGO DESPEDIDA: El Humor Cambia Todos los Años!

**LOS PREPU**  
sCoreografía: Patricia Lucotti. Dirección: Peter MacFarlane. Martes a Domingos a las 21. Sábados a las 21 y 23.

**LUNA PARK.** Corrientes 99. 311-5100. JUAN CARLOS LEOTOURRE presenta

**DRACULA**  
DESPEDIDA de OCTUBRE  
Una criatura de Pope Cibrán. 63 Artistas en Escena y Gran Orquesta. Martes a Viernes a las 20.15. Sábados a las 19 y 23. Domingos a las 19.30. Plata Preferida A 200.000. Plata C 180.000. Súper Pullman A 170.000. Plata Alta A 150.000. Plata Cabeceira A 50.000. Via. c/7 d. de ant., de 10 a 20 hs.

**MAIPO.** Esmeralda 443. 322-4882. Luis Brandoni, Carlos Percival, Juana Molina, Ana María Cores y Roberto Catinari en:  
**EL HUMOR EN LOS TIEMPOS DE BRONCA**  
Pasatiempo cómico musical. Libro y Dirección: Ismael Hase. Mar. a Vie. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.

**METROPOLITAN 1.** Corrientes 1343. 40-0816. Miér. a Vie. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgo. a las 20.

**EL TRICICLE**  
La Máxima Expresión del Humor Europeo. Un Gag por Minuto. Prod. Aisenberg & Asociados. Loc. en via. c/3 d. de ant. Últimas Semanas.

**NACIONAL CERVANTES.** Libertad 815. 45-4224. Sala Mayor: Hoy a las 21: "El Retablo del Dorado", producida por la Universidad Nacional Autónoma de México. Escritura y dirigida por José Sánchez-Sisterra. Con C. Obregón, A. O. Murguía, A. Aury y M. E. Islas. Entrada libre y gratuita. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: LA GRAN

**LA GRAN ILUSION**  
ILUSION, un espectáculo sobre la inmigración para pensar y conmovir. Dir.: David Amint. Con M. Marcove, S. Pampin, M. Cangiano y gran elenco. Sáb. y Dgo. a las 17: "El Barbero de Sevilla". Cido Vamora la Opera. De G. Rossini. Con Primeras Figuras del Teatro Colón. Loc. dte. A 20.000.

**Sala Argentina.** Segundo Año de Exito: Vie. y Sáb. a las 22.15. Dgo. a las 20.30: "La Salud de los Enfermos", de Julio Cortázar. Adapt. y Dir.: Rolando Malic. Con E. Gargano, M. Mazzalomo, A. Pautasso y elenco. Pl.: A 50.000. Estud. y Jubil. 50% desc.

**PARAKULTURAL NEW BORDER.** Chacabuco 1072. Vie. y Sáb. a las 22. Cita de Teatro Buenos Aires presenta: "Escorial", tragedia-parodia de Michele Dghenderode. Con H. Canale, J. Varela y elenco. Corog.: A. Chilemi. Dir. Gral.: Moisés Levy. A las 23.30: "Planta

**Fourier**, holodrama de Omar Viola. A la 1.30: "Parapero".

**PLANTA FOURIER**  
PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Vie. a las 20.30. Sáb. a las 20. Dgo. a las 19.30: "De Zazula, Capú y Flamenço" (Canciones de "Las Cosas del Querer"). Dir. Mus.: A. Montoya. Con M. Cassan, N. Diaz (canto), A. Montoya y J. Tendeira (baile). Vie. a las 23.30. Sáb. a las 0.30: Los Meli en "Palomitas por

**LOS MELLI**  
Doquier". Su nuevo espectáculo. Vengan: todo lo lindo es lindo. Precios populares.

**REGINA.** Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Ahora sólo importa la justicia: Leonor Manso, Patricia Contreras y Walter Santa Ana en: **MEDIDA POR MEDIDA** De William Shakespeare. Con G. Carballo, A. Colombo, J. Palomino y L. Reguina. Esc.: H. Calmet. Mús.: J. Valcárcel. Dir. Gral.: Omar Grasso. Miér. y Juev. (precios populares) a las 20.30. Vie. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgo. a las 20.

**SALA ENCUESTRO.** R. Peña 780. 42-4477. Vie. a las 21.30 (despedida): "Hoy es Siempre Todavía...". sobre poemas de Antonio Machado. Con Pablo Balmayor. Dir.: Luis Salado. Vie. a las 23.30: "A España con Salero y con Pimentero" con Pyr Zennenger y Manin. Dir.: C. Lahet.

**SANTA MARIA.** Montevideo 842. 42-7311. Vie. a los 20.30: "Mozart" (Un Hombre). Musical escrito y dirigido por Sergio Lombardo. 25 actores en escena.

**TABARIS.** Corrientes 831. 322-8509. Presenta a Beatriz Salomón, Tristán, Nito Ariza, Tania, Los Tarantos y Emanuel en: **LA REVISTA CORRUPTA** Libro y Dir.: Hugo Solovitch. Mar. a Dgo. a las 21 y 23. Sáb. también trasnoche 1.15.

**MUSIC-HALL**  
A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872. Lun. a Sáb. dte. las 22.30: Piano-Bar, Tangos, Show: Canta: Daniel Aste, danza con Jorge y Ana, Rino (bandoneón), J. Giménez (piano), H. Piñero (contrabajo). Tarj. Créd. Consum. Milnima A 50.000. Estud. Vigilado.

**BAR SUR.** Estados Unidos 299. 362-6086. Tarj. Créd. Cont. de 22 a 4. Gran elenco Tradicional. Presenta Las Noches Esplendorosas y Universales de Unión Bar. Lo humano del tango y varonil de sus letras y su humor. Res. su mesa dte. las 19. Transporte incluido.

**BERRETIN.** San Lorenzo 365 (San Telmo). 361-8429. Vie. y Sáb. dte. las 23.30: El Trio de ERNESTO BAFFA y el SEXTETO SUR. Presenta: Oscar del Priore. La voz de

Carlos Rossi. Acomp. por el trío del pianista Oscar de Elia. Pareja de baile: Amira y Sergio Cortazo. Precio para argentinos. Baile después del show.

**CAFE TORTON.** Av. de Mayo 829. 34-4328. 8° Año de buen jazz con la Creole Jazz Band. Canto: Laura Vissini. Viernes a las 23.30. Loc.: A 70.000. Licor libre. Amb. Chimi.

**CAMINITO DE SAN TELMO.** Balneario 749. 361-3243/1320. LA ESQUINA DEL TANGO: TANGO, SHOW Y BAILE. El espectáculo se realiza de Lunes a Domingos de 22.30 a 4. Precio para argentinos. Estac. s/cargo.

**COLOMBIA.** Av. de Mayo 1300. 38-7179. Presenta todos los días: The Stars Show - Luis Alberto - Patricia Larroca - Daniel Rivas - Los Antillanos - Daniel Rodríguez. Act. de Amira (Ódalisca) y Turco Salomón (humor). Cons. Min.: A 40.000. Cena Show: A 200.000.

**COQUEQUES** (Café de las Américas). Balneario 958. San Telmo. Vie. a las 22: "Jazz x 4". A. Demogeli, C. Jerez, D. Wainer y D. Perazzo. Vie. a la 1: Samba, Lambada, Pagode, Salsa (grabaciones).

**DE LA CAMPANA.** Diag. Norte 943. 396-3606. Sáb. a las 23: A la gruta de LEO MASLIAH en "Dos Personas en Escena!" con la exquisita Alicia Gandini.

**DEL PLATA.** Cerrito 228. 35-2587/682-5745. Hoy a las 0.30: Marcela Paz presenta: "A Todo Rock" con Drakhar, Black Hole y La Banda en Marcha. Pl.: A 50.000.

**EL CAMARON DE LA ISLA.** Flamenca Bar, Agüero 588. 362-2397. Vie. y Sáb. dte. las 22.30: Bailamos con Héctor Moreno (guitarra), Pablo Baldas (caja), Claudio Montoya y Silvia Brunelli. Bailaoras. Res. tel.

**EL ALMACEN DE PALERMO.** Uriarte y Nicaragua. Hoy dte. las 22.30: "Fiesta Aniversario" con Ario/Alvarez/D'Angelo, Músicos invitados.

**EL VIEJO ALMACEN.** Av. Independencia y Balneario. 362-3602/3503/3923/1453. Todos los días desde las 22.30: Show de Tango: JOSÉ COLANGELO y Su Orquesta. Alberto Podestá, Néstor Vázquez, E. Valentino, Gabriel Reynal, Trio Marmá, Tangodanza, Los del Cobre, Pablo y Selva, Néstor y Lucia, Cuarteto Tiempos Viejos. Palabras: Isabel Gil Arenas.

**FINISTERRA.** Paraguay 3532. 824-7113. Hoy a las 22: Jazz y Baladas con Alicia Romano y Manuel Carracedo. Act. de Patricia Barone, María T. Ugarte, Javier González, Gabriel Lucena y Graciela Larranaga.

**LA CASA DEL CANTOR.** Pje. San Lorenzo 379 (San Telmo). 27-4559. Hoy dte. las 22: Actuación de Los Gauchos de Ordán. Artistas Invitados. Cond.: Pocho González.

Un lugar auténtico para los amantes del tango y folklore.

**LA VIEJA CASONA.** Fray Cayetano Rodríguez 375. 613-2797. Hoy a las 23: Rock Pop con 2 bandas: "Vestigios" y "Pocas Nueces". Loc.: A 30.000.

**LA ZONA.** Sarmiento 1374. Sáb. a medianoche: perdomos el control con la Mississippi Blues Band. Músicos invitados.

**OLIVERIO.** Paraná 328. Hoy a las 22.30: Alejandra Martín, la voz femenina de "4 & Cuatro". Piano: Horacio Larumbe. A las 0.30: Harlem (Rock).

**PROPUESTA.** Mario Bravo 1136. 963-2719. Sáb. a las 23: ENCUE-

baile con la música de todos los tiempos.

**TIEMPO... DE BUENOS AIRES.** Hipólito Yrigoyen 733. Reservas: 30-2963. Un lugar para sobrevivir. Vie. y Sáb. a las 22: Presenta: "Gran Cena Show Baile". Con: Hugo Marcel, Carlos Acuña, Hnos. Rivas, Raúl Carrel, Julio Rodolfo y Pacho de Arriba. Conducción: Fernando Fregues. Esmeralda cocina internacional. 30 platos fríos a elección. Precios razonables. Tarj. de Créd.

**UN LUGAR DEL TUCUMÁN.** Austria 3032. Hoy: Haydée Linari y Dante Mártinez.

**VARIEDADES**  
JARDIN ZOOLOGICO DE BS.AS. Descubra y Comparta el Fascinante Mundo de los Animales. May.: A 40.000. Men. de 13 años gratis. Horario: Martes a Domingos de 9 a 17. Visitas Guiadas.

**INFANTILES**  
MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. Sala Martín Coronado. Sáb. y Dgo. a las 15: "El Gran Circo Criollo", de Ariel Bufano, por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Dir. Gral.: Ariel Bufano. Pl. May.: A 50.000. Men.: A 40.000. A las 18 (despedida): "El Martín Fierro", por la Banda de la Risa. Dir.: Claudio Gallardo. Pl. May.: A 50.000. Men.: A 40.000.

**COMPLEJO ENRIQUE S. DISCEPOLO.** Teatro Presidente ALVEAR. Corrientes 1659. 46-6076. Sáb. y Dgo. a las 15: "Mi Adorable Poliyta", con Carolina Papaleo, Hilda Benard, Aldo Pastur y Norma Pons. Libro y Dir.: Jorge Mazzini. Pl.: A 60.000. A las 17.30: "La Centenaria y Otros cuentos". Espectáculo de ballet para grandes y chicos. 60 bailarines en escena. Dir. Gral.: Norma Binsigh y Esther Ferrando. Pl.: A 50.000.

**REGIO.** Córdoba 6056. Sáb. y Dgo. a las 16: "Farsas Francesas del Medievo". Pequeño teatro de Mané Bernardo. Con O. Pini, J. Sala y E. Paruzzone. Pl.: A 25.000.

**SARMIENTO.** Avda. Sarmiento y Las Heras. 802-8507. Sáb. y Dgo. a las 15: "El Mundo Mágico de Cuchurcho y Suetruelli". Payasos para los más chicos. A las 17: "Las Marionetas Humanas en el Planeta de los Niños". Con los artistas de las Marionetas Humanas Argentinas.

**DEL BUEN AYRE.** Rec. de la In-

dia y Las Heras. 802-8216. Vie. a Dgo. a las 16.30: Alberto Mazzini presenta: "Pincho y Blancanieves buscan los Globos Mágicos", el estilo de Hollywood. Canciones: María E. Walsh.

**DISNEY LOFT.** Suipacha 1025. 311-3225. Vie. a Dgo. a las 16.30: Alberto Mazzini presenta: "Capucina Roja en el País de las Maravillas". Deslumbrante comedia musical.

**ESMERALDA.** Esmeralda 425. 322-3600. Sáb., Dgo. y Fer. a las 17: "Canciones para Mirar" de María Elena Walsh. Esperando al espectador 300.000. Dir. Gral.: José M. Paolantonio.

**LA PLAZA.** Corrientes 1660. 49-8781. Sala Neruda. Sáb., Dgo. y Fer. a las 16: "Vientos y Colando 2° Parte", de Hugo Midón. Con Andrea Tenuta, Roberto Catinari y Carlos Marcha.

**LARRETA.** Juramento y Obligado. 784-4040. Sáb. y Dgo. a las 15.30: "Dile que te Canto". Libro y Dir.: Santiago Doria. A las 17: "Pirlin Pirlero", de Doria y Vázquez. Mús.: Chico Novarro. Dir.: S. Doria. Pl.: A 40.000.

**LICEO.** Rivadavia y Paraná. 38-4291. Sáb. y Dgo. a las 16: Últimos días de la más exitosa comedia musical para chicos: CREMA RUSA, de Enrique Pinti. Dir.: V. Bruno y D. Marcove. Inteligente, genial y divertida. Loc. en via. dte. A 20.000. Desc. a grupos escol.

**METROPOLITAN 1.** Corrientes 1343. 40-0816. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17: Más mágicos que nunca: LOS MUVIS presentan "Una Nueva Fantasia". Nuevos personajes y nuevas canciones. Estrella de Mar y Martín Fierro mejor espectáculo infantil.

**MICKEYLANDIA.** Rec. de la India 2726. 802-8216. Vie. a Dgo. a las 16.30: Alberto Mazzini pta.: "La Gran Aventura de Pinocho", comedia para niños de toda edad. Gran elenco. Dir.: A. Mazzini.

**SHOPYLANDIA.** Av. Pavón y Estación Avelandada (Shopping Sur). 201-8081-89. Todos los días de 10 a 22: La nueva atracción: "La Mini Argentina". Además: "La Granja de Shoppies", "Mini Goffito", "Vieje Simiostro", Tren "El Argentino", Fortín "Los Lagartos", La Aventura del Pirata y el Exploratorio de Ciencias, Magia, Fantasía y Diversión para toda la familia.

**CONSTIPACION • ESTREÑIMIENTO**  
**LANSOYL**  
GELATINA LAXANTE CON SABOR FRUTAL  
MOVILIZA EL TRANSITO INTESTINAL EN FORMA SUAVE Y EFICAZ  
DOS CUCHARADAS POR LA NOCHE

**ATC - GRACIELA Y ANDRES**  
9- NUEVEDIARIO  
11- LA DAMA DE ROSA  
13- FAX. Con Nicolás Repetto  
13.30  
9- AIMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND  
14.00  
11- INDISCRECIONES. Con Lucho Avilés  
14.30  
9- CINCO MUJERES  
15.00  
11- UTILISIMA  
13- MANUELA. Telenovela  
15.30  
9- MUESTRA GRATIS. Espectáculos  
16.00  
9- BUENOS AIRES, HABLAME DE AMOR. Telenovela  
9- YO COMPRO ESA MUJER. Telenovela  
11- EL SHOW DE LOS PITUFOS  
13- BIENVENIDAS  
17.00  
9- LASSIE  
11- NUEVELIN  
11- EL SHOW DE XUXA  
13- ALCANZAR UNA ESTRELLA. Telenovela  
17.30  
9- FLIPPER  
18.00  
9- CARRUSEL. Telenovela

9- COSECHARAS TU SIEMBRA. Telenovela  
11- JUGATE CONMIGO  
13- LAS TORTUGAS NINJA  
19.00  
9- LA TV ATACA. Musical con Mario Pergolini  
9- REGALO DEL CIELO. Telenovela  
11- TELEFE NOTICIAS  
13- CELESTE. Telenovela  
20.00  
9- ATC 24-3ª EDICION  
9- NUEVEDIARIO  
11- EL MUNDO DE DISNEY  
13- TELENOCHÉ. Con Mónica Cabén D'Amers  
21.00  
9- AMERICA NOTICIAS  
9- COPA LOS GRANDES DEL FUTBOL  
11- SEIS PARA TRIUNFAR. Con Héctor Larrea  
11- CINE FANTASTICO. Hoy: "El pjaro 280. Con Ava Gardner y E. Taylor  
13- LOS LIBONATTI. Telecomedia de Hugo Moser  
22.00  
9- LOS ESPECIALES DE AMERICA. Hoy: Plácido Domingo y Luciano Pavarotti en Nueva York  
9- ESTRENOS EN TV. Hoy: "La nueva Cigarra" con O. Zubary  
13- PIZZA PARTY. Humorístico  
22.30  
9- FUGA DE CEREBROS. Humorístico con Alejandro Dolina

y Lalo Mir  
23.00  
11- EL SHOW DE BENNY HILL  
13- HARDBALL  
24.00  
9- LA MANERA DE SOFOVICH  
9- LA CAMA CON MORIA  
11- VIDEO MATCH. Con Marcelo Tinelli  
13- REVISTA 13. Con Liliána López Foresi  
1.00  
9- ATC 24-4ª EDICION  
1.30  
9- AMERICA TV NOTICIAS PARA SORDOMUDOS  
2.00  
9- TRASNOCHES DEL CINE NACIONAL. Hoy: "La danza de la fortuna", con Luis Sandrini  
4.00  
9- CALO EN SU TINTA  
7.00  
9- CABLEVISION NOTICIAS  
13- ECO NOTICIAS (México). Hasta las 20  
11.30  
9- DESDE LA BOLSA

12.00  
9- TETE. Con Tete Costarot  
12.25  
24- MANCHETE DEPORTIVA (Brasil)  
13.00  
9- RECONOCERNOS. Con Silvina Chedek  
14.00  
20- LA LEYENDA DEL TAMARINDO. Con J. Andrews. Repite a las 16, 20, 23 y 24  
14.30  
9- LAS UNAS Y LOS OTROS. Con Mónica Gutiérrez  
18.00  
19- SEGUNDA ENSEÑANZA.  
19.30  
9- TELEMUNDO (CNN)  
9- LOS SIETE LOCOS. Con Cristina Mucci  
20.00  
17- TELEMATCH  
18- LA NOCHE DE BUENOS AIRES. Con O. Yankilevich  
21.00  
9- AMERICA TV NOTICIAS  
21.30  
16- LA HISTORIA DE ANA RAIO E ZE TROVAO (Brasil). Telenovela  
22.00  
9- MOSCÚ EN NUEVA YORK. Con R. Williams

20- BARRABAS. Con A. Quinn, S. Mangano  
23.00  
15- ENTRE VINOS Y MEDIANOCHE. Micro para amantes de la buena mesa  
24.00  
9- LA ROMANA. Miniserie, con G. Lollobrigida. Última parte  
2.30  
9- ALIAS EL JUEZ. Serie  
3.00  
21- MUSIC SHOTS  
VIDEO CABLE  
10.30  
19- VIDEO GYM  
12.00  
9- LA REVISTA DEL TENIS  
13- TETE. Con Tete Costarot  
13.00  
9- DEPORTE CON TODO  
15- LOS IMPOSTORES. Repite a las 19  
19- RECONOCERNOS. Con Silvina Chedek  
14.30  
10- LAS UNAS Y LOS OTROS. Con Mónica Gutiérrez  
16.30  
9- DEPORTE INTERNACIONAL

17.30  
20- LAS TORTUGAS NINJA. Dibujos animados  
18.30  
23- JOURNAL TELEVISE D'ANTENNE (Francia)  
19.00  
22- TODO EL JAZZ  
19.30  
4- TELEMUNDO. (CNN)  
22.00  
17- LA EJECUCION. Repite a la 1.30  
21- EL HOMBRE QUE ROMPIO 1000 CADENAS. Repite a las 24 y 2.00  
23.00  
19- HORA DE CIERRE (SIN CENSURA). Conducido por Pepe Elíaschev  
22- TODO EL JAZZ



## H O Y

**Tiempo pronosticado:** Parcialmente nublado, inestable; leve descenso de la temperatura hacia la noche. **Mínima:** 15° **Máxima:** 21°.

△ △ △ △

**10.00:** "El conflicto palestino-israeli". Seminario a cargo del licenciado Pedro Brieger, que comprenderá la lógica interna de los países árabes, sus dirigentes, los conflictos internos, el nacionalismo y su relación con el Estado de Israel y el surgimiento de la religión como fenómeno político. Comienza el próximo lunes. Informes en Puán 470, oficina 244, teléfono 432-0606.

**17.00:** Clase abierta de teatro. Dirige Claudio Hochman, Olavarría 351, Tel.: 362-1859. Entrada libre y gratuita.

**18.00:** Prebionales: cine y video. El elefante efervescente. Las radios libres en la Argentina, Zaping, Los peligros de la guerra justa, Debajo del puente. Centro Cultural Recoleta.

**19.00:** Prebionales: teatro. *Herida por un sable sin remache*, *Algo contigo aprendí*, *Los propietarios del futuro*, *Entropía*. Sala Sarmiento, Las Heras y Sarmiento.

• Jorge Lanata hablará de *Polaroids*, su libro de relatos, en la librería El Monge. Alsina 285 - Quilmes.

**21.00:** ¿Se acuerdan de mí?, espectáculo unipersonal de Samuel Heilmann. Auditorio Hebraica, Sarmiento 2255.

• Estreno de *Escorial*, tragedia y parodia, adaptación de Moisés Levy de la obra homónima de Michel de Ghelderode, por la Compañía de Teatro de Buenos Aires. Parakultural New Border, Chacabuco 1072.

• Última función de *Variaciones sobre B...*, por el grupo Periférico de Objetos. Babilonia, Guardia Vieja 3360.

• Estreno de *La loca de la colina de Caballito*, obra teatral de Oscar Balducci, dirigida por Villanueva Cosse. Teatro Presidente Alvear. Corrientes 1659.

**21.30:** Lalo Schiffrin dirige la Orquesta Sinfónica Nacional, con temas de Ginastera, Piazzolla, Schiffrin. Daniel Binelli actúa como solista. Teatro Gran Rex, Corrientes 856.

**22.00:** Yabor festeja la llegada de la primavera, con temas de su último trabajo *Afrikanias*. Sonckoy Carabajal, Corrientes 1636.

## Fanatismo religioso

(Por Enrique Medina) Ella se llama Leontina Espinoza y tiene que cumplir dentro de un mes 60 años. El se llama Gerardo Alvinio y hoy cumple 75. Viven en la localidad de Rengo, ubicada a unos 100 kilómetros al sur de Santiago, capital de Chile. Tienen 73 hijos y esperan el número 74. Leontina ama el campo con cielo abierto y aire fresco, si no fuera por los alumbramientos nunca hubiera ido a la ciudad; no le interesa. Confunde las cifras. No sabe realmente cuántas fueron las veces que alumbró en el hospital y en su rancho. En total fueron 39 partos. A saber: 16 simples, 23 múltiples. De éstos, 12 correspondieron a mellizos y 11 a trillizos. Ningún método anticonceptivo le ha dado resultado a doña Leontina. Es verdad que en los primeros tiempos no se preocupó. Estaba joven y fuerte en todos los sentidos y don Gerardo no se la perdonaba ni aun en tiempos de terremoto. A ella le encantaba que él la arrastrara entre los árboles porque su timidez le impedía volcarse al encuentro necesario. De inmediato las cosas se daban vuelta y el agotado atrevimiento de él neutralizado por ese natural egoísmo del hombre satisfecho influyó decididamente en ella que aún mediatizaba por el forcejeo trunco, respondía con la suprema exigencia del santo Don San Sebastián quien trasgado por incontables flechas en su ultimísimo aliento rogaba una más, la del perdón según el don Papa que lo beatificó unido en la admiración y el ejemplo de entrega. Como resultado, don Gerardo escapaba hacia el campo vecino en busca de la frontera salvadora, pero ella, henchida de egológica pasión lo alcanzaba en el alambrado y ya no distinguía a su marido de los postes, lustrosos de tanto refregamiento animal. Y allí, entre las vacas, doña Leontina adquiría su derecho frontal y octogonalmente, cual ímpetu vengador que regula sentencias con el famoso dedito de don Miguel Ángel (el de la Sixtina). Y comenzaron a aparecer los hijos, casi en tropel. El campesinado se acostumbró a verla embarazada. Cuando no lo estaba era como si lo estuviera, porque don Gerardo se sentía tan adherido a su misión que difícilmente los encontraban desprendidos, y esta difusa imagen, amontonamiento para ser preciso, proyectaba una visión de exultante misticismo. Los segundos anteriores y posteriores que doña Leontina aprovechaba mientras daba a luz pa-

ra el descanso reparador, eran utilizados por don Gerardo para cepillar con manifiesta devoción y entusiasmo a la caballada, especialmente a la yegua negra de azules crines hasta el suelo que abría desmesuradamente los ojos ante el efecto esmerado del amo y señor. Tan ensimismados vivían lo que Dios manda que el negocio del campo se descuidó y lo que antes amenazó ser futuro esplendente culminó siendo lamentable realidad. Se fue vendiendo el ganado, la caballada (no la yegua de azules crines hasta el suelo) y parte del terreno. Fueron los hijos mayores que reclamaron un poco de cordura. Doña Leontina y don Gerardo analizaron el presente y encontraron que apenas si poseían un pequeño espacio donde cabía el rancho, 2 camas, 2 colchonetas (una totalmente amarilla por los meos de los hijos que tenían el privilegio de la cama mientras fueran bebés), una mesa con tres patas flojas de tanto ser usada por los dueños de casa para sus efusivos tironeos, 3 sillas con respaldos idem debido a idem situación, 2 jarritos abollados y una olla y algunos cubiertos que es mejor no describir. Como el deterioro definitivo era irremediable, don Gerardo, ayudado por una inusual lucidez, decidió recurrir a las autoridades clamando ayuda. El intendente de la

región convergió al menesteroso rancho y frente al descarado bochorno de la sinrazón sólo atinó a preguntarle a don Gerardo:

—¿Nunca se le ocurrió probar con preservativo?

Se encrespó don Gerardo, contestó con los ojos de punta que él no necesitaba ningún consejo para la trabazón carnal (como diría don George Borges) y si acaso era un representante de la ignominiosa y corrupta civilización. La escolta del intendente captó la respuesta como irreverencia sinistra y sugirieron una media vuelta destemplada para deestabilizar la arrogancia de don Gerardo. Aquél, dejándose llevar por un sentimiento tolerante, desoyó a su gente y volvió a preguntarle a don Gerardo:

—¿Y el ajedrez?... No, claro que no... ¿Profesa alguna religión?... ¿Por supuesto! ¿No está a la vista?

—¿Cuál?...  
—¿La católica apostólica argentina!

Dicho lo cual se encamina derecho al rancho desde donde su mujer lo reclama insistente tapando los berridos de un bebé:

—¿Gerardito, vení! Ya salió el 74. Busquemos el 75 así festejamos tu cumpleaños...



## CARTAS

### Debate

El pasado 18 de setiembre concurri, como integrante, al panel sobre arancelamiento universitario que Poder Ciudadano organizó en la Facultad de Derecho de la UBA y que **Página/12** publicitará el martes 17.

Un abundante panel con una docena de disertantes hizo conocer sus posturas a unos 150 asistentes, mayoritariamente estudiantes.

Mi sorpresa fue en aumento al comprobar que la participación de los panelistas de UCeDÉ y UPAU era precedida, acompañada y coronada por silbidos, gritos, risas e insultos. Algunos panelistas, estudiantes incluso, se ocuparon más de escarnecerlos que de hacer conocer sus propias ideas.

Lo peor es que los que actuaban de ese modo eran mayoritariamente militantes o simpatizantes de izquierda que, seguramente, no escatimarán en hacer uso exclusivo de esa joya de la autocomplacencia que es auto-definirse progresista.

El colmo se alcanzó cuando el diputado Raimondi (UCR) fue directamente llamado a silencio por los gritos de algunos, más allá del valor de sus argumentos que yo tampoco compartía.

Por suerte tuve el gusto de enriquecerme con las ideas de, entre otros, el doctor Enrique Caruso, profesor de Ciencias Sociales (UBA), con quien representábamos posturas diferentes sobre el tema en debate.

Como no soy de aquellos para quienes "oír es ir a buscar lo que ya saben", saqué provecho del debate escuchando, anotando y pensando lo que cada uno decía, más allá de la opinión que me generara.

Lo que quizás ese grupo de "asambleístas" trasnochados no midió es que esa universidad de la intolerancia, que ellos representaron allí, no vale la pena ser debatida. Da lo mismo que sea gratuita o arancelada. Es la del "Proceso".

Ing. Agr. Carlos A. M. Mundt  
Decano de la Facultad de Agronomía

## GASPAR el revolú



## por Rep